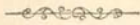


2A-3
23

ԶՐՈՒՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆ

ԻՏԱՃԻԿ ԼԵԶՈՒԷ ԻՇԱՅ



յօրինեաց

ԱՄԲՐՈՍԻՈՍ Վ. ԳԱԼՖԱՅԵԱՆ.

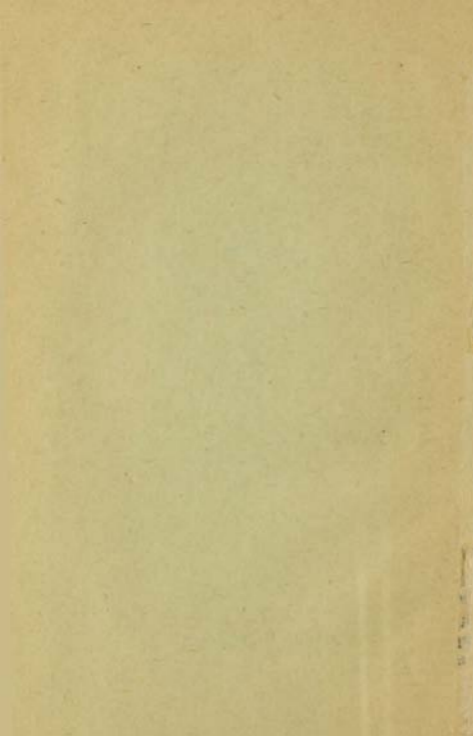


ԻԹԷՈՂՈՍԻԱ.

ԻՏԱՐԱՆԻ ԽՈՒԿԵԱՆ ՈՍՈՒՄԱՐԱՆԻՆ.

1864.





ՆԱԽԱԿՐԹԱԿԱՆ ԶՐՈՅՅՔ

ՈՂԶՈՅՆ, ԲԱՐԵԻ.

Սաղահրերը խայր օւ-
սուն, էֆենտիմ.
Օջ կելտինիզ, սեֆա
կելտինիզ.
էյֆինիզ էյֆի տիր.—
Նանսըլսընըզ, էյֆի սի-
ֆիզ.
էյֆինիզ նիճե տիր.
իզանի շերիֆինիզ է-
ֆի տիր.
մարլմ քի քէյֆինիզ
ի տիր.
էք էյի տիր.
իզ նանսըլսընըզ, է-
էնտիմ.
լսնա շիւքիւր, փեք
ի իմ.
ք ալա.

Բարի լոյս, տէք. —
Բարեւ ձեզ.
Բարի եկաք.

Խնչպէս էք, լմու էք.

Առողջութիւննիդ
ի՞նչպէս է.

Առողջութիւննիդ
լմու է.

Յուսամ թէ առողջու-
թիւննիդ աղէկ է.

Շատ լաւ է.

Հրամանքնիդ ի՞նչպէս
էք.

Փնուք Աստուծոյ, շատ
լաւ եմ.

Շատ լաւ.

Հեր կիւնքիմ կիպի .

Էփ էյի . — Էլ վերիւր .

Ֆենա տէյիլ .

Փէք մեսրոնում .

Պիրատերինիզին քէյֆի
էյի մի տիր .

Փէք էյի տիր էֆենտիմ,
մուամմեր օլուն .

Տեվէքխանէնիզտէ օ-
լանլար հէփ էյի մի
տիրլեր .

Հէփսի էյի բահար տըր-
լար .

Փէք էյի .

Փէք մեսրուր՝ մեմնուն-
ում .

Սովորականիս՝ ամէ-
օրուան պէս .

Բաւական լաւ եմ . —
Ձեռք կուտայ .

Գէշ չեմ .

Շատ ուրախ եմ .

Եղբայրնիդ ինչպէս

Շատ լաւ է, շնորհա-
կալ եմ .

Տունը ինչպէս են
Ձերոնք ինչպէս են

Ամէնքն լաւ ու հան-
դիստ են .

Շատ լաւ՝ շնորհ .
Ուրախ եմ՝ դոհ ե-
մեծապէս .

ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ .

Օգատար էյի տէյիլ իմ .

Նենիզ վար .

Սօուգ ալմըշմ .

Շատ աղէկ չեմ .

Ի՞նչ ունիք .

Պաղ առեր եմ .

Ջիւքեամ՝ նեվազիւ օւ-
մուշում .

Պաշքմ աղբըյօր .

Հարարեքիմ վար .

Իւզերիմտե պիր գըրըզ-
լըզ վար .

Յանճըմ վար .

Պաշքմտա պիր սերսեմ-
լիք վար .

Աւագ իւզերիմտե տու-
շանայօրում .

Միտեմ աղբըյօր .

Պիւքիւն կեճե իւզերիմ-
տե պիր բիբրեմե վար
տը .

Սըքրիզիմ վար .

Մնիբրեքիմ չեքիվիր .

Եիւրեյիմ պուլանըյօր .

Իւրաճընըզ վանը .

Խայըր եմեմտիմ , իքի
կիւնտեն պերի աղզը-
մա պիր շէյ գօմամըշքմ .

Հասրա օլալը նեզատար
վազըթ տըր .

Իւչ կիւն տիր .

Իլաճ ալըյօրմըսընըզ .

Մարպուի իչիպ՝ քեն-

Հարըուխ եղեր եմ .

Գլուխս կցաւի .

Ջերմ ունիմ .

Վրաս կտորածութիւն
մը կայ .

Խոտուկ ունիմ .

Գլուխս թմրած է՝
թմրութիւն մը կայ .

Ոտքի վրայ կե՛նալու
կարողութիւն չունիմ

Ստամոքսս կցաւի .

Բոլոր գիշերը վրաս
դող մը կար .

Ոսնացաւ ունիմ .

Ջղերս կքաշուին .

Սիրտս կխառնուի .

Ախորժակ ունիք .

Ոչ , երկու օրէ հետէ
բան չեմ կերած , բե-
րանս բան չեմ դրած .

Ո՞րչտի ժամանակ է
որ հիւանդ էք .

Երեք օր է .

Դեղ կառնուք .

Խաշու կխմեմ , եւ տաք

տիմի սրճագ բութայօ-
րում .
Ումարըմ քի չափուգ
կէքեր .
Հասթալըղընըգ նմսըլ
պաշատը .
Տիւն տէյիլ օպիր կիւն
պիր սըթմա իլէ պաշ-
լատը .
Սօնրա չօգ թերլէտիմ .
Հարարէթիինիգ վար մը .
Էվվէր էՖէնտիմ .
Խայըր էՖէնտիմ .
Աղընըգ աճը՞մը տըր .
Փէտեր էՖէնտի հալէ
քէյՖսիգ մի տիր .
Շիւքր Ալլահա , շիմտի
էյի տիր .
Փէք Ֆէնա հալտէ տիր .
Փէք հասրա տըր .
Աղըր հասրա տըր .
Էյի տէյիլ տիր .
Պիր ագ քէյՖսիգ՝ մի-
ճագսըգ տըր .
Հասրա տըր .
Եօլիւմ տէրէճէսինտէ
տիր .

կկէնամ՝ ինքղինքս
տաք կբռնեմ .
Այուտամ որ շուտով
կանցնի .
Հիւանդութիւննիդ .
Ինչպէս սկսաւ .
Երէկ չէ միւս օր ջեր-
մով մը սկսաւ .

Յետոյ շատ քրտնեցայ .
Ծարաւ ունիք .
Այս .
Ոչ .
Բերաննիդ լեղի է .
Հայրերնիդ միշտ հի-
ւանդ է .
Լաւ է այժմ , վստաք
Աստուծոյ .
Շատ գէշ վիճակի է .
Սաստիկ հիւանդ է .
Ծանր հիւանդ է .
Լաւ չէ .
Քիչ մը անհանգիստ է .

Հիւանդ է .
Մեռնելու վրայ է .

Հասրա օլտուղունու
պիւմեզ իտիմ .
Նեսի վար .
Հասրալըզ նէ տիր .
Հեքիմ կելիյօրմու .
Հեքիմ հեր կիւն կելիպ
քենտինի կեօրիյօր .
Չարարսըզ պիր շէյ տիր
տէյօր .
Հեքիմին իզրարընճա՝
պիր շէյ տեմե տէյիլ
տիր .
Փեք էյի .
Փեք սեվինտիմ .
Պէն տե էօյի մեմուլ ի-
տեքիմ .
Հեմշիրենիզ տահա հաս-
քամը տըր .
Տահա պիսպիւրին էյի
օ՛լմատը՝ տիգէլմետի .
Հանըմ վալիտե նաւըլ
տըր .
Էյիճե տիր .
Չօզ Ֆարկը վար .

Ինչապահ էյի օլուր՝
տիգէլիր .

Հիւանդ լինելն չէի
գիտեր .
Ի՞նչ ունի : (է .
Հիւանդութիւնն ինչ
Բժիշկ կուգայ .
Բժիշկն ամէն օր կու-
գայ դինքը կտեսնէ .
Անվտանդ բան մի է
կըսէ .
Բժշկին կարծիքին՝ ը-
տածին նայելով բան
մի չէ .
Շատ լաւ .
Շատ ուրախացայ .
Ես ալ այնպէս կյու-
տամ .
Քոյրերնիդ դեռ հի-
ւանդ է .
Դեռ բոլորովին չա-
ռողջացաւ .
Հապա տիկին մայրեր-
նիդ ինչպէս է .
Աւելի լաւ է .
Շատ տարբերութիւն
ունի .
Յուսամք որ Աստու-
ծով կառողջանայ .

Ե Ր Թ Ա Լ .

Կիբմեկիյիմ .
Իգնինիգիլե կիբմեկիյիմ .

Եինե կեօրիշեիմ .

Տուալեր .

Խօշմա գալընըգ .

ՍեՖա կելտինիգ .

Կեօրիշեիմ .

Պիզի ուննութմայըն .

Ախշամ խայըր .

Կեճենիգ խայըր օլտուն .

Խայըրա գարշը .

Ախշամընըգ խայըր օլա .

Կեճենիգ խայըր օլա .

Պիրատեր էՖենտիյե
բարաՖըմտան սելամ
սեօլեյին .

Էվտե ճիւմլեյե սելամ
կտին .

Պաշ իւսքիւնե .

Ունութմամ :

Պէտք է որ երթամ .

Պէտք է որ ձեր հրա-
մանովը ելնեմ եր-
թամ .

Կիսախաքիմ որ նորէն
տեսնուինք .

Ողջ կեցէք .

Մնաք բարով .

Երթաք բարով .

Նորէն տեսնուինք .

Զմեղ մի մոռանաք .

Բարի իրիկուն .

Գիշեր բարի .

Զեղ լոյս բարի .

Բարի իրիկուն կմաղ-
թեմ ձեզի .

Հրամանոցդ բարի դի-
շեր կմաղթեմ .

Բարեւ ըրէք ձեր պա-
րոն եղբօրը իմ կող-
մանէս .

Տունը ամենուն շատ
բարեւ .

Գլխուս վերայ .

Զեմ մոռնար .

ԻՆԴԻՐՔ ՈՒ ՇՆՈՐՀԱԿԱԼ ՈՒԹԻՒՆ .

Իզնինիզ իւ
Իզին վերժրմիսինիզ .
Եալվարըրմ : — Բեճա
կտերիմ .
Քերեմ պոյուրուն : —
Ինայեք կտին .
Քերեմ էյլէյին .
Բեճա կտերիմ , շու է-
Ֆենտիլիյի պանա է-
տին .
ձեսարեքիմէ աՅվ պու-
յուրունուզ , նիազ կտե-
րիմ քի . . . :
Քերեմ կտին սեոյլէյին .
Քերեմ կտին . — Ինայեք
պոյուրուն .
Պենտենիզէ շու ինայե-
քի ' էՖենտիլիյի է-
տե՞րմիսինիզ .
Չա՛րը շերիՖինիզէ պիւր
նիազըմ վար .
Սիզլերէ պիւր բեճամ
վար .
Չօզ եալվարը՛րմ .
Քերեմ էյլէյին .

Չեր հրամանաւը .
Հրաման կուտո՞ք որ... :
Կաղաչեմ . — Կխըն .
դրեմ ձեղմէ .
Շնորհք ըրէք . — Բա-
րեհաճեցէք .
Շնորհք ըրէք ինձի... :
Կաղաչեմ որ այս շը-
նորհքն ինձի ընէք .

Թողու՞թիւն ըրէք հա-
մարձակու՞թեանս ,
կխնդրեմ որ... :
Խնդրեմ , ըսէք ինձի .
Շնորհք ըրէք ինձի...
— Հաճեցէք որ . . .
Ինձ այս շնորհը՛ բա-
րիքը կընէք արդեօք .

Չեղմէ շնորհք մը պի-
տի խնդրեմ .
Չեղի խնդիրք մը ու-
նիմ .
Շատ կաղաչեմ .
Ինձի շնորհք մը ըրէք .

Պիւքիւն կոմրիւմտե գա-
րընըգա միւքէշէքքիւր
օլաճաղըմ .

Թէշէքքիւր կտերիմ .

Մուամմէր օլուն .

Թէշէքքիւր կտիւէճէք
շէյ տէյիլ .

Լազըրաթըսընը կըմէյե
տէյմէզ .

Պանա պիր պէոյիւք ե-
Ֆէնտիլիք կտէյօրսու-
նուզ .

Շագա՝ լաթիՖե կտէյօր-
սունուզ .

Սիզէ բօզ սըզընըրը՝ գահ-
մէք վէրիյօրում .

Պու նէ՞գատար գահմէք
տիր վէրիյօրում սիզէ .

Չօզ գահմէք չէքիյօր-
սունուզ .

Չօզ չալըշըյօրսընըզ .

Վէրտիյիմ գահմէքի
աՖիլ պույուրուն .

Պունտա պիր պէոյիւք
գահմէք սըզընըրը հօզ .

Բոլոր կենացս մէջ
ձեզի շնորհակալ պի-
տի լինիմ .

Շնորհակալ եմ .

Բան չկայ . — Բան չէ .

Շնորհակալ լինելու
բան չկայ .

Չարժեք որ վրան խօ-
սուի .

Ինձի մեծ ծառայու-
թիւն՝ շնորհք կընէք .

Կատակ կընէք .

Ձեզի շատ նեղութիւն
աշխատանք կուտամ .

Այս նրչտի աշխա-
տանք է որ հրամա-

նոցդ կուտամ .

Շատ նեղութիւն կը-
կրէք՝ կքաշէք .

Շատ կաշխատիք .

Տուած նեղութեանս
ներեցէք .

Հոս մեծ աշխատու-
թիւն մը՝ նեղութիւն
մը չկայ .

ՀԱՍՏԱՏԵԼ ԵՒ ՁԷ ԸՍԵԼ .

Սիզե սեօյէյիմ .
Սահիհ սեօյէ'րիմ քի...
Սեօզ վերիբիմ քի...
Պուճա քեֆիլ օլուրում .

Պու շէյի սիզե քաստիզ
էտե պիլիբիմ .
Պուզատարընը սիզե
տէյե պիլիբիմ .
Սեօզիւմե իբիմատ է-
տին .

Եեմին էտերիմ քի...
Էվվէք , էօյէ տիր .
Խայրը , էօյէ տէյիլ տիր .
Իտտաա էտերիմ քի...
Պահս (պէս) բուքարըմ
քի էօյէ տիր .
Պահս բուքարըմ քի էօյ-
է տէյիլ տիր .
Էօյէ Ֆարզ էտերիմ .
Ֆարզ էտերիմ քի էօյէ
տիր .
Սանըրըմ էօյէ տէյիլ
տիր .

Ձեզի ըսեմ .
Ստուգիւ կըսեմ որ ... :
Կխոստանամ որ ...
Ասոր երաշխաւոր կլի-
նիմ .
Ձեզի այս բանս կընամ
հաստատել .
Ձեզի այսչափս կընամ
ըսել .
Ըսածիս հաւտացէք .

Երդում կընեմ որ ... :
Այո այնպէս է .
Ոչ , այնպէս չէ .
Ես կանգեմ որ
Գրաւ կղնեմ որ այն-
պէս է :
Գրաւ կըռնեմ որ այն-
պէս չէ :
Այնպէս կհամարիմ .
Կարծեմ թէ այնպէս
է :
Կարծեմ թէ այնպէս
չէ :

Յարգ երմեմ, սանմամ.

Տիւշիւնե պիւրսիսնիգ
քի...

Սիգ տե պիւրսիսնիգ
քի...

Չանն ետե՞րմիսիսնիգ.

Չանն ետերիմ.

Պեն տե տոյե զանն ե-
տերիմ.

Չանն երմեմ.

Պիւմեւիսիսնիգ քի...

Սիգե սեոյեմեւիսիմ քի...

Պանա կեորիւնիւշ քի...

Պանա տոյե կեւիւր քի...

Սանըրըմ տոյե տիր.

Նե՞ տեմեք իսքերսիսնիգ.

Պիւմեմ նե՛ տեմեք իս-
քերսիսնիգ.

Սանի՞ն մի տիր քի...

Կերջե՞ք մի տիր քի...

Եվվեք, կերջեք տիր.

Սանի՞ն տիր.

Փեք կերջեք տիր.

Պու օլմուշ շեյ տիր.

Չեմ կարծեր.

Կրնաք մտածել թէ...:

Դուք ալ գիտէք որ...:

Կարծէք.

Կարծեմ.

Ես ալ այնպէս կկար-
ծեմ.

Չեմ կարծեր.

Պէտք է գիտնաք որ...

Պէտք է ձեզ ըսեմ
որ...

Ինձի կերելի որ...

Ինձի այնպէս կուզայ
որ...

Կարծեմ որ այնպէս է.

Ի՞նչ կուզէք ըսել.

Չեմ գիտեր ի՞նչ կու-
զէք ըսել.

Ստոյգ է որ...

Ճշմարիտ է թէ...

Հրամար էք, ճշմա-
րիտ է.

Այս ստոյգ է.

Ամենաճշմարիտ է.

Այս եղած բան է.

Պու սահիհի պիր շէյ տիր.
Զանն Էտե^օրմի իտիսիզ
քի . . .

Զանն Էտե պիր ի-
տիմ .

Պունա ինանը^օր մը սը-
նըզ .

Ինանըրըմ .

Պէն տե ինանըրըմ .

Շիւպհեմ եօզ .

Ասլա ինանմամ .

Օ սեօզէրին հիջ պիրի-
նե ինանմամ .

Զանն Էտե^օրիմ քի Էօյե
տիր .

Զանն Էտերիմ , Էօյե
տէյիլ .

Պունա հիջ շիւպհե Էք-
մեմ .

Էմին իմ .

Պունտան սահիհի շէյ
օլմազ .

Փեք սահիհի շէյ տիր .

Սեօզիմ սեօզ տիր .

Պունուն իջիւն պէն ճե-
վապ վերիր իմ .

Այս ստոյգ բան է .

Կարծէիք որ . . .

Կընայի կարծեւ .

Ասոր կհաւատօք .

Կհաւատամ .

Ես ալ կհաւատամ .

Տարակոյս չունիմ .

Ամենեւին չեմ հաւ-
տար .

Այդ խօսքերէն եւ ոչ
մէկուն կհաւտամ .

Կարծեմ թէ այնպէս
է .

Կարծեմ թէ այնպէս
չէ .

Ասոր ամենեւին չեմ
տարակուսիր .

Վստահ եմ .

Ասկէց ստոյգ բան
չկայ .

Շատ ստոյգ բան է .

Խօսքս խօսք է .

Ասոր համար խօսք
կուտամ .

Պունա ինանմամ,
Սիգէ ինանճրբմ,
Պանա ինանա պիւիբ-
սինիզ,
Չօզ շիւպհէլի տիր,
Պու կերչէք օլամազ,
Ասլա Կոյէ տէյիլ,
Ասլը Ֆասլը Եօզ,
Եանըլըյօրսունուզ,
Պու պիր մասալ տըր,
Պու պիր տիւզմէ հի-
քիայէ տիր,
Սիգէ սեօզ վերիբրիմ քի...
Ըրզըմ հազզը իբիւն .

Ասոր չեմ հաւտար,
Կհաւտամ ձեղի,
Կրնաք հաւտալ ինծի,
Շատ տարակուտական
բան է .
Ասիկայ չկրնար ճշմա-
րիտ լինել,
Ամենեւին այնպէս չէ,
Ամենեւին հիմ չունի,
Կախալիք,
Աւասպել մի է,
Շինծու պատմութիւն
մի է,
Ձեղի խօսք կուտամ
որ . . .
Պատուոյս վերայ .

Չ Ա Ր Մ Ա Ն Ք .

Նէ՞ .
Փէք էյի .
Կերչէ՞ք .
Կերչէ՞ք մի տերսինիզ,
Խայըր . — Եօզ .
Օլմըմու . — Օլա պի-
ւիբմի .

Ի՞նչ .
Շատ աղէկ .
Իրմու . Իրաւցընէ .
Իրմու կըսէք .
Չէ .
Կրնայ լինել .

Միւմքին մի տիր .
Միւմքին շե՛յ մի տիր .
Կերչեք միւմքին շե՛յ
մի տիր .

Բի՞մ զանն Էտէրիտի,
ինանըրըտը .

Բիմի՞ն Ֆիքրինտէն կե-
չեր իտի .

Հիջ Ֆիքրիմտէն կեչմեզ
իտի .

Պու նա՛սըլ օլա պիլիր .

Միւմքին տեյիլտիր .

Միւմքինսիզ շեյ .

Օ շեյի Էտէ՛մեմ .

Միւմքին տեյիլ տիր .

Օ շեյ օլա՛մազ .

Աղնայամամ քի նա-
սըլ . . .

Պիլմեմ նիճե . . .

Պունա ջօզ բաաճճիւպ-
տե գալը՛րըմ .

Պունա ջօզ շաշա՛րըմ .

Ֆիքրիմտէ՛ն պիլե կեչ-
մեզ իտի .

Կարելի է .

Կարելի բան է .

Իրաւցընէ կարելի
բան է .

Ո՞վ կարծէր, կհաւա-
տար .

Որո՞ւն մտքէն կանց-
նէր .

Սմե՛նեւին մտքէս չէր
անցնէր .

Այս ինչպէս կընայ
լինել .

Անկարելի է .

Անկարելի բան .

Լինելու բան չէ .

Կարելի չէ .

Այդ բանը չկընար
լինել .

Չեմ հասկընար թէ
ինչպէս . . .

Չեմ գիտեր ինչպէս . . .

Ատոր վերայ շատ կը-
զարմանամ .

Ատոր շատ կզարմա-
նամ .

Եւ ոչ մտքէս կանց-
նէր .

Պու շաշըլաճագ պիր
շէյ տիր .

Աճայիպ շէյ .

Պունա ազըլ էրմեզ .

Ինանըլաճագ շէյ տէյիլ .

Իշիտի'լմեմիշ շէյ .

Իշիտիլմիշ շէյ տէյիլ .

Եկնի' պիր շէյ .

Քիմի'ն Ֆիքրինտէն կե-
ջէ'ր իտի .

Այս հիանալի բան է .

Զարմանալի բան .

Այս բանիս խելք
չհասնիր .

Անհաւատալի բան է .

Զլուանծ բան .

Լաւաճ բան չէ .

Նոր տեսակ բան .

Որո՞ւ մտքէն կանց-
նէր .

ՀԱԻԱՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ .

Իճրիմալ տըր .

էփ էյի սանիճ կօրիւ-
նիւր .

Մուճալ պիր շէյ տէյիլ
տիր .

Փէք գապիլ տիր .

Միւմքինսիզ շէյ տէյիլ .

Պու միւմքինսիզ տէյիլ
տիր .

Պունտա միւմքինսիզ
պիր շէյ կօրմէյօրում .

Պու փէք գապիլ տիր .

Հաւանական է .

Բաւական ճշմարիտ
կերեւայ .

Անհաւանական բան
չէ .

Շատ հաւանական է .

Անկարելի բան չէ .

Այս անկարելի չէ .

Ասոր մէջ անկարելի
բան չեմ տեսներ .

Այս շատ կարելի է .

Պու օլա պիլիբ .
Օլա պիլիբ իտի .
Պունա քաաճճիւպ էր-
մեմ .
Պունտա շաշաճագ պիբ
շէյ եօգ .
Պեօյէ օլաճաղը պեւի
իտի .
Պու ումուլուր ըտը, մա-
լիւմ իտի .
Պեւի ' աշիքեար պիբ
շէյ իտի .
Պունա շաշմամ .
Պու պանա քաաճճիւպ
կէրիւմեգ իտի .
Թապիյաբը իլէ .
Էլպէրբէ .
Պու պեւի պիբ շէյ տիբ .

Պու քենտինտեն անլա-
շեւը .
Շիւպճեսիգ .

Այս կրնայ լինել .
Կրնար լինել .
Ատոր վերայ չեմ զար-
մանար .
Հոս զարմանալու բան
մը չկայ .
Այսպէս լինելն յայտ-
նի էր .
Ատիկայ կյուսացուէր

Յայտնի բան էր .

Ատոր չեմ զարմանար .
Ատոր չէի զարմանար .

Բնականապէս .
Հարկաւ .
Այս պարզ բան է . —
Յայտնի բան է .
Այս ինքիւրմէ կիմա-
ցուի .
Տարակոյս չկայ .

Յ Ա Ի Ա Կ Յ Ո Ի Թ Ի Ի Ն .

Աճըրբմ .
Կայր անըրբմ .

Կցաւ իմ .
Շատ կցաւ իմ .

Զօգ անըտըմ՝ միւքեւ-
տեր օլտում .

Պունա բեւեկլի պուլա-
մամ .

Եիւրեյիմե պեօյիւք անը
օլտու .

Պունտան իւմիտիմի
քեսմիշիմ .

Եազը՛գ .

Զօ՛գ եազըգ .

Եազը՛գ եազը՛գ . — Վախ
վախ .

Զօգ անընաճագ պիր շեյ
տիր .

Տայանըլաճագ շեյ տեյիւ-
կիւճ շեյ տիր .

Պեօյիւք պիր Ֆեւաքեր
տիր .

Հեյպերլի պիր շեյ տիր
Գայրը տայանամամ .

Արբըգ բազարըմ գա՛ւ-
մատը .

Պու նէ պելա՝ Ֆեւաքեր .

Նէ բալեսիգ ատա՛մըմ .

Վա՛յ պաշըմա .

Շատ ցաւեցայ .

Ասոր միսիթարութիւն
չեմ կրնար դտնել .

Սրտիս մեծ ցաւ եղաւ .

Ասկէց յոյսս կտրած
եմ .

Ափսն . մեղք .

Շատ ափսոս .

Ափսն , ափսն .

Շատ ցաւալի բան է .

Դիմանալու բան չէ .

Դժուարին բան է .

Մեծ դժբաղդութիւն
է .

Սարսափելի բան է .

Ալ չեմ կարող դիմա-
նալ .

Վրաս կարողութիւն
չմնաց .

Ի՛նչ դժբաղդութիւն .

Ի՛նչ դժբաղդ մարդ-
եմ .

Վայ դլխուս .

Վա՛յ պանա .

Պու նա՛սըլ բալեսիգիմ .

Վայ ինձ .

Ի՛նչ դժբաղդ եմ .

Handwritten signature or initials in blue ink, possibly reading 'ԿՅԵԼ'.

ՅԱՆԴԻՄԱՆՈՒԹԻՒՆ .

Կիր .

Կիր իշինկ .

Երգը՛լ, տե՛Յ օլ .

Այը՛պ .

Պու նե՛ այրպ .

Ուրանմանգմըսըն . — Ա-

բըն եօ՞գ մը .

Պենի ուրանալըրը՛յօր-

սուն .

Պենի րեզիլ կոտյօրսուն .

Նե՛ րեզալիք .

Ուրանաճազ շեյ .

Այրպ՛ ապես շեյ տիր .

Փեք Ծենա շեյ տիր .

Այրպ տըր .

Պու նե՛ սագիլ շեյ .

Պեօյիք քեմիք տիր .

Գնա .

Գնա բանդ .

Կորիք , կորսուէ .

Ամօթ .

Ի՛նչ ամօթ .

Ամօթ չունիս . Զես ա-

մըջնար .

Զիս կամըջցընես .

Զիս խայտառակ կը-

նես .

Ի՛նչ խայտառակու-

թիւն .

Ամըջնալու բան .

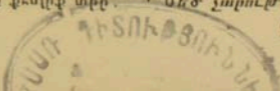
Ամօթալի բան է .

Շատ գէշ բան է .

Ամօթ է .

Ի՛նչ անարգ բան է .

Մեծ չարութիւն է .



Մեքրո՛ւն շեյ .
Նա՞սըլ պունու ետե
պիլտին .
Պունու նա՞սըլ երտին .

Նի՞ջին երտին .
Փեք Ֆենա երտին .
Պու սանա եագըջմագ
ըտը .

Հագգընըգ եօգ .
Գապանաք սիզին տիր .
Պունու նե՞ ճեսարեք ի-
լե կտերսին .

Սապրըմը բիւքետի՛յօր-
սուն .

Թեհամմիլիւմ գա՛լ-
մայօր : (լ՛իլիմ .

Սենտեն խօշնուտ տեյ-
իօշնուտ օ՛լմայաճաղըմ .
Բանաք օրուր .

Պիրիբ .

Եեքեր .

Սանա եեքեր տե՛յօրում .
Բանաք՝ ուսլու տուրա՞-
մագմըսըն .

Գարշելի բան .

Ի՞նչպէս կըցար ընեւ
այս բանս .

Ի՞նչպէս ըրիր այդ-
բանդ .

Ինչնւ ըրիր .

Շատ դէշ ըրիր .

Այս քեզի չէր վայլեր .

Իբաւուհը չուհիք .

Յանցանքը ձերն է .

Ի՞նչպէս կհամարձա-
կիս այս բանս ընե-
լու .

Համբերուի՛ւնս կը-
հատցընես .

Համբերուի՛ւնս կը-
հասնի .

Վրադ դոհ չեմ .

Գոհ պիտի չլինիմ .

Հանդարտ կեցիր .

Վերջացուր , դադրե-
ցուր .

Բաւական է .

Հերիք է կըսեմ քեզի .

Հանդիատ՝ խելօք չես
կընար կենալ .

Սանա շիմտիտեն սեօյ-
լերիմ քի . . . (քի . . .
Սիգե խապեր վերի'րիմ
Պունու իսրեմեմ .
Պեօյի շէյ իսրեմեմ .

Պունա քեճամմիւլ ետե-
մեմ : (մամ .
Պունա կեօզ գափայա'-
Պունու ջեքե'մեմ .

Իսրե'րիմ .
Պեօյի իսրերիմ .
Օլմայա քի պիր տանա
էտե'սին .
Սանիհ տերիմ .
Շազասըզ տերիմ .

Շազա երմեմ .
Պիր տանա կ'րմե .
Արսըզըզ իսրեմեզ .

Սուս օլուն' օլունուզ .
Սուս օլ .
Սեսինի ջեք .
Սեսինի ջեքե'րմիսին .
Տիլինի բուբանըմըսն .

Հիմակուընէ կըսեմ
քեզի որ . . .
Չեզի կիմացընեմ որ . . .
Այս ջեմ ուղեր .
Այսպիսի բան ջեմ ու-
ղեր .
Ասոր ջեմ կընար համ .
բերել : (գոցել .
Ասոր ջեմ կընար աջք
Այս ջեմ կընար քա-
շել .
Կուղեմ .
Այսպէս կուղեմ .
Չլինի թէ ուրիշ ան .
գամ ալ ընես .
Իրաւընէ կըսեմ .
Աւանց կատակի կը-
սեմ .
Կատակ ջեմ ըներ .
Մէյ մըն ալ մ'ըներ .
Աներբեսու թիւն մ'ը-
ներ .
Լռեցէք .
Լռէ .
Չայնդ քաշէ .
Չայնդ կքաշէս .
Լեզուդ կըբռննս .

Հիջ սեպեպ իսրեմեմ ,
ձեվապ իսրեմեմ .
Պեն սենին աղզընը գա-
փա'րբմ .
Գարշը սեոյի'մե .
Կեօզիւմիւն եօնիւնտեն
կիր .
Կեօզիւմե կեօրի'ւնմե .

Ամենեւին սրատճառ
չեմ ուղեր : (զեր .
Պատասխան չեմ ու-
նս քու բերանդ կը
դոցեմ .
Դէմ մի խօսիր .
Աչքիս առ ջեւէն դը-
նա .
Աչքիս մ'երեւնար .

Բ Ա Ր Կ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն .

Փեր տարկը'նըմ .
Փերեօձքեմ ըզմըշ տըր .
Ճանըմ սըզզըն տըր .
ՔեյՖիմ եերինտե տեյ-
ի'տիր .
Կիւճենմի'շիմ .
Չօզ կիւճենմի'շիմ .
Փեր կիւճիւմե կիրմիշ
տիր .
Խարբըմ գալմըշ տըր .
Չօզ շաշմըշմ .

Շատ բարկացած եմ .
Շատ կիրքս ելած է .
Սիրտս նեղացած է .
Սրդողած եմ .
Առնուած եմ .
Շատ առնուած եմ .
Սիրտս վիրաւորուած
է .
Սաստիկ վիրաւո-
րուած եմ .
Շատ զարմացած եմ .

Քենտիմտեն չըզմը՛շըմ.
Ազըմ պաշըմտա տեյի
տիր .

Նե եօճքեոկ օլտուղու-
մու կեօրիյօրսուն .

Աքեշ քեսիմիշիմ .

Հըրսըմտան քենտիմի
զապք ետե՛մեյօրում .

Զօզ մեսրուրում .

Զօզ մեմնուն՝ խօշնուտ-
ում .

Զօզ սեվինտիմ .

Փեք մեսրուրում .

Պունա փեք մեմնունում

Պու շեյ պենի ջօզ սե-
վինտիրտի .

Պունա ջօզ սեվինիրիմ .

Պու շեյե տույտուղում
սեվինճի պեյան ետե-
մեմ .

Պու պանա պեօյիք
մեսրուրիյեք տիր .

Նե՛ մուրլու պանա .

Պու նե՛ իգսլալ՝ պախք
տըր .

Ինքիրմէս ելած եմ .

Խեւքս վրաս չէ .

Կըտեմնես որ սաստիկ
կիրք ելած եմ .

Կրակ կտրած եմ .

Բարիութե՛նէս ինք-
զինքս կորանցուցած
եմ .

Շատ ուրախ եմ .

Շատ գոհ եմ .

Շատ ուրախացայ .

Մեծապէս ուրախ եմ .

Շատ ուրախ եմ ատոր .

Այս բանս զիս շատ
ուրախացուց .

Ատոր վերայ շատ կու-
րախանամ .

Ատոր վերայ ունեցած
ուրախութիւնս չեմ
կրնար յայտնել .

Այս ինձի շատ մեծ
ուրախութիւն է .

Ո՛րչափ երջանիկ եմ .

Ի՛նչ բարեբախտու-
թիւն .

Պէտիւք սեպինճ իջին-
տեյիմ .

Պունտան զիատե մուր-
լուլուզ օլամազ .

Պու նե՛ սեպինճ .

Պու նե՛ իգալալ .

Պու նե՛ իգալալ տըր .

Հեր շեյ իսքտիյիմ կի-
պի օլույօր .

Նե՛ գատար խօշնուտ՝
մեսրուրում .

Փե՛ք ալա . — Պինազիր .

Սիզե բեճնիյե ետերիմ .

Ճանը կեօնիլտեկն սիզե
բեպրիք ետերիմ .

Մեծ ուրախութեան
մէջ եմ՝

Ասկից աւելի երջան .
կութիւն չկրնար ըւ-
լալ ինձի .

Ի՞նչ ուրախութիւն .

Ի՞նչ երջանկութիւն .

Այս ինչ երջանկու-
թիւն է .

Ամէն բան ուղածիս
պէս կլինի .

Ո՛րչափ գոհ եմ, ու-
րախ եմ: (դէկ .

Սքանչելի . — Նստ ա-

Ուրախակից եմ ձեզի .

Բոլոր սրտանց ուրա-
խակից կլինիմ ձեզի .

ԽՈՐՀՐԳԱԿՅՈՒԹԻՒՆ .

Նե՞ք բմկի .

Նե՞ք եօլ բուրմալը .

Նե՞ք եօլ բուրաճաղըզ .

Ի՞նչ ընելու է .

Ի՞նչ ճամբայ բռնե-
լու է: (բռնեմք .

Ի՞նչ ճամբայ պիտի

Նե՞ ջարե ետեճեյիզ .
Ետեճեք նե՞ ջարեմիզ
վար .
Նե՞ եափաճաղըզ .
Եափաճագ նեմի՞զ վար .
Պիզե ետեճեք նե՞ գալըր .
Պաշգա նե՞ ետե պիլի-
րիզ .
Պագալըմ .
Պիր շեյե գարար վեր-
մեկիյիզ .
Շաշըրմըզ գալմը՛շըմ .
Պիլմեմ նե՞ ետեյիմ .
Պեայիւք բելաշ իշինտե
իմ .
Տիւշիւնճե պենի ալտը .
Պու նե՞ պելոտըր պա-
շըմըզա կելտի .
Միւշֆիլ պիր հալտե իզ .
Պու փեք կիւճ շեյ տիր .
Պեն գանն ետերիմ ֆի...
Պենիմ գըյասըմ շու ֆի...
Սանմագմըսընըզ .

Ի՞նչ ճար պիտի ը-
նեմք : (նիմք .
Ընեւու ինչ ճար ու-
Ի՞նչ պիտի ընեմք .
Ընեւու ինչ ունինք .
Մեզի ինչ կմնայ ը-
նեւու .
Ուրիշ ինչ կընամք ը-
նեւ .
Տեսնեմք .
Պէտք է որ բան մը
որոշեմք : (եմ .
Տարակուտեալ կեցեր
Չեմ գիտեր ինչ ընեմ .
Մեծ շիտթութեան
մէջ եմ : (զիս .
Մտածմունքն առաւ
Այս ինչ փորձանք էր
որ գլուխնիս եկաւ .
Շատ դժուար վիճա .
կի մէջ եմք .
Այս շատ դժուար
բան է .
Ես կարծեմ որ
Իմ կարծիքս այս է
որ . . .
Չէք կարծեր . . .

էյեր եերինիգտե օլայ-
տըմ: (օլայտըմ.

Պեն սիգին եերինիգտե
Սիգե նասիհաթ ետե-
րիմ քի . . .

Սիգե եոյխտ վերիը ի-
տիմ քի . . .

Պենիմ եֆքեարըմ օ քի . . .

Պանա ինանը'րսանըզ .

Պիր շէյ միւլանագա ե-
տերիմ .

Յիքրիմեպիր շէյ կելտի .

Պիր շէյ տիւշխնտիւմ .

Յիքրիմե պիր միւրա-
լեա կելտի .

Պանա պրագ .

Պանա պրագընըզ .

Կւ'լին պիր շէյ ետելիմ .

Յիքրիմի շէվիրտիմ .

Յիքրիմ տեօնտիւ . —
ձայտըմ .

Պաշգա պիր շէյ ետելիմ .

Սայըը պիր եօլ բուրա-
լըմ .

Պաշգա բարզ ետելիմ .

Պունա նե՞ տերսինիգ .

Թէ որ ես ձեր տեղն
լինէի .

Ես ձեր տեղն լինէի .

Չեղի խորհուրդ կու-
տամ որ . . .

Չեղի խորհուրդ կու-
տայի որ . . .

Իմ կարծիքս այն է
որ . . . (տաք .

Թէ որ ինձի կհաւա-

բան մը կմտածեմ .

Միտքս բան մը եկաւ .

Բան մը մտածեցի .

Խորհուրդ մը եկաւ
միտքս .

Ինձի թող .

Ինձի թողուցէք .

Եկէք բան մը ընեմք .

Միտքս փոխեցի .

Միտքս դարձաւ .

Ուրիշ բան մը ընեմք .

Ուրիշ ճամբայ բըռ-
նեմք .

Ուրիշ կերպով ընեմք .

Ասոր ինչ կըսէք .

Սիգ նե՞ տերսինիգ .
Նե՞ տիւշիւնիւրսինիգ .
Սիգ նե՞ սանըրսընըգ .
Պեն տե սիգին կիպի
տիւշիւնիւրիւմ .
Փեք էյի տիւշիւնիւմիւշ .
Փեք էյի տիւշիւնմիւշ-
սինիգ .
Զօգ էյի պուլմուշունուգ .
Պու փեք ալա միւլա-
նագա տըր .
Իշրե պու տիւշիւնճէյե
սեօգ եօգ .
Պեն տե սիգին էֆքեա-
րընըգտանըմ .
Պունու եափալըմ .
Օնու ետէլիմ : (տուր .
Հեփսինտեն էյիսի պու-
Պունտան պաշգա ջարե
եօգ .
Պանա կեօրե . . . տանա
էյի օլուրտու .
Պեն տանա գիատե իս-
բերիտիմ .
Տանա էյի տիր . . .
Տանա էյի օլմնգմըյտը . . .

Դուք ինչ կըսէք .
Ի՞նչ կմտածէք .
Դուք ինչ կարծէք .
Ես ալ ձեզի պէս կը-
մտածեմ : (է .
Շատ լաւ մտածուած
Շատ աղէկ մտածեր
էք .
Շատ աղէկ դատեր էք .
Այս շատ աղէկ խոր-
հուրդ է .
Ահա այս մտածմուն-
քին խօսք չկայ .
Ես ալ ձեր կարծիքէն
եմ .
Այս ընեմք .
Այն ընեմք .
Ամենէն լաւն այս է .
Ասկից ուրիշ ճար չը-
կայ .
Ես աւելի կընտրէի . .

Ես աւելի կուղէի .

Աւելի լաւ է . . . — Աւ-
լաղայն է . . .
Լաւ չէ՞ր լիներ .

էյեր էյի պիր շէյ ետե
պիւրսեք՝ պուտուր .
Հեփսինտեն զիատե ե-
տեճեք էյի շէյիմիզ պու-
տուր .

Պունտան էյի շէյ ետե՝-
մեզ իտիք .

Պունտան էյի շէյ ետե-
մէյիզ .

Պիզե ետեճեք արբըզ
սալր պու գալտը .

Պունտան պաշգա չա-
րեմիզ եօզ .

Հեփսինտեն էյի եօլ պու-
տուր .

Լաւ բան մը կրնամք
ընել նէ՝ այս է .

Ամենէն լաւ ընելու
բաներնիս այս է .

Ասկից աւելի լաւ բան
չէինք կրնար ընել :

Ասկից աւելի լաւ բան
չեմք կարող ընել .

Միայն այս մնաց մե-
զի ընելու .

Ասկից զատ ուրիշ
ճար չունիմք .

Ամենէն լաւ ճամբան
այս է .

ՈՒՏԵԼ, ԽՄԵԼ .

Աճ մը սընըզ .

Գարնընըզ ան մը .

Իշբահըմ կելիյօր .

Աճըզ տույմայա պաշ-
լատըմ .

էյի իշբահըմ վար .

Անօթի էք .

Փորերնիդ անօթի է .

Ախորժակս կուզայ .

Սկսայ անօթութիւն
զդաւ : (նիմ .

Ազէկ ախորժակ ու .

Ա՛ճըմ .
Գարնըմ անտըր .
Զօգ անճըմ .
Պիր ազ շէյ եեմէք իս-
բէր իտիմ .
Պիր շէյ եէյին .
Նէ եէյեճէքսինիզ .
Նէ՞ եեմէք իսրէրսինիզ .
Նէ՞ եեմէք արգուլէրսի-
նիզ .
Նէյե՞ իշրահընըզ վար .
Նէքի պուլուրսամ՝ եե-
րիմ .
Եե՛մէյօրսունուզ .
Պիր շէյ եե՛մէյօրսունուզ
ԱՅ պուլուրուն , չօզ
էյի եե՛յօրում .
Փէք էյի եետիմ .
Փէք չօզ եետիմ .
Փէք իշրահլը քաամ էք-
տիմ : (րուն .
Պիր ազ տահա պույո՛ւ-
Արըզգ պիր շէյ եեմեմ .
Սուսամը՞շմըսընըզ .
Սուսամամը՞շմըսընըզ .

Անօթի եմ .
Փորս անօթի է .
Շատ անօթի եմ .
Կտոր մը բան կուզէի
ուտել .
Բան մը կերէք .
Ի՞նչ պիտի ուտէք .
Ի՞նչ կուզէք ուտել .
Ի՞նչ կիտախարիք ու-
տել : (ունիք .
Ի՞նչ բանի ախորժակ
Ի՞նչ որ գտնեմ նէ
կուտեմ .
Զէք ուտեր .
Բան չէք ուտեր .
Թողու՛թիւն ըրէք ,
շատ աղէկ կուտեմ .
Շատ աղէկ կերայ .
Խիտ շատ կերայ .
Աղէկ ախորժակով
ճաշեցի .
Կտոր մըն ալ կերէք .
Ալ ուրիշ բան չեմ
ուտեր .
Մարանձ էք . ծարա .
Լի էք : (ւած չէք .
Մարաւ չունիք . ծար .

Սուսամըջըմ .

Չօգ սուսամըջըմ .

Աղզըմ քօսիիւրիւյօր .

Սուսուզուզտան պայը-
լըյօրում .

Իջէլիմ .

Նեօ իջմէք իսքերսինիզ .

Պանա իջճէք պիր շէյ
վերին : (ջին .

Պիր գատեհ շարապ ի-

Պիր գատեհ շարապ իջ-
մէք իսքեօրմիսինիզ .

Պիր գատեհ շարապ
պույուրոօւրմուսու-
նուզ .

Պիր գատեհ պիրա պու-
յուրուն .

Պիր գատեհ տե շարապ
իջին .

Աշգընըզա էճէնտիմ .

Էյլիլինիզէ էճէնտիմ .

Սաղըղընըզա էճէնտիմ

Մարաւի եմ, ծարաւծ
եմ .

Նատ ծարաւի եմ,
տատիկ ծարաւծ ես .
Բերանս կիրփրայ . կը-
պապակիմ .

Մարաւէս կմարիմ .

Խմեմք .

Իօնչ կուղէք խմեւ .

Խմեւու բան մը տուէք
ինծի : (մեցէք .

Գաւաթ մը գինի խը-
կուղէք գաւաթ մը
գինի խմեւ .

Գաւաթ մը գինի կը-
հրամէք .

Գաւաթ մը գարեջուր
խմեցէք .

Գաւաթ մը գինի ալ
խմեցէք .

Պարոն, ձեր կե՛նդա-
նութեանը կիմեմ .

Ձեր կե՛նդանութեա-
նը պարոն : (րոն .

Կե՛նդանութիւն, պա-

Ն Ո Ր Ա Ն Ո Ւ Ր Ք .

Պու կիւն հավատիս
վար մը .

Եկնի պիր շէյ վար մը .

Եկնի պիր խապերինիզ
վար մը .

Հավատիսինիզ վար մը .

Էյի նե՞ խապեր վար .

Եկնի նե՞ վար .

Պիգե նե՞ հավատիս վե-
րճեքսինիզ .

Պիգե վերճեք պիր խա-
պեր վար մը : Հմի .

Պիր շէյ իշխրմեատինիզ

Շեհիրտե նե՞ տեհիլիյօր .

Սիզին քարաՖլարտա

նե՞ սեոյունիլիյօր .

Եկնի պիր շէյ պիլմեմ .

Եկնի պիր շէյ եօզ .

Հիջ հավատիս եօզ .

Այսօր լուր մը կայ .

Նոր բան մը կայ .

Նոր բան մը գիտէք .

Լուր մը ունիք .

Աղէկ ինչ լուր կայ .

Ի՞նչ նոր բան կայ .

Ի՞նչ նոր բան ունիք

մեզի պատմելու .

Մեզի պատմելու նոր

բան մը ունիք .

Բան մը չլսեցիք .

Քաղաքն ինչ կիսօտւի .

Ձեր կողմերն ինչ կը-

ղբուցուի .

Նոր բան մը չեմ գի-

տեր .

Նոր բան մը չկայ .

Սմեհեւին լուր մը

չկայ .

Հիջ հավատիսիմ եօգ .

Հիջ պիր շէյ իշիբմեաիմ

Հիջ պիր մատտե իզե-
րինե լաՅ եօգ .

Էյի հավատիս վար .

Հավատիս էյի տիր .

Ֆենա հավատիս վար .

Հավատիս փեք Ֆենա
տըր .

Հազիզար պու պիր էյի
խապեր տիր .

Միժտե սիզե .

Իշիք սանա պիր զարա
խապեր .

Իշիքտիմ քի . . .

Սեօյլեհիյօր ըտը քի . . .

Պու մատտե իզեքրինե
պիր շէյ իշիբմեաիմ .

Կազերալերի օգուտու-
նօ՞ւզ մու .

Ճերիտե՞ի հավատիս նե՞
տեյօր .

Պու կիւն հիջ պիր ճու՞-
նալ օգո՞ւմատըմ .

Հիջ պիր կազերատա

Ամե՛նեւէին լուր մը
չեմ գիտեր .

Ամե՛նեւէին բան մը
չլսեցի .

Ամե՛նեւէին նիւթի մը
վերայ խօսք չկայ .

Աղէկ լուրեր կան .

Լքերն աղէկ են .

Գէշ լրեր կան .

Լքերը շատ գէշ են .

Ահաւասիկ աղէկ լուր
մը .

Աւերտիա ձեղ .

Ահա քերզ սեւ լուր մը .

Լսեցի որ . . .

Կըսուէր թէ . . .

Այս բանիս վերայ
խօսք մը չլսեցի .

Օրադ իրնե՛րը կարդա-
ցիք .

Օրադ իրք ի՛նչ կըսեն .

Այսօր ամե՛նեւէին օրա-
դ իր չկարդացի .

Այս բանս օրադ ըի մը

պու շէյի կեօրտիւնի՛ւզ-
միւ .

Հէշ քես պու խապերի
շիւպնէ էտէյօր .

Պու խապեր բաստիգ
օլմայա միւհրաճտըր .

Պու խապերի քիմտե՞ն
ալտընըզ .

Պու խապերի սիգէ քիմ
վերտի .

Պունու նա՛սըլ տույտու-
նուզ .

Պու խապերի սանիհ
եքտէն իշիքտիմ .

Ասը եքրինտէն տույ-
տում : (էտէյիմ .

Վերէնի սիգէ քեսմիյէ
Պու խապեր տաճա
բաստիգ օ՛լմատը .

Պու քեվարուր եալան
ջըզտը .

Արբըզ պու խապեր
պարտը .

Տայըմ սէֆէր լաֆը օ-
լո՞ւյօրմու :

Աճապա պարըշ օլա-
ճա՞զ մը .

մէջ տեսնօք .

*Այս լրին վերայ շատ
կտարակուսին .*

*Այս լուրը ստուգու-
թեան կարօտ է .*

*Այս լուրն ուսկից ա-
ռած էք .*

*Այս լուրն ո՞վ տուաւ
ձեզի .*

Այս ինչտէս իմացաք .

*Այս լուրն աղէկ տե-
ղէ մը լսած եմ .*

*Այս բուն աղբիւրէն
լսեցի .*

Պատմողը ձեզի կըսեմ .

*Այս լուրը չստուգուե-
ցաւ .*

Այս ձայնը սուտ էլաւ .

*Ալ այս լրին վերայ ա-
մենեւին չխօսուիր .*

*Իեւ պատերազմի վե-
րայ կխօսուի .*

*Խաղաղութեան յոյս
կայ .*

Պու մուճարեպետե քի-
մին դալիս օլաճաղը
մալիմ տեյիլ .

Պիւքին էվրօփա ալ-
քիւսք օլաճազ .
ձենք մեյտանը փեք
կենի'շտիր .

ձենկի գայալ երտիւեր .

Պիրատերինիգտեն իա-
պեր ալտընը'գ մը .

Տօսրունուգտան խա-
պեր ալմայալը չօգ
օլտո՞ւ մու .

Սիգե եազմայալը նե՞
գատար վազըք օլտու .

Իքի այտան պերի քեն-
տինտեն խապեր ալ-
մատըմ .

Մեքթուպ եազմայալը
իւչ այ օլույօր .

Կին պե կին քենտին-
տեն մեքթուպ պեքլե'յ-
օրում .

Չգխոցուիր թէ ո՞վ
յաղթող պիտի ելնէ
այս պատերազմիս
մէջ .

Բողոր Եւրօպա տակ-
նուվերայ պիտի լինի .

Պատերազմին ասպա-
րէզը շատ ընդար-
ձակ է .

Պատերազմը կորսըն-
ցուցին .

Չեր եղբօրմէն լուր
առիք .

Շատ ատեն է որ ձեր
բարեկամէն լուր մը
չառիք .

Ո՞րչափ ատենէ իվեր
ձեզի գիր չէ գրած .

Երկու ամիս է որ իր-
մէ լուր չեմ առած .

Երեք ամսէ իվեր
թուղթ չէ գրած .

Օրէ օր իրմէ թղթի
կոսպատեմ .

ԵՐԹԱՆ, ՈՒ ԳԱՆ.

Նեօրեյէ կիտեյօրսունուգ .

Օրատան նեօրեյէ կիտեյօրսունուգ .

Նեօրեյէ տօղրու կիտեյօրսունուգ .

Էփէ կիտեյօրում .

Սիգէ կեկիյօրում .

Էփինիգէ՝ խանենիգէ կիտեյօր ցտըմ .

Նեօրեան կեկիյօրսունուգ .

Գարտաշըմըն էփինտեն կեկիյօրում : (րում .

Քիլիստեն տեօնեյօ-

Մեքքեպտեն տեօնեյօրում .

Պենիմ իյէ պերապեր՝ պիլիմճէ կեկիօրսինիգ : (սինիգ .

Նեօրեյէ կիբմէք իսքեր-

Ուօր կերթաք .

Անկից ուր կերթաք .

Գէպի ուր կերթաք .

Տուն կերթամ :

Չերդի կուգայի .

Չեր տունը կերթայի .

Ուտտի կուգաք .

Եղբօրս տնէն կուգամ .

Եկերդերցիէն կուգամ .

Գպրոցէն կգառնամ .

Չեսա կուգամք .

Ուր կուղէք երթալ .

Կիտելիմ կեզելիմ .
Կիտելիմ պիր ազ տօ-
լաշալըմ .
Փեք էյի . կիտելիմ .
Պաշ իսսրիսնէ .
Նե՞րետեն կիտեճէյիզ .

Հանկը բարաճտան կի-
տեճէյիզ .
Հանկը բարաճտան իս-
բե՛րսենիզ՝ կիտելիմ .
Նե՞րետեն քի իսբերսե-
նիզ .
Պանջէյէ կիտելիմ .
Կէջէր իքեն պիրատերի-
նիզի պերապեր ալալըմ

Նանսըլ քի իսբերսենիզ .
Նանսըլ քի խօշունուզա
կիտերսէ .
Էճենտի եվտէ մի տիր .
Շիմտի տըշարբ չըգտը .
Տըշարբ չըգտը .
Էվտէ տէյի՛լտիր .
Նե՞րէյէ կիրտիյի՛նի պի-
զէ տէյէ պիլի՞րմիսի-
նիզ .

Երթամք քալիւմք .
Երթամք պտոյտ մը
ընեմք .
Նատ աղէկ , երթամք .
Ամենայն սիրով .
Ուսկից պիտի եր-
թամք .
Ո՞ր կողմէն երթամք .

Ո՞ր կողմէն որ կուզէք՝
երթամք .
Ուսկից որ ուզէք .

Պարտէղ երթամք .
Յնցնելու ատեննիս
եղբայրնիդ մէկտեղ
տունումք .
Ինչպէս որ կուզէք .
Ինչպէս որ կհաճիք .

Պ . Պ^{օօ} տննն է .
Հիմայ դուրս ելաւ .
Դուրս ելած է՝
Տունը չէ .
Կրնանք մեզի ըսել թէ
ուր դնաց .

Փէք սահի՞ն սօյլէյէ՛մեմ.

Սանըրըմ հեմշիրեսինի
կօրմէյէ կիթտի .

Նե՞զաման կելեճէյինի
պիլի՞րմիսինիզ .

Խօյըր , կիտերքէն պիւր
շէյ տե՛մետի .

Էօյէ իսէ՛ օնսուզ կի-
տերիզ .

Չեմ կրնար ձեզի ճիշդ-
ըսել .

Կարծեմ իւր քոյըրը
տեսնելու դնաց .

Գիտէ՞ք թէ երբ պի-
տի դայ .

Չէ . երթալու ատեն
բան մը չըսաւ .

Այնպէս է նէ , առանց
իրեն կերթամք .

ՀԱՐՑՈՒՄՆ ԵՒ ՊԱՏԱՍԻԱՆԻ .

Պիւր ազ նազւանըն , սի-
զէ տէյեճէք պիւր սօ-
զիւմ վար .

Սիզէ պիւր սօզիւմ վար .
Տիյնէյին .

Պէնի տիյնէ՛յին .

Հարցնըզ իլէ սօյլէշմէք
արզուլէ՛րիմ .

Նե՞ պույուրուրսընըզ .

Սիզէ նե՞ խըզմէք ետէ
պիլիբիմ .

Մօտ եկէ՞ք , բան մը
ուշիմ ձեզի ըսելու .

Խօսք մը ուշիմ ձեզի .

Մտիկ ըրէ՞ք .

Մտիկ ըրէ՞ք ինձի .

Հրամանողդ հետ խօ-
սիլ կուզեմ .

Ի՞նչ կհրամայէ՞ք .

Ձեզի ինչ ծառայու-
թիւն կրնամ ընել .

Սիգե տեյօրում .
Սիգե սեօյլե'մեյօրում .
Նե° տերսինիգ . — Նե°
տեյօրսունուգ .
Տեօտիյինիգ նե° տիր .
Նե° սեօյլեօտինիգ .
Պիր շեյ սեօլե'մեյօրում .
Պիր շեյ սեօյլեօմեօտիմ .
Լազըրտը երմեմ . — Լա-
զըրտը ե'րմեյօրում .
Իշիտիյօրմըսընըգ .
Անլանյօրմըսընըգ .
Սեօզիսմիս իշիտիյօրմու-
սունուգ : (սընըգ .
Ֆիքրիմի աղնանյօրմը-
Տեօտիյիմի աղնանյօրմը-
սընըգ .
Սեօզիսմիս իշիտիյօրմը-
սընըգ .
Լազըրտընըզը իշի'րմե-
տիմ' աղնամատըմ .
Պենի տինլե'յին .
Պենի տինլե'մեյօրսու-
նուգ .
Շիմտի սեօզիսմիս' Ֆիք .
րիմի աղնա'յօրմըսը-
նըգ .

Չեզի կըսեմ' .
Չեզի չեմ' ըսեր .
Ի°նչ կըսէք .
Ըսածնիդ թնչ է .
Ի°նչ ըսիք .
Բան չեմ' ըսեր .
Բան չըսի .
Չեմ' խօսիր .
Կլսէք .
Կհասկընանք .
Ըսածս կլսէք .
Միտքս կհասկընանք .
Ըսածս կիմանանք , կը-
հասկընանք .
Խօսքս կլսէք .
Խօսքերնիդ չլսեցի ,
չհասկըցայ .
Մտիք ըրէք .
Ինձի մտիկ չէք ըներ .
Հիմա ըսածս կլսէք .
կհասկընանք .

Փեք էյի աղնայօրում .
Տեախյիմի աղնայօրմը-
սընըզ . — Թեքրար-
լնմըսընըզ .
Քերեմ ետեր ' պիր տա-
նա սեօյէ'րմիսինիզ .
Սեսինիզի էյի իշիտլ'յօ-
րում .
Պանա նի՞ջիւն ճեվապ
վերմե'սինիզ .
Նիջին ճեվապ վերմե'-
սինիզ : (սինիզ .
Թիւրքճե սեօյէմե՞զմի-
Փեք ազ էմեկնտիմ .
Պիր ազ ' ճիւզի աղնա-
րըմ , լաքին սեօյէյէ'-
մեմ .
Պիր ազ փեք սեօյէյին .
Օգատար փեք սեօյէ'-
մէյին .
Օգատար շամարա եր-
մէյին .
Սուս օլունուզ .
Սիզ պանա տե՞մեաի-
նիզ մի քի . . .

Շատ աղէկ կհասկը-
նամ .
Հասծս կհասկընանք . —
Հասծս կուղէք կըրի-
ներ .
Շնորհք ըրէք ' մէյ մըն
ալ զրուցեցէք .
Զայներնիդ աղէկ կը
լտեմ .
Ինչնէ ինծի պատաս-
խան չէք տար .
Ինչնէ չէք պատաս-
խաներ : (սիր .
Տաճկերէն չէք խօ-
րխատ քիչ , տէր .
Քիչ մը կհասկընամ .
բայց չեմ կրնար խօ-
սիլ .
Քիչ մը բարձր խօսե-
ցէք .
Այնչափ բարձր մի
խօսիք .
Այնչափ աղաղակ մի
հանէք .
Լուեցէք .
Դուք ինձ չըսիք որ . . .

Պու՛նու քի՞մ սիգէ սեօյ-
լեօի՛ տեօի .

Պու՛նու սիգէ սեօյլէյէն
քի՛մ տիր .

Պանա տեօիլէր .

Պանա պիրիսի տեօի .

Պաշգասընտան իշիբ-
տիմ .

Էօյլէ տեօիլէր .

Նե՞ տեմէք իսքերսինիզ .

Սանքի նե՞ տեմէք իս-
քերսինիզ .

Պու՛նուն մանասը նե՞
տիր .

Պու նե՞ տեմէք տիր .

Պու նէյէ՞ Եարար .

Պու՛նուն Ֆայտեսի նե՞
տիր .

Պու նե՞ տիր .

Պու նե՞ շէյ տիր .

Պունա նե՞ իսիմ վե-
րիրսինիզ .

Պու՛նուն իսմի նե՞ տիր .

Պունա . . . տերլէր . —

. . . տեօիլէրի պու
տուր .

Այս ձեղի նիլ ըսաւ .

Այս բանս ձեղի ըսողն
նիլ է .

Ինձի ըսին .

Ինձի մէկն ըսաւ .

Ուրիշէն լսեցի .

Այնպէս ըսին .

Ի՞նչ ըսել կուզէք .

Ասով ի՞նչ ըսել կու-
զէք .

Այս ի՞նչ կնշանակէ .

Այդ ի՞նչ ըսել է .

Այս ի՞նչ բանի կու-
զայ .

Ասոր օգուտն ի՞նչ է .

Այս ի՞նչ է .

Այս ի՞նչ բան է .

Ասոր ի՞նչ անուն կու-
տաք .

Ասոր անունն ի՞նչ է . . .

Այս կըսուի . . . — . . . Ը-
տածնին սյս է .

Սիգե սօրա պիլիբմիյիմ .

Զաբը շերիֆինիգե պիբ
րիճա ետե պիլիբմիյիմ

(միյիմ .

Սիգերե սօրա պիլիբմիյի
նե՞ արգուլերսինիգ .

(մըսընըգ .

Գ⁰⁰⁰ Էֆենտիյի բանըր-
Սալը կեօգ աշինալըղըմ
վար . — Քենտիսինի
սալը կեօրմիշիւմտիւր
եամինի իշիբմիշիմ .

Պիլիբմիսինիգ քի . . .

Պիլմեգ իտիմ .

Հիջ պիլմեմ .

Հազգընա պիբ շեյ պիլ-
մեմ .

Պիլմեմ : (պերիմ եօգ .

Պիբ շեյ պիլմեմ . — Խա-

Պունտան տօլայը քիմ-
սետեն հիջ պիբ շեյ
իշիբտիյիմ եօգ .

Պունուն հազգընա հիջ
պիբ շեյ իշիբտիյիմ
եօգ .

Կրնամ ձեղի հարցը-
նել .

Թէ որ համարձակու-
թիւն տաք , հրամա-
նոցդ աղաչանք մը
ընեմ : (ներ .

Կրնամ ձեղի հարցը-
ի՞նչ կիտախաքիք . —
ի՞նչ կբաղձաք .

Պ . Գ⁰⁰⁰ ը կճանաչէք .

Զինքը տեսած եմ
միայն .

Անունը լտած եմ .

Գիտէք որ . . .

Զէի գիտեր : (տեր .

Ամենեւին չեմ գի-
վբան ամենեւին բան
չեմ գիտեր .

Զեմ գիտեր .

Բան չեմ գիտեր .

Այս բանիս վերայ ա-
մենեւին խօսք չլտե-
ցի .

Ասոր վերայ բան մը
լտած չունիմ .

S U Ր Ի Ք .

Գմջ եաշընտասընըզ .
Եաշընըզ գմջ տըր .
Պիրատեր ԷՖենտինին
եաշը գմջ տըր .
Օն իքի եաշընտայըմ .
(ըմ .

Օն պուչուզ եաշընտայ-
Ազ վազըրտան օն պէշի
պիքիքեճէլիմ .

Կէլեճէք այ օն ալըըյա
կիրեճէլիմ .

Կէջեն համբա օն իւջ
եաշընա կիրտիմ .

Կէլեճէք Մնունդտա եիր-
մի եաշընտա օլաճա-
ղըմ .

Օգատար եաշը կեօ-
րիւնմեզսինիզ .

Քաննի տարեկան էք .
Տարիքնիդ ինչ է .

Պարոն եղբայրնիդ
քաննի տարեկան է .

Տասուերկու տարե-
կան եմ : (եմ .

Տասնուկէս տարեկան
Քիչ տտե՛նէ՛ն տասնը-
հինգը պիտի լմըն-
ցընեմ .

Գալ ամիս տասնըվեց
տարեկան պիտի լի-
նիմ .

Անցեալ շաբաթ տա-
սուիրեք տարեկան
եղայ .

Գալ Մննդեան տօնին
քսան տարեկան պի-
տի լինիմ .

Այնչափ տարիք չէք
ցուցըներ .

Տաճա եաշը կօրի-
նիւրսինիւզ .

Սիզի տաճա եաշը գանն
ետերիտիմ .

Սիզի պուգատար եաշը
գանն էրմեզ իտիմ .

Ամուճանըզ գանջ եաշըն-
տա օլա պիլիբ .

Ալբմըշ եաշընտա վար.
Հեմեն ալբմըշ եաշըն-
տա տըր : (տիբ .

Եաշը ելիտեն գիատե
Էլիյի կեշմիշտիբ .

Ալբմըշ եաշընտա պիբ
ատամ տըր .

Ալբմըշընտան գիատե
տիբ .

Ալբմըշ եաշընտա օլմա-
լետըր .

Էն ազը եկրմիշ եաշըն-
տա օլմալետըր .

Վազաա պէոյիւք պիբ
եաշ տըր պու .

Աւերլի տարեց կերե-
ւիբ .

Աւերլի տարեց կարծէի
ղձերղ .

Ձձերղ այնչտի տարեց
չէի կարծեր .

Հօրերղբայրնիդ քանի
տարեկան կրնայ լի-
նել :

(կայ .
Վաթսուն տարեկան

Գրերթէ վաթսուն տա-
րեկան է : (ւերլի է .

Տարիքը յիսունէն ա-
Յիսունը անցած է .

Վաթսնամեայ մարդ
է .

Վաթսունէն աւերլի է .
— Վաթսուն տարե-
կանէն աւերլի է .

Վաթսուն տարեկան
մը պիտի լինի : —

Պէտք է որ վաթսնա-
մեայ մը լինի .

Գէթ եօթանասուն
տարեկան պիտի լինի .

Նստ մեծ տարիք է .

Յգատար եաշնմը տըր .
Օ եաշտա վնր մը տըր .
Յգատար իխրիյնր մը
տըր .
Իխրիյարլամայա պաշ-
լատը .
Եաշընը պամայա պաշ-
լատը : (շե'յօր .
Կիւնտէն կիւնէ տիւ-

Այնչափ տարիք ունի .
Այն տարիքը կոնյ .
Այնչափ ծեր է .

Ալ սկսեր է ծերանալ .

Սկսեր է տարիքը առ-
նուլ : (րայ է .
Օրէ օր կ'նալու վեր .

Ժ Ա Մ .

Սաար գա՞ջ տըր .
Բեճա ետերիմ , սաար
գա՞ջ տըր .
Սաար գա՞ջ տըր տէյէ
պիլի՞րմիսինիզ .
Սաար գա՞ջ տըր , խա-
պերինիզ վա՞ր մը .
Սաար պիր տիր .
Սաար պիրի կէջմիշտիր
Պիրի կէջմիշ տիր .
Պիրի ուրտու .
Սաար պիրէ վարըյօր .

Ժամը քանի է .
Ըսէք կաղաչեմ , ժամը
քանի է .
Կրնա՞ք ինծի ըսել թէ
ժամը քանի է .
Գիտէ՞ք ժամը քանի է .

Ժամը մէկ է .
Ժամը մէկն անցած է .
Մէկն անցած է .
Մէկը զարկած է .
Ժամը մէկ կերթայ .

Պիրի շէյրէք կէջմիշ .
 (տըր .
Սաաք պիր պուշուգ
Իքիյէ շէյրէք վար .

Իքիյէ օն բաշիգէ վար .

Տաճա սաաք Իքի տէյիւ .
Էօյէն ուրմատը .
Տաճա էօյէն տիր .
Էօյէն տիր .
Եարը կէճէ տիր .
Սաաք իւջէ վարըյօր .
Թամամ իւջ տիր .
Շիմտի իւջ ուրուր .
Չօգ սիւրմէգ իշիտիր-
սինիգ' իւջ ուրաճագ .

Իւջի օն տագիգէ կէջ-
միշ .
Շիմտի տէօրք ուրուու .
Տէօրք տաճա եենի ուր-
ուու .
Սաաք տէօրտի կէջմիշ
տիր .
Տէօրտի եիրմի տագի-
գէ կէջմիշ .

Մէկը քառորդ անցեր
է .
Ժամը մէկ ու կէս է .
Երկուքին քառորդ-
կայ .
Երկուքին տասը վայր-
կեան կայ .
Դեռ երկուք չկայ .
Կէսօր չղարկաւ .
Դեռ կէսօր է .
Կէսօր է .
Կէս դիշեր է .
Ժամը երեքին մօտ է .
ձիշդ երեք է .
Հիմայ երեք կղարնէ .
Շատ չանցնիր' կլտէք
որ երեք պիտի զար-
նէ .
Երեքը տասը վայր-
կեան անցեր է .
Հիմա չորս զարկաւ .
Չորսը դեռ նոր զար-
կաւ .
Չորսն անցած է .

Չորսը քսան վայրկեան
անցեր է .

Սաաք շիմտի ուրաճագ.

Իշրե սաաք ուրնայօր .

Կեճ տեյիլ տիր .

Զօգ կեճ տիր .

Վազրբբ քօգ կեճ տիր .

Զանն էրտիյիմտեն
զիատե կեճ իմիշ .

Պու գատար կեճ զանն
էրմեզ իտիմ .

Պու գատար կեճ օլտու-
ղունու մեմուլ էրմեզ
իտիմ .

Սաաք գաջ օլտուղու-
նու պիլմեզ իտիմ .

Ժամացոյցը հիմա պի-
տի դարնէ : (դարնէ .

Ահա ժամացոյցը կը-
նը չէ .

Շատ ուշ է .

Ատենը շատ ուշ է .

Կարծածէս աւելի ուշ-
է եղեր .

Այսչափ ուշ չէի կար-
ծեր .

Զէի կարծեր որ այս-
չափ ուշ լինի .

Զէի գիտեր թէ ժամը
քանի է .

0 Գ .

Հավա նմսը տըր , նե՞
սուտա տըր .

Հավա Ֆենա տըր .

Հավա գափանըզ ' պու-
լուտլու տըր .

Հավա փեք սաքիլ տիր .

Օղն ինչպէս է .

Օղը դէշ է .

Օղը դոց է , ամպտտ է .

Օղը շատ տխուր է .

Հավա գարբըզ' պու-
լանըգ տըր .

Հավա պիր ազ գափա-
նըգ տըր .

Փեք Ֆենա պիր հավա
տըր : (էտէյօր .

Մուրտար պիր հավա
Հավա աջըգ տըր , կի-
գէլ տիր .

Փեք ալա' կիգէլ հավա
տըր .

Պու կիսն հավա փեք
կիգէլ օլաճազ .

Պու կիսն փեք կիգէլ
հավամըգ օլաճազ .

Զըղ եաղայօր .

Փուս վար .

Փուս էնմիշ .

Եաղմուրլու պիր հավա
տըր .

Հավա եաղմուրա տըր .

Պուլուտլար կէօյլի գափ-
լամըշ .

Հավա պօզուլույօր .

Հավա գափանըյօր .

Հավա գարարըյօր .

Օղը խառճակ' պըղ-
տոր է .

Օղը քիչ մը տմնլոտ'
փակ է .

Օղը շատ դէշ է .

Գարշելի օղ մը կընէ .

Օղը բաց է , դեղե-
ցիկ է .

Օղը սքանչելի է , շատ
դեղեցիկ է .

Այօր օղը շատ դե-
ղեցիկ պիտի լինի .

Այօր շատ դեղեցիկ
օղ պիտի ունենամք .

Յօղ կիջնայ .

Մէդ' մշուշ կայ .

Մառախուղ իջեր է .

Անձրեւոտ օղ մըն է

Անձրեւի օղ է .

Երկինքը չորս կողմէն
սրտած է .

Օղը կաւրուի .

Երկինքը կգոցուի ,
կամնլոտի .

Երկինքը կմթննայ .

Կիւնեշ աջըմայա պաշ-
լատը .

Կիւնեշ աջըտը .

Հավա աջըւոյօր ' աջը-
տը .

Հավա աջըմայա ' տիւ-
զկլմեյե պաշլատը .

Կեօրիւնիւշտե հավա ա-
ջըլաճագ .

Հավա տիւզկլտի .

Զօգ սըճագ ետեյօր .

Հավա փեք սըճագտըր .

Սըզկերփ պիբ սըճագ
վար .

Հավա փեք աղըր տըր .

ԼարիՖ պիբ հավա տըր .

Հավա սօուգ տըր .

Փեք սօուգ տըր .

Գըյամեր սօուգ վար .

Հավա սօուգ վե նեմլագ
տըր .

Եաղմուր եաղայօր .

Շիտտերի պիբ եաղ-
մուր եաղայօր .

Արեւ բացուիլ սկաաւ

Արեւ բացուեցաւ .

Օդը կբացուի , բա-
ցուեցաւ .

Օդը սկաաւ բացուիլ ,
շտկուիլ .

Կերեւի թէ օդը պի-
տի բացուի .

Օդը շտկուեցաւ .

Շատ տաք կընէ .

Օդը շատ տաք է .

Խղղուկ տաք մըն է .

Օդը շատ ծանր է .

Օդը շատ մեղմ է ' կա-
կուղ է .

Օդը ցուրտ է .

Սաստիկ ցուրտ է .

Կարգէ դուրս ցուրտ
կընէ .

Օդը ցուրտ ու խոնաւ
է .

Կանձրեւէ . — Անձրեւ
կուղայ .

Սաստիկ անձրեւ կու-
ղայ .

Սաղանագ կելիյօր .

Սէլ կիպի եաղմուր եա-
ղայօր .

Եաղմուր եաղտը .

Եաղմուր եաղանագ .

Սէրփմէյէ պաշլատը .

Տօլու եաղայօր՝ կելիյօր .

Փար եաղայօր .

Փար կելտի .

Փար կելմիշ : (ղայօր .

Փուշ պաշը գար եա-

Տօնմայա պաշլատը .

Օրբալըգ տօնայօր .

Տէօրթ քարանձ տօնտու՝

պուգ քեսիլտի .

Թաշլարը ջարլատա-

նագ տէրէնէ տօնայօր .

Փրաղը եաղմըշ, եա-

ղայօր .

Եէր պուգ պաղլամըշ .

Ինճէ պիր սէրփինքի

կելիյօր .

Հավա միլայըմլատը .

Հավա միլայըմլամայա

պաշլատը .

Յորդ անձրեւ՝ տեղա-
տարափ կուգայ .

Հեղեղի պէս անձրեւ
կուգայ : (եկաւ .

Անձրեւեց . — Անձրեւ

Անձրեւ սիտի գայ .

Սկտաւ կաթկթեւ .

Պարկուտ կուգայ !

Ձիւն կուգայ .

Ձիւն եկաւ .

Ձիւն եկեր է : (գայ .

Խոշոր խոշոր ձիւն կու-

Սկտաւ սառիւ .

Չորս դին կսառի .

Ամէն տեղ սառեր՝
սառոյց կապեր է .

Այնպէս սառեր է որ

քարերն ալ կճաթին .

Եղեամն իջեր է, կիջ-

նայ .

Պետնին երեսը սա-

ռեր է .

Բարակ անձրեւ կու-

գայ .

Օղը մեղմացաւ .

Օղը սկտաւ կակղնուլ՝

Պուզար քեօգիւլիօր .
Գար Էրիմէյե պաշլատը .
Չօգ բիգկեար վար .
Բիգկեար շիտտեքի
տիր .

Բիգկեար եօգ .
Շիմշեք ըազըօր .
Պիւրիսն կեճե շիմշեք
ըազտը .
Կեօք կիւրլեօր .

Ելլաըըըմ տիւշտիւ .

Պիւրիսն կեճե կեօք
կիւրլետի .
Պօրա ըըգաճազ .
Հավատա պօրա տելա-
լեքի վար .
Կեօք աջըլմայա պաշ-
լատը .
Հավա աջըլա պիլիր .
Հավա փեք զարարսըզ
տըր .
Չօգ ըամուր վար . —
Օրբալըզ փեք ըամուր .
Սօզազլար փեք ըամուր .

Սառերը կհայլին .
Չիւնը սկառ հայլիւ .
Շատ քամի կայ .
Հովը սաստիկ է .

Քամի՝ հով ըկայ .
Փայլակ կընէ .
Բոլոր գիշերը փայլակ
ըրաւ . փայլատակեց .
Կորոտայ . — Երկինքը
կգոռայ . Որոտմունք
կլինի .

Կայծակ իջաւ . կայ-
ծակ զարկաւ .

Բոլոր գիշերը երկին-
քը գոռաց .

Փոթորիկ պիտի ելնէ .
Փոթորիկ պատրաս-
տութիւն կայ .

Երկինքը սկառ բա-
ցուիւ .

Օդը կրնայ բացուիւ .
Շատ անհաստատ օդ է .

Շատ ցեխ կայ .

(խտտ են .

Փողոցները շատ ցե-

Փէք չօգ քօզ վար .
Օրբալըգ փէք գայայօր .
— Եէր փէք գայայօր .
Եիւրիւյեճէք ճավա տէյ-
իւ .
Աղարտը .
Սապան օլտու .
Օրբալըգ գարարտը .

Ախշամ օլտու .
Կէճէ օլտու .
Կիւզէլ պիւր կէճէ տիւր .
Պու կէճէ փէք գարան-
լըգ ալըր .
Մանիբապ վար .
Զանն ետէ՞ր մի սինիզ
քի ճավա էյի օլտուն .
Զաննըմտա եաղմուր
կէլմէզ .
Զաննըմտա եաղմուր
եաղաճազ .
Եաղմուր գօրգուսու
վար .— Հավանըն եաղ-
մուրա իսքիտատը վար
Գօրգարըմ եաղմուր
եաղաճազ .
Գօրգարըմ եաղմուր

Սաստիկ փոշի կայ .
Գեաթինը շատ սաՀուն
է .
Քալէլու օդ չէ .

Լուսացաւ .
Առաւօտ եղաւ .
Մթնցաւ . մութը կու-
խեց .
Երեկոյ եղաւ .
Գիշեր եղաւ .
Գեղեցիկ գիշեր է .
Այս գիշեր շատ մութ
է .
Լուսնկայ կայ .
Կարծէք որ գեղեցիկ
օդ ընէ .
Զեմ կարծեր որ անձ .
րեւ դայ .
Կարծեմ որ անձրեւ
պիտի դայ .
Անձրեւի վախ կայ .

Վախեմ թէ անձրեւ
պիտի դայ .
Վախեմ թէ անձրեւ

եկեճեյիզ . եաղմուրա
բուրուլաճաղզզ .

Հօրում .

Պէն տե օնտան գօրգայ-
Գօրգարըմ .

Սու քեսիլտիմ .

Բիզկեար տեօնտիւ .

Եաղմուր պաշլատը քե-
սիլմեյե .

Եաղմուր քեսիլիյօր .

Պուլուտլար տաղըլլօր .

Պօրա կէջտի .

Կիւնեչ փէք կիւզկի պա-
րըյօր .

Կիւնեչ եագայօր .

Սու քեսիլմիշիմ .

Զօգ բերլեմիշիմ .

Թէք իջինտե իւզէյօրում .

Փէք իւշիւյօրում .

Տօնայօրում .

Տօնտում .

Պուզ քեսիլտիմ . Հյօր .

Փարմագլարըմ բուրմա-

Պիբ գուրու սօուգ վար .

Սօուգտան բիբրէյօրում .

Զայ տօնմուշ .

պիտի ուտեմք . անձ .
բեւի պիտի բըռ .
նուխմք .

Ես ալ անկէ կլախնամ .

Վախեմ : (ցայ .

Բողորովին թրջուե .

Քամին փոխուեցաւ .

Անձրեւը դադրիւ ըս-
կաւ .

Անձրեւը կդադրի .

Սմազերն սկսան ցը-
րուիլ՝ փարատիւ .

Փոթորիկն անցաւ .

Արեւը շատ պայծառ
կմտնէ .

Արեւը շատ կայրէ .

Բողոր ջուր կտրեր եմ .

Սաստիկ քրտնած եմ .

Քրտնքի մէջ կլողամ .

Շատ կմնիմ .

Կսառիմ .

Սառեցայ .

Սառ կտրեցայ . (ներ .

Մատուընն ըս չե՛ն բըռ .

Զօր ցուրտ մը կայ .

Ցրտէ՛ն կդողամ .

Գեարը սառեր է .

Ա Յ Յ Ե Լ Ո Ի Թ Ի Ի Ն .

Գափույու վուրնայօր-
լար .
Գափու ջալընըյօր .
Գափու տըր : Ըլըյօր .
Պիրիսի գափույու ջա-
ջան ուրուլույօր .
Չան տըր .
Չանը ուրույօրլար .
Կիր պագ քիմ տիր .
Կիր գափույու աջ .
Պ^{օօ} . գատըն տըր .
Սապւնը շերիճիճիգ
խայըր օլա .
Խօշ կելտինիգ , սեճա
կելտինիգ .
Հնայը վագըրտան պերի
սիգի կեօրմեախմ .
Փեք սեյրեք կեօրխնիւյ-
օրսունուգ .
Բիճա ետերիմ , օրո՛ւ-
րունուգ .

Գուռը կղարնեն .
Գուռը կղարնուի .
Գուռն է .
Մէկը դուռը կղարնէ .
Չանդակը կղարնուի .
Չանդակն է .
Չանդակը կղարնեն .
Գնա նայէ նիլ է .
Գնա դուռը բաց .
Պ^{օօ} . տիկինն է .
Բարի լոյս .
Բարի տեսանք . — Բա-
րի եկաք .
Ո՛րչառի տտեն է որ
դձեղ չեմ տեսած .
Ալ խիստ քիչ կտես .
նուիք .
Նստեցէք , կաղաչեմ .

Քերեմ ետին օրուրուն .
Պիր ազ օրուրմանգ մը
սընըզ : (սինիզ .
Օրուրմագ իսրեմե՞զ մի
Օրուրմանգ մը սընըզ .
Պույուրուն օրուրուն .
«» հանըմա պիր սան-
տալիյե վերին .
Թաամա գալը՞ր մը սը-
նըզ .
Թաամա գալա պիլի՞ր-
մի սինիզ .
Պու կիսն պիզիմ իւկ
բաամ ետե պիլի՞ր մի
սինիզ .
Գարնամամ .
Անճագ քե'յնի շերիճի-
նիզի սիւալ երմեք ի-
ջին ուղբատըմ .
Կիրմկլիյիմ եճեկտիմ .
Փեք աճեյի ետեյօրսու .
նուզ .
Նիջին պու գատար ա-
ճեյի ետեյօրսունուզ .
Զօզ իշիմ վար .
Պիր ազ տահա տուրա
պիլիբսինիզ .

Շնորհք ըրէք նասէք .
Քիչ մը չէք նասիր .

Նասիլ չէք ուղեր .

Զէք նասիր .

Խնդրեմ նասէք .

«» տիկնոջ աթոռ մը
տուէք .

Ճաշի կմնաք .

Կրնաք ճաշի մնալ .

Այսօր կրնաք մեղի
հեա ճաշել .

Զեմ կրնար մնալ .

Զեր առողջութիւնը
հարցընելու համար
միայն ներս մտայ .

Պէտք է որ երթամ .

Նատ կաճասպարէք .

Ինչն համար այսչափ
կիտթաք .

Նատ դործ ունիմ .

Կրնաք դեռ քիչ մը
կե՛նալ .

Տաճա կիտեճեք ջօք եեր-
լերիմ վար .

Տաճա ջօգ եերե կիտե-
ճեյիմ .

Պաշգա տեՅա զիատե
օթուրուրքմ .

ԹեշրիՅիսնիգե բեշեք-
քիւրիւմ .

Ումարքմ քի ազ վա-
զըրտան եինե կեօրիւ-
շիւրիւզ .

Շատ տեղեր ունիմ
երթալու .

Տակաւին շատ տեղ
պիտի երթամ .

Ուրիշ անգամ աւելի
կկենամ .

Շնորհակալ եմ ձեր
այցելութեանը .

Յուսամ որ շուտով նո-
րէն տեսնուիմք .

Ն Ա Խ Ա Ճ Ա Շ Ի Կ .

Գանձալը երտինիզ մի .
Խօյըր , տաճա երմե-
տիք .

Տաճա երմետիմ : (նիզ .
էյի վազքինտե կելտի-
Պիզիմ իւե պերապեր
գանձալը ետերսինիզ .
Գանձալը հազըր տըր .

Նախաճաշիկ ըրիք .
Ոչ՝ դեռ չըրինք .

Դեռ չըրի : (եկաք .
Շատ յարմար ստե՛ն
Նախաճաշիկը մեզի
հետ կընէք .

Նախաճաշիկը սլատ .
րաստ է .

Գանձալքոյա պույու-
րուն : (սա գանձկ .
Զոյ մը իջերսինիգ եօխ-
Գանձկի տանա զխատե
բերճին հտերիմ .

Սիգե նէ իբրամ հտեյիմ .
Նե՞ պույուրուրսունուգ .
Պույուրուն քիւչիւք
Ֆրանճեկա վե զըզարբ-
մըշ էքմէք տիլիմիքի .
Հանկըսընը տանա զխա-
տե սեվերսինիգ .

Պիր Ֆրանճեկա ալքըբմ .
Գըզարբմըշ էքմէյի բեր-
ճին հտերիմ .

Գանձկի նանսը պույույ-
օրսունուգ .

Ումարբմ քի գանձկ
իսքետիյինիգ կիսի
տիր .

Գանձկգուվերլի մի տիր .
Փէք ալն տըր : (ալըն .
Պիր ազ տանա շէքեր
Նէքերի կվերբիր մի .
Եյեր էվերմեգսե , բէք-
լիֆօսիգ սեյլեյին .

Նախարճաշկի Հրամե .
ցէք .

Զոյ կիսմէք թէ սուրճ .
Սուրճը աւելի կսիրեմ :

Զերդի ինչ Հրամեյընեմ .
Ի՞նչ կհրամէք .

Ահա նկանսմներ ու
կարմրցուցած հացի
շերտեր .

Ո՞րը աւելի կախոր .
ժիք : (սում .

Պղտիկ հաց մը կառ .
Կարմրցուցած հացն
աւելի կախորժիմ .
Սուրճն ինչպէս է .

Յուսամորսուրճը ձեր
ուզածին պէս է .

(ժնվ է .

Սուրճը բաւական ու
տոտ լաւ է : (առէք .
Քիչ մըն ալ շաքար
Նաքարը բաւական է .
Թէ որ բաւական չէ ,
առանց քաշուելու
ըտէք .

Միւտ սեւեօր մի սինիզ .
Ազ սիւտ ալտընըզ .
էյեր իսքերսենիզ՝ պիր
ազ տանա տօլտուրայ-
ըմ .

Միւտինիզ ելկերմէզ .
Խանենիզտե կիպի քեք-
լիձսիզ օլունուզ .

Մուամմեր օլուն էձեն-
տիմ , տօլտում .

Աաթ կսիրէք .
Բաւական կաթ չառիք
Եթէ կամիր՝ քիչ մըն
ալ լիցընեմ .

Աաթերնիդ չքաւեր .
Ինչպէս թէ ձեր տու .
Նը լինէիք՝ այնպէս
վարուեցէք .
Ննորհակալ եմ , կըշ-
տացայ .

ՃԱՇԷՆ ԱՌԱՋ .

Պու կիւն տաար գաջտան
բաամ ետեճէյիզ .
Սաար տեօրքտե ետե-
ճէյիզ : (երմէյիզ .
Պեշտեն եզվեյ բաամ
Պու կիւն բաամտա
միւտաձիրիմիզ վար մը .
Ատամա պեքիօր մի սի-
նիզ .

Այսօր ժամը քանիկն
պիտի ճաշեմք .
Ժամը չորսին պիտի
ճաշեմք . (ճաշեր .
Հինկէն առաջ չեմք
Այսօր ճաշի դրսէն
մարդ ունիմք .
Մարդու կապասէք .

Թեւամտա միւսաՖիրի-
նիզ օլաճաճ մը .

Բ^{օօօ} աղայը պէքլէրիմ .

Տ^{օօօ} աղա կէլմէյէ սեօզ
վերտի ' էյէր հավա
մանի օլմագսա .

Սաաթ գաջտան քաամ
էքմէք իսրէրսինիզ .

Թաամը ըսմարլատը-
նը՞զ մը .

Թաամա նէ՞ ըսմարլա-
տընըզ .

Թաամա նէմիզ վար .

Պալըզ պլտըրտընը՞զ մը .

Պալըղըմըզ վանը մը .

Պալըզ պուլամատըմ .

Պագարտա հիջ պալըզ
եօղուտու .

Պու կիւն պալըզ կէլ-
մէմիշ .

Գօրգարըմ քաամըմըզ
փէք եավան օլաճազ .

Էլիմիզտէն կէլէնի կու-
րիզ .

Ճաշի մարդ պիտի ու-
նէնամք .

Պ, Բ^{օօօ}ին կապատեմ .

Պ, Տ^{օօօ} խաստացաւ որ
գայ ' թէ որ օղն ար-
դեւէք չլինի .

Ժամը քանիլին կու-
ղէք ճաշեւ .

Ճաշն ասպսլրեցիք .

Ճաշի համար ինչ ա-
պըսպրեցիք .

Ճաշին ինչ պիտի ու-
նէնամք .

Ձուկ դնել տուիք .

Ձուկ ունիմք .

Ձուկ չկրցայ գանել .

Ձկնարանը ամենեւին .

Ձուկ չկար .

Այսօր ձուկ չէ եկած .

Վախեմ թէ խեղճ
ճաշ մը պիտի ունե-
նամք .

Չեւ քերնէս եկածը
կընեմք .

Ճ Ա Շ .

Նե՞ս պոյուրուր սունուզ .
Սիզե նե՞ս վերեյիմ .
Պիր ազ չօրպա իսրե՞ր
մի սինիզ : (սընըզ .
Զօրպա պոյուրնուր մը
Զիատ օլսուն . Պանա
պիր ազ իաշամա-
տան քերեմ ետին .
Զօզ էյի կօրիսնիւյօր .
Հանկը փարջատան
նազզ ետերսինիզ .
Հանկը բարաճտան քե-
սեյիմ : (օլուրսա .
Հանկը բարաճտան
Զօ՞զ փիշմիշ իսրերսի-
նիզ եօխսա ազ փիշմիշ .
Զօզ փիշմիշինտեն ին-
սան պոյուրուն .
Զօզ փիշմիշ օլմասըն .
եճենալիմ : (րիմ .
Պիր ազ փիշմիշ սեվե-
Զօզ փիշմիշ սեվեմ .

Ի՞նչ կհրամէք .
Ի՞նչ տամ ձեզի .
Քիչ մը ապուր կու-
ղէք .
Ապուր կառնէք .
Շնորհակալ եմ : Ինձի
կտոր մը իաշամ մը-
սէն տայիք .
Շատ լաւ կերեւայ .
Ո՞ր կտորն աւելի կը-
սիրէք .
Ո՞ր կողմէն կտրեմ .
Ո՞ր կողմէն որ լինի .
Շատ եփամ կուղէք
թէ քիչ եփամ .
Խնդրեմ , աղէկ եփամ
լինի .
Խիտ շատ եփամ չլի .
նի , խնդրեմ .
Քիչ մը եփամ կօիրեմ .
Խիտ շատ եփամը
չեմ սիրեր .

Իյրէ իսրեախինիզ .
Սեվտիյինիզ փարջայը
վերտի՞մ մի .
Ումարըմ քի սու փար-
ջա իսրեախինիզ կի-
պի տիր .
Փեք ալա տըր .
Սեօզ եօզ .
Շիմտի սիզէ պիր ազ շու
պեօրեքտէն վերեյիմ .
Պանա գալըրսա ' շու
փուտինքտէն պիր
փարջա ալըրըմ .
Իքիսինին տե տատը-
նը պաղըն .

Ահա ձեր ուղածը .
Ձեր սիրած կտորէն
էր սոււածս .
Յուսամ որ այս կտորը
ձեր քմացը յարմար
է , ձեր ուղածն է .
Ամենալաւ է .
Խօսք չկայ .
Հիմա ձեզի այս կտոր-
կանդակէն քիչ մը
տամ .
Ինձի մնայ նէ ' կտոր
մը այս սուտինէն
կառնում .
Երկուքին համն ալ
նայեցէք .

ՍԵՂԱՆԻ ՎԵՐԱՅ .

Աղալեր , բաամլար եօ-
նիւնիւզտե տիրլեր ,
պույուրունուզ .
Իսրեախինիզտէն պույ-
ուրունուզ .

Պարոններ , կերակուր-
ներն առ ջեւնիզ են
հրամեցէք .
Ուղածնէդ առէք .

Զեքիենմէյերէք' սեվտիյի-
նիգտէն պույուրուն .

Սիգէ նէ՞ իքրամ ետէյ-
իմ .

Նէ՞ հազգ ետերսինիգ .

Պու քեպապտան պիր
ազ իսրէ՞ր մի սինիգ .
Քեպապտան ալը՞ր մը
սընըզ .

Եաղը սեվէ՞ր մի սինիգ .
Եաղը փարջա իսրէ՞ր-
մի սինիգ .

Եօզ , եաղը ջօզ հազգ
երմեմ , սեվմեմ .

Պանա եաղսըզ պիր
փարջա քերեմ ետին .

Եքիսինտէն տէ պիրեր
փարջա .

Զաննըմտա պու փար-
ջայը հազգ ետեճէք սի-
նիգ .

Ումարըմ քի պու փար-
ջայը իսրէտիյինիգ կի-
պի պուլաճազ սընըզ .

Պալըզ եեմետինիգ .

Սաւանց քաշուելու՝
նրն որ աւելի կսի-
րէք՝ անկէց առէք .
Զերդի ինչ հրամանեմ .

Ի՞նչ կատարժիք . —
Ի՞նչ կուզէք .

Այս խորովածէն քիչ
մը կուզէք .

Խորովածէն կառնուք .

Եղատ կսիրէք .

Եղատ կտոր կուզէք .

Եղ շատ չեմ ախոր-
ժիք , չեմ սիրեր .

Ինձի առանց եղի կը-
տոր մը տայիք .

Երկուքէն ալ մէյմէկ
քիչ .

Կարծեմ որ այս կտո-
րէն պիտի ախորժիք .

Յուտամ որ այս կտորը
ձեր քմաց յարմար
պիտի գտնէք .

Զուկ չկերաք .

Գալգան պալըդը պոյ-
ուրո՞ւր մը սընըզ.

Քեպապ սույունաան
ալմատընըզ .

Թերպիյէ ալմատընըզ .

Անվ պոյուրուն էնէն-
տիմ, եքեր .

Քեպապը նանքը պոյ-
ուրսունուզ .

Փէք ալա, փէք նէնիս .

Փէք լէզէրլի .

Աղըզտա էրիյօր .

Իսրէտիյինիզ կիպի օյ-
տուդունա գայէք մէս-
րուր վէ մէմնունում .

Էք իյէ նէ՞ պոյուրուր-
սունուզ .

Չավզավար վէրէյիմ մի .

Չավզավար պոյուրնը
մուտունուզ .

Իչրէ սիգէ ըսպանազ
վէ գուշ տօնմազ .

Պիգէվիանը խսրէրսի-
նիզ եօխաա գարնա-
պիր .

Պու րազէ Ֆասուլիա

Վյահանաձու կկուզէ՞ք

Խորուլածի ջուր չա-
ռիք .

Համեմ չառիք .

Թողու թիւն ըրէք,
բաւական ունիմ .

Խորուլածն թնչպէս կը-
դանէք .

Սքանչելի է .

Շատ համեղ է .

Մարդուս բերնին մէջ
կհալի .

Շատ ուրախ եմ որ
ձեր քմացը յարմար
է .

Մսին հետ թնչ կու-
ղէք .

Խոտեղէն տամ .

Կրնամ ձեզի խոտե-
ղէն հրամցընել .

Ահա ձեզի ծմել ու
ծնէրէկ .

Մանջ կուղէք թէ ըն-
դակաղամբ .

Այս թարմ լուբիան

փէք ալա օլմուշ .
էնկինարըն տատընը
պազմատընըգ .
Սալարա պոյուրնը մը
սընըգ .
Իշրէ սիգէ եէր էլմասը
վէ լահանա .

Հաս կքմէք մի իսրէր-
սինիգ եօխսա սիան
կքմէք մի : (ուս .

Հանկըսը օլուրսա օլ-
Պունտան պիր փարջա
պոյուրո'ւր մը սընըգ .

Շու գոյուն պուտուն-
տան սիգէ պիր փար-
ջա վերէյի՞մ մի .

Փէք ալա կէօրիւնխյօր .
Փէք եօզլիւ տիր .

Գայմազ եեմեաինիգ .
Պու եաննի լեզլիգ օլ-
մուշ : (սընըգ .

Պիր ազ պոյուրո'ւր մը
Չէննիսինի պազմազ ի-
ջիւն իզի ինսան պոյ-
ուրուն .

Փէք ազ վերին .

դերազանց բան է .
Վանկառին համը չը-
նայեցաք .
Աղցան կհրամէք .

Ահաւասիկ ձեզ դետ .
նախնձոր եւ կա-
ղամք .

ձերմնի հաց կուզէք
թէ սեւ .

Որն ալ լինի հողս չէ .
Ասկից կտոր մը կհրա-
մայէք .

Այս ոջխարի դիտէն
կրնամ ձեզի կտոր
մը տալ .

Շատ լաւ կերեւայ .

Շատ հիւթեղ է .

Սերէն չկերաք .

Այս պորանին շատ
համեղ եղեր է .

Քիչ մը կհրամէք .

Համը նայելու համար
միայն սղտիկ կտոր
մը տուէք .

Խիստ քիչ տուէք .

Փէք ազ եկյօրսունուզ .
Գուշ գատար շէյ եկյ-
օրսունուզ : (սունուզ .
Հիջ պիր շէյ եկմէյօր-
ԱՅձ պույուրուն , փէք
ջօգ եկյօրում .

Հեր շէյտէն եկյօրում .
Թուզուդու քերէմ է-
տէ՞ր մի սինիզ .

Շիմտի զարբնըզա նէ՞
քէքի՛Յ էտէ պիլիրիմ .

Շու բավուգտան սիզէ
պիր փարջա վէրէյիմ .

Զիատ օլսուն . արբըզ
պիր շէյ եկյէմէմ .

Պիր քիւշիւք փարջա
բավուզ զարար վէրէ-
մէզ .

Էօյէ իսէ պիր ուՅազ
փարջա ճիմմէր էտին .

Աղայա պիր բապազ
կէրիւր .

Հա՞նկըսընը տաճա
զիատէ հազզ էտէր-
սինիզ . պուտո՞ւ մը
եօխսա զանատը .

Խիստ քիչ կուտէք .

Թռչունի չափ բան
չէք ուտեր : (ուտեր .

Ամենեւին բան չէք
Թողութիւն ըրէք ,

չատ լաւ կուտեմ .
Ամէն բանէ կուտեմ .

Աղամանը կրն՞ք տալ
ինձի .

Հիմա ինչ կրնամ ձե-
զի հրամցընել .

Սա հաւու մտէն քիչ
մը տամ .

Շնորհակալ եմ , ալ
բան չեմ կրնար ու-

տել .
Կտոր մը հաւու միտը
չկրնար ձեզի վնաս

տալ .
Ուրեմն փոքրիկ կը-
տոր մը տուէք .

Պարոնին սկաւառակ
մը բեր .

Ո՞րը աւելի՞ կախոր-
ժիք . զիստը թէ

թեւը .

Պանա կօրէ իրիսիտե
պիր .

Փեք չօգ վերիյօրսունուգ,
Պենիմ իջին փեք չօգ
տուր .

Պիր լօգմա շէյ տիր .
Օնուն եարցսցնը վե-
րինիգ .

Իքիյե պէօլինիւգ .

Եարցսց ելվերիր .

Պո՞ւզատար .

Էվվեք, օգատար ելվե-
րիր .

Սիգե Պօրտօ շարապը
տօլտուրայըմ .

Թապազարը տէյիշքիր .

Պիր գաշըգ վե պիր ջա-
բայ կերիր .

Աղայա էքմեք վեր .

Եեմէքրէրի գալտըրա
պիլիրսին .

Թաամլարը գալտըր վե
պիգե շարապ կերիր .

Յովսեփ, մէյվէյի կերիր .

Ինձ համար երկուքն
ալ մէկ է .

Խիտ շատ կուտաք .

Ինձի համար խիտ
շատ է .

Պատառ մը բան է .

Անոր կէսը տուէք .

Երկուքի բաժնեցէք .

Կէսը կբաւէ .

Ա՞յսչափ .

Հրամեր էք, այնչա-
փը բաւական է .

Հրամանոցդ Պորտայի
գինի մը լեցնեմ .

Սկաւառակները փո-
խէ .

Իգալ մը ու սլատա-
ռաքաղ մը բեր .

Պարոնին հաց տուր .

Կերակուրները կըր-
նաս վերցընել .

Կերակուրները վեր-
ցուր, ու գինի բեր

մեղի: (բեր .
Յովսէփ, սլաղեղէնը

Նև՞ մեյվէ պոյուրուր-
սունուզ .

Իսբեախյինիզի անցն .
իշբէ սիգէ արմուտ, իւ-
զիւմ .

Պիբ սալզըմ իզիւմ եա
պիբ շեճբալի ալըբըմ .
Իքիսինիտէ պերապեր
ալսանըզ էյի ետերսի-
նիզ .

Ի՞նչ պտուղ կհհրամէք

Ուղածնիդ առէք . ա .
հաւասիկ տանձ խա .
ղող .

Ողկոյղ մը խաղող կամ
դեղձ մը կառնում .

Աղէկ կընէք թէ որ
երկուսն ալ առնուք .

ՍՈՒՐՃ, ՉԱՅ .

Պահվէ՛ շայ բազըմընը
կերիբալին մի .

Հեփսի սուճբա իզկ-
րինտէ տիբ .

Սու զայնանյօր մու .

Պահվէ՛ շայ հազըբտըբ .

Սիզէ պերկյօրուզ .

Իշտէ կելտիւմ .

Պատեհլեր եերիշմէզ .

Սըճի՛ շայի բաները
բերիբ .

Ամէն բան սեղանին
վերայ է : (չէ .

Չուրը եփ ելնու թէ

Սուրճը՛ շայը պատ .
բաստ է .

Չեղի կապատմք .

Ահա եկայ .

Բաւական դաւաթ
չունիմք .

Հանա իբի գահվե Ֆին-
անը լազըմաղը .

Շէքեր մաշտաբնը կե-
րիբմեմիչին : (սընըզ .
Շէքեր պոյուրուր մը
Գայմազտան պոյու-
րնը մը սընըզ .

Պիր ազ տանա սիւտ
քերեմեռե^օր մի սինիզ .
Գահվե ' չայ փեք աղըր
աղըր .

Տանա վերե պիլիբիմ .
Տանա խսե^օր մի սինիզ .
Տանա չոզ վար .
Էսիբկեմեյին .

Նե^օ պոյուրուր սունուզ .
Նե^օ եմեք խսեք սինիզ .
Իչրե սիգե խամուր իչի
վե կեվրեք .

Թերե հաղը իկ եքմեք
խսեքսինիզ : (բըմ .
Թերե հաղը եքմեք ալ-

Պիր գաջ տանեքերեհաղ-
ը եքմեք տանա կերիր .
Պիր տիլիմ բերե հաղը
եքմեք ինայեք պոյու-
րուր մը սընըզ .

Դերս երկու գաւաթ
պէտք է .

Ունեւիքը չէս բերած .

Շաքար կհրամէք .

Սեր կհրամէք .

Գիչ մը կաթ ալ կու-
տանք :

Սուրճը ' չայը շատ դ^օ-
րաւոր է .

Կրնամ տւելի տալ .

Նորէն կուղէք .

Տակաւին շատ կայ .

Մի խնայէք :

Ի^օնչ կհրամէք .

Ի^օնչ կուղէք ուտել .

Ահա ձեզի խմորեղէն
եւ սպաքսիմառ .

Կարագով հաց կու-
ղէք : (նում .

Կարագով հաց կառ .

Քանի մը հատ կառա .
գով հաց իորէն բեր .

Կարագ քսած հացի
չէրտ մը շնորհք կը-
նէք .

Թաօպաղը պուրայա կե-
րիբին .

Թամուր իշինտեն պույ-
ուրնն ք մը սընըզ .

Պիր քիւշիք փարջա
ինսան ետին .

Էմրիննիզ իկ սիզէ պիր
փարջա տանա վերէյիմ

Մուամմեր օլուն . զիա-
տեկ ետյեմեմ .

(Նիզ .

Օլմայա քի չեքինեկսի-
նէքիվնսիզ, զիատ օլ-
ուն .

(Նիզ .

Չընկըրտաղը չեքեյտի-

Պիր ազ չընկըրտաղը
ուրա պիմիր մի սիննիզ .

Պիզէ տեճա սու լազըմ

տըր .
Պիր զաջ տիվիմ տանա
էքմէք զըզարր .

Նե զատար զապիլ իսէ'
չափուզ կեթիր .

Թեզ էր : (կօթիր .

Թաօպաղը պերապէր

Սկաւառակն հոս բե-
րէք .

Խմորեղէն կհրամէք

Պղտիկ կտոր մը շը-
նորհք ըրէք .

Թէ որ հաճիք, ձեզի
մէկ կտոր մըն ալ
տամ .

Շատ շնորհակալ եմ,
աւելի ջեմ կարող
ուսել :

Չլինի թէ քաշուիք .
Առանց ամենեւեկն

քաշուելու, մեծա-
պէս շնորհակալ եմ

Չամդակը քաշէիք .

Չամդակը կընանք քիչ
մը դարնել .

Մեզի նորէն ջուր
պէտք է .

Քանի մը շերտ հող
ալ կարմըրցուր .

Որչափ կարելի է
շուտ բեր .

Շուտ ըրէ : (տար

Սկաւառակը հետդ

Արդար, ըստ, զանակ խ-
րեակի ինիզ կկայ թի տիր
Չայրնըզըն՝ զանակնիզին
շեքերի էվկերի՞ր մի .
Փեք ալա տըր : (մեմ .
Յզատար շեքերի սեվ-
Չայրնըզ՝ զանակնիզ
փեք էյի տիր .
Պու նե ալա՝ նեճիս
ըստ՝ զանակ տիր .
Նե՞րեական սարըն ալըր-
սընըզ .
... աղանցն տիր քրեա-
նընտան ալըրըմ .
Չայ վե զանակ իջխն՝
սնտան էյի տիր քրեան
եզ ալըր .
Չայ՝ զանակ բազըմընըզ
փեք կիզգեյ տիր .
Չայտան՝ ճեզվե փեք
զարիճ տիր .
Շեքերտան վե սիտ զա-
պը փեք կիզգեյ տիր .
Պիրիբրտինի՞զ մի .
Պու նե չափուզ պիրիբ-
րտինիզ .

Պարաններ չայն՝ սուր .
ճըն ինչպէս է .
Չայերնիզ՝ սրճերնիզ
բաւական անուշ է .
Շատ լաւ է : (սիրեր .
Այնչտի անուշ չեմ
Չայերնիզ՝ սրճերնիզ
շատ աղէկ է .
Այս ինչ լաւ չայ՝
սուրճ է .
Աւակից կղնէք .

... խանութէն կղնեմ .

Չայի ու սուրճի հա-
մար անկէց լաւ խա-
նութ չկայ .
Ամաններդ շատ գե-
ղեցիկ են .
Չայամանը՝ սրճամանը
շատ գեղեցիկ շի-
նուած է .
Շտրտրտմանն ու կաթ-
նամանն սրանչելի են
լմընցուցիք .
Այս ինչ շուտ լմըն-
ցուցիք .

Պիք գատե՛ն տանա իջ-
մեկիսինիզ .
Սիզէ եարցմ գատե՛ն
տանա տօլտուրայցմ .
Ումարցմ քի եօզ տե-
մեզ սինիզ .
Եօզ տեմեյեճեք սինիզ .
Սայեք միս քեշեքքիս իմ,
զիատե իջեմե՛մ .
Եւջ գատե՛ն իջտիմ, վե
ասլը օնտան զիատե
իջեմե՛միշիմ .
Գատե՛նկերի գալտըր՝
տըշարը կեօրիս .

Ուրիշ գաւաթ մըն ալ
պէտք է խմէք .
Ձեզի կէս գաւաթ մըն
ալ լեցընեմ .
Յուսամ՝ որ չէ չէք
ըսեր .
Ձէ պիտի չըսէք .
Մեծապէս շնորհակալ
եմ, ալ չեմ կընար .
Երեք գաւաթ խմեցի,
անկէց տեւի ոչ եր-
բէք խմեր եմ .
Գաւաթները վերցուր
գուրս տար .

Ը Ն Թ Ր Ի Ք .

Պուրատա գալըր մը
սընըզ քի պիբիքտե
ախշամ բաամը ետեւիմ .
Թեքիճսիզ ախշամ
բաամընը պիզիմ իկե
պերապեր ետին .

Հոս կմնանք որ մէկտեղ
ընթրեմք .
Եկէք առանց քաշուե-
լու ընթրեքը մեզի
հետ ըրէք .

Մի րեշեքքիս րիւմ, Թա-
գար գորգաօրբմ քի
վազըք փեք կեճ օլմա-
սըն .

Հեմեն շիմտի բաամա
օրուրուրուզ .

Ֆիլմալ բաամ ետերիզ .

Բիճա ետերիմ, պենիմ
իշխն մախսուս պիր
շէյ ըմարլամայասը-
նըզ .

Պենիմ իշխն ճիջ պիր
շէյ նազըրլամայըն .

Փէյնիք եքմէք եերեր .

Եէյեճէյիմիզ պիր ազ
սեօյիշ իլէ պիր գաջ
օրրիտիատան իպա-
րեր տիր .

Ըսրրիտիա սեվէ՞ր մի
օինիզ .

Չօզ սեվէրիմ .

Սօլայլմ պիր ազ կե-
րիրտիրէյիմ, վէ անի-

Շնօրհակալ եմ, բայց
վախեմ թէ ասենը
ուշ է .

Մէկէն հիմա ընթրի-
քի պիտի նստիմք .

Հիմա մէկէն պիտի
ընթրեմք .

Խնդրեմ, ամենեւին
ինծի համար նոր
բան չստղարէք .

Ինծի համար ամենե-
ւին մամնաւոր բան
պատրաստել մի
տաք .

Հայ ու սլանիք բաւա-
կան է .

Ուտելիքնիս քիչ մը
պաղ միս, քանի մը
հատ ալ սսարէ մի-
այն է .

Ոստրէ կսիրէք .

Շատ կսիրեմ .

Ղրկեմ որ երթայ քիչ
մը գնէ, գալուն սէս

տե՛ք քաամա օրուրու-
րուզ .

Իշրէ սիգէ տամուզ պաս-
բըրմասը վէ սըզըր էրի
սեօյիշիս . հանկըսըն-
տան խզրխտա պույ-
ուրնի ր սընըզ .

Պիր գաջ ըսքրխտա
եկրիմ .

Նամսըլ պուլուրսունուզ .
Թազե՞ մի տիրլէր .

Փէք ալա տըրլուր .

Տահա պիր իքի տանե
ալմա՞զ մը սընըզ .

Խայըր, գիատ օլտուն .

Եյէր իմսան պույու-
րուրսանըզ, պիր ազ
պասըրըրմատան ալայըմ

Պէրասպէր պիր ազ
խաշաման տա ալընըզ .

Փէք ազ վէրինիզ .

Պու էլմալը պօղաջա-
տան պիր ազ խըրե՞ր
մի սինիզ .

Փէք էյի կօրխունիյօր .

Արըզզ պիր շի եկմեմ .

սեղանը կնատիւք .

*Ահա ձեզի խաղի ա-
պուխտ աւ եղան խա-
շած . սրն աւաջ կը-
հրամսէք .*

*Քանի մը ստորէ ու-
տեմ .*

Ի՞նչպէս կղանէք .

Ազէկ թաքմ ե՛ն .

Նատ լու ե՛ն .

*Երկու երեք հատ ալ
չէք տանուր .*

Ձէ, շնորհակալ եմ .

*Եթէ հաճիք, կտոր
մը ապուխտէ՛ն աւ-
նում .*

*Քիչ մը եղան մսէ՛ն
ալ մէկտեղ առէք .*

Խխա քիչ սուէք .

*Այս ինձորով եփած
կարկանդակէ՛ն կու-
ղէք .*

Նատ լու կերեւայ .

*Ալ ուրիշ բան չեմ
կրնար աւել .*

Գորգարքմ ախշամ բաա-
մընըզ փէք ետվան օլ-
տու .

Փէք ալա բաամ էքտիմ .
Պունտան էյի բաամ օլ-
մազ ըտը , էտեմեզ
խտիմ .

Վտխեմ թէ ընթրիք .
նիդ շատ խեղճ ե .
դաւ .

Նատ աղէկ ընթրիցի .
Սակից լաւ ընթրիք
չէք կընար լինել .
չէի կընար ընել .

Խ Մ Ե Լ .

Պենիմ իյէ ալիքիքտէ
պիք գատե՞ն շարապ
իչէ՞ք մի սինիզ .

Ճանը կեօնիլտեն .

Պաշ խսրխենէ .

Հանկըսընտան խսր-
սինիզ , զըմըզը մը
եօխսա պէյազ .

Փըրմըզըտան ինայէք
պույուրուն .

Ֆէրեմ էտերսինիզ , պէյ-
ազտան իչէրիմ .

Եքի գատե՞ն շարապ

Հեատ դաւաթ մը գի-
նի կկամէք .

Սմե՛նայն սիրով .

Վլխուս վրայ .

Ուսկից կուզէք , կար-
մըէն թէ ձերմտիէն .

Կարմրէն , թէ որ կու-
զէք .

Ձերմտիէն կուզեմ իւր-
մեւ , թէ որ հաճէք .

Երկու դաւաթ գինի

կերի, ասիի գերմը-
զը, ասիի ակնազ .

Սաղարզընըգա ԷՖեկնտիմ

Թաամտնն նև՞ իշմեք
խտերսինիզ .

Պիրն մը իշմեք խտեր-
սինիզ, եօխսա ըազը
մը իշերսինիզ .

Պանա զալսա՝ ըազը
իշմեք խտերիմ .

Պիրա իշերիմ՝ էյեր քե-
լեմ Էտերսենիզ .

Պանա զալսայրը՝ փոր-
րեր իշեր խտիմ .

Պանա պիր գատեկն շան-
փանիա քերեմ Էտին .

Շու շանփանիայը նան-
սըլ պուլու ըսունուզ .

Էյի շանփանիա տեյիլ մի

Պու պորտոյու էյի պուլ-
մա՞զ մը սընըզ .

Փեք ալա տըր .

Շիշեյե՞ մի ըեքմիշսինիզ .

Նե՞ զատար զաման-

րեր . մէկը կարմիր .
մէկալը ճերմակ .

Չեր կերնդանուլթեա .
նը Տէր .

Ճաշին ինչ կուղէք
խմել .

Գարե ջուր կուղէք թէ
օղի .

Ինծի մնայ՝ օղի կու-
ղեմ խմել .

Թէ որ հաճիք, գարե-
ջուր կուղէի խմել .

Ինծի մնայ՝ փորլթը
կիմէի .

Ինծի դաւաթ մը շամ .
փանիա շորհք ըրէք .

Այս շամփանիան ինչ-
պէս կգանէք .

Միթէ լու չէ այս շամ .
փանիայն .

Այս պորտոն աղէկ
չէք գաներ .

Սքանչելի է .

Շիշերն մէջ գրած
էք .

Ո՞րչափ տտե՛նէ իվեր

տան պէրի շիշկոնկ
տիր .
Պանտան էյիսինի իջ-
տիյիմ հիջ խաբրըմա
կէլմեզ .

շիշի մէջ գրուած է .

Չեմ յիշեր որ սակից
լուք խմած լինիմ .

Գ Պ Ր Ո Յ .

Տերսինի սեյլէ՛ր ազ-
րիւր էր : (սինիզ .
Տերսինիզի պիլի՞ր մի
(նի՞զ մի .
Տերսինիզի էօյրէնտի-
նէ՞ տերս էօյրէնմիշ-
սինիզ .
Տերսինիզի պիլմէյօր-
սունուզ .
Տեսինիզի էօյրէնմե-
միշ սինիզ .
Տերսինիզի սեյլէյիմէյ-
օրսունուզ .
Տերսինիզի բազրիւր էտե
պիլի՞ր մի սինիզ .

՛Իսող գրուցէ .

՛Իստերնիզ գիտէ՞ք .
(էք .

՛Իստերնիզ սովընր
Խ՞նչ գաս սովրեր էք .

՛Իստերնիզ չէք գի-
տեր .

՛Իստերնիզ չէք սով-
րած .

՛Իստերնիզ չէք կրնար
ըսել .

՛Իստերնիզ կրնանք գը-
րուցել .

Տա՛նա բազրիք ետեմեմ .

Թազրիք ետե պիլիբիմ .
(տեյիլիմ .

Չաննըմտա գատըր
Եաղնըշտըգ բազրիք ե-
տեմեմ .

Տերսինի նիշիւն Կոյրե-
մետին .

Էօյրեկնմէյե ունուրտում .
Տիւն ախշամ Կոյրեկնտիմ .

Տիւն պիլիբ իտիմ .

Փեք կիւճ՝ չեքին տիբ .
Էօյրեկնմետիմ .

Էօյրեկնմէյե վազրըմ օլ-
մատը .

Թեքրար Կոյրեկն .

Եարըն դալարսըգ Կոյ-
րեկնիբիմ .

Պիւրիւն ինշալարըն
Նազը՞րմըտըր .

Խարբանը եափտը՞նմը .

Պիւտպի բիւն րեքմիլ
Էրմետիմ .

Վերու չեմ կրնար դրու-
ցեւ .

Կրնամ դրուցեւ .
(րե՛նամ .

Չեմ կարծեր որ կա .
Չեմ կրնար անսխաւ
դրուցեւ .

Ինչո՞ւ համար դատը-
չես ստլրած .

Ստլրելու մոռցայ .
Երէկ երեկոյին ստլրե-
ցայ .

Երէկ դիտէի .

Նատ դժուար է .

Չկրցայ ստլրիւ .

Ստլրելու ժամանակ
չու՛նեցայ .

Նորէն ստլրէ .

Վաղը անսխաւ կղխա-
նամ .

Բոլոր շարագրու .
Թխններդ պատ .
րանտ ե՛ն .

Աշխարհացոյցդ ւմըն-
ցուցիւր .

Բոլորովին չւմընցու-
ցի .

Չափուգ օյ, ազ վազըր-
տան հօճա կելեճեք .

Կելմեգտեն եվիկ պիբի-
բիբիմ .

Գօ արբըզ կելսին , պեն
շիմտի հազըրմ . (մեց .
ձողրամիսնը բանսի
էրաին մի .

Սու կիսի՛ փեք էյի պի-
վիբիմ .

Էյէր իւմի հենտետենի
պիլմետեն՝ քեկտիպ Ե-
րաճագսըն .

Ճեպր տերսի կայէր կիւճ
տիւր .

Էյէր էոյրենմեսենիզ՝
տըշարը չըզամայա-
ճագսընըզ , եվտե գա-
րաճագսընըզ .

Հօճա պենտեն եփ էյի
հօշնուտ տուր .

Ումարբմ քի սընձըմըն
իջինտե պաշ օրաճա-
ղսմ .

Նուտ ըրէ , քիչ ասու-
նէն դասատուն պի-
տի դայ .

Ինքը չեկամ կլմլնցը-
նեմ .

Թող դայ , հիմնոյ պատ-
րաստ եմ .

Աշխարհագրութիւ-
նը սովրեցանք .

Չուրի սէս գիտեմ .

Թէ որ երկրաչափու-
թիւնդ չդիանաս
պատիժ պիտի առ-
նուս .

Համրահաշուին դասը
չատ դժուար է .

Թէ որ չսովրիք , դուքս
պիտի չելնէք , սու-
նը պիտի մնաք .

Վարժտպետը ինձմէ
բաւական դո՛ւ է .

Այուտամ՝ որ դասիս
մէջ ամենէն քաջն
լինիմ .

ԳԱՍԱՐԱՆԻ ՄԷՁ .

Նէրեւո՛ւ օրուրա՛նազըմ .
Նե՞րեւո՛ւ օրուրայըմ .
Եանըմտա օրուր .
Պանգանըն իզէրինե՛ օ-
րուր .
Պիր ազ եօզարը օրուր .
Պիր ազ աշաղը օրուր .
Պիր ազ ուզազ՝ Լօրեւո՛ւ
օրուր .
Կիտինիզ եերինիզո՛ւ օ-
րուրունուզ .
Շամարա երմէյին .
Օգատար փաբըբտը եր-
մէյին .
Սուճրայը սալարմա .
Սուճրայը նիջին սալ-
լատըյօբսուն .
Պիր ազ գալեմինի վեր .
Պիր ազ գալեմբըբաշը-
նըզը ի՛նսան պոյու-
րուն . (տիմ .
Քիրազըմը գայա՛կ եր-

Ո՞ւր պիտի նստիմ .
Ո՞ւր նստիմ .
Քուխ նստէ .
Նստարանն ին՛ վերայ
նստէ .
Քիչ մը վեր նստէ .
Քիչ մը վար նստէ .
Քիչ մը հեռու՛ անդ ին՛
նստեցէք .
Գնացէք տեղերնիդ-
նստեցէք .
Աղմուկ մի հանէք .
Այնչափ շշնկոց մի
հանէք : (ժեր .
Գրատեղանը մի շար-
Գրատեղանն ինչո՛ւ կե-
րիբցընես .
Քիչ մը գրիչդ տուր .
Քիչ մը զմեւ լիննիդ
շնորհք ըրէք . (եմ .
Գիրքս կորսընցուցեր

Տեճբերիմի պուլամա-
յօրում .
Նե՞րետե պրագտընըզ .
Եազըխանեմին իջինտե
պրագտըմ .
Խչրե .
Խչրե պուրատա տըր .
Եազըխանեմին իզի-
րինտե իտի .
Կիբ ալ .
Կիտինիզ պլենըզ .
Ալտընը՞զմը .
Պուլտուննուզմու .
Եանընըզտամը տըր .
Արալընըզ .
Պուլտում .
Նե՞րետե իտի . (ը՞տը .
Պանզանըն ալբընտայ

Տրտրակս շերմ դամներ .

Ո՞ւր թողուցիք .

*Գրակալիս մէջը թո-
ղեր էի .*

Ահաւասիկ .

Ահա հոս է :

*Գրատեղանին վերայ
էր .*

Գնա տա .

Գնացէք առէք .

Առնիք .

Գտանք .

Ձեր քնովն է .

Փնտռեցէք .

Գտայ .

Ո՞ւր էր .

Նտտարանին տակն էր .

ԳՐԻՉ ԿՏԻԵԼ .

Գալեմբըրալընըզ պիբ
ազ պանա քերեմ ետե
պիւր մի սինիզ .
Գալեմբըրալընըզ պիբ

*Ձմեկննիզ կրնանք քիչ
մը ինծի շնորհք ք-
նեւ .*

Կրնանք քիչ մը զմե .

ազ պանա վերեպիվի՞ր
մի սինիզ .

Նե՞ Լուսնէք սինիզ .

Պիր գալեմ քեսէնէյ իմ .

Գալեմ քեսէնէք իտիմ .

Շու չելիք գալեմի ալքն .

Թիւյ գալեմի տանա
զխատէ սեվերիմ .

Գալեմիմ Ֆենալանմըշ .

Եկնիտէն ետնրմազ իս-
րէր իտիմ .

Գալեմիմ եկնիտէն քե-
սիլմելի տիր .

Քենտի գալեմբըրաշը-
նըզը նիշին գուլան-
մայօրսունուզ .

Քեամէյօր .

Քեօրլենմիշ .

Ազգը , զըլաղըսը պօ-
զուլմուշ՝ տեօրիւլմիշ .

Պիլեքմելի տիր .

Պիլեմելի տիր : (մամ .

Պենիմքինի գուլանա-

Պիւսպիւրիւն սօզուլ-

մուշ տուր : (մի .

Գալեմիսինիզի քեսէլիմ

Լիճնիդ Ինծի տալ

Խնչ պիտի ընէք .

Գրիչ մը պիտի կարեմ .

Գրիչ պիտի կարէի .

Սա երկաթէ գրիչն
տաւէք .

Փետուր գրիչն աւելի
կսիրեմ .

Գրիչս դէշցեր է .

Նորէն կաղէի կարել .

Գրիչս նորէն կարելու
է .

Խնչն համար զմելի-
նըդ չես գործածեր .

Չկարեր . (է .

Գուլցած է , բթացեր

Երանը գուլցեր՝ ա-
բուեր է .

Սրել տալու է .

Սրելու է : (ծածել .

Իմինս չեմ կրնար գոր-

նողարովին աւրուած

է : (կարեմ .

Կաղէք որ գրիչնիդ

Զօգ մեմնուն պուրում .

Եյեր զարբնեցա չօզ
զանմեր պմազ իսե .

Չանմերի նե՞ պաճազ .

Սե՞րբ մի իսրերսինիզ
եօսսա եումշազ .

Սերբ սեվերիմ .

Յգատար սերբ սեվմեմ .

Եչրե սիզե, տենեյինիզ .
Նա՞սըլ տըր .

Նա՞սըլ պուլուրսունուզ .

Պիր ազ չօզ զալցն տըր .

Զօզ ինճե տիր .

Չարլաղը օգատար ա-
չըզ տեյի տիր .

Չարլաղը պիր ազ չօզ
աչըլ տըր .

Թերբար տենեյին .

Փեք էյի տիր .

Կայեր մի բեշեքքի բիւմ
սիզե .

Սիզե պու մաճգուզիյե-
րի վերմեյե փեք մե-
րուրում .

Նաստ շնորհակալ հլի-
նիմ .

Թէ որ ձեզի շաստ նե .
ղութ իւն չէ .

Նեղութ իւնն թնչ պի-
տի լինի .

Պի՞նդ կուղէք թէ կա-
կուլ .

Պի՞նդ կօիրեմ .

Այնչտի պի՞նդ չեմ
սիրեր : (ցէք .

Ահաւասիկ . փորձե-
ն՞նչպէս է .

Ի՞նչպէս կգանէք .

Քիչ մը շաստ հաստ է .
Նաստ բարակ է .

ձեզքը բաւական բաց
չէ .

ձեզքը քիչ մը շաստ
բացում է .

Նորէն փորձեցէք .

Սքանչելի է .

Մեծասպէս շնորհակալ
եմ ձեզի .

Ուրախ եմ որ ձեզի
հաճոյական բան մը
կրցայ ընել .

ՆԱՄԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ .

Մեքրուպ քեաղատընըզ
վան մը: (վար .
Թամամ պիր տեսքեմ
Տանա եկնի պիր բօփ
այտըմ .

Իզքիզանըզ վան մը .

Պանա պիր բապաղա
քերեմ ետեյտինիզ .

Պու ախշամ եազաճազ
պիր մեքրուպում վար .
Փօսրան իլեն մի կեօն-
տերեճեք սինիզ .

Փօսրայան մը պրազա-
ճազ սընըզ .

Էվվեք , պու կին կիր-
մեկի տիր .

Գայզ ետեճեք վազրը-
նըզ եօզ , շիւնքի կեճ
պիլե տիր .

Զօզ սիրմեզ ' շիմտի
պիրեր .

Նամակի թուղթ ու
նիք : (ունիմ .

Ամշողջ արցակ մը
Գեռ նոր պրակ մը
դնեցի .

Զեղի հարկաւնր է .

Ինձի թերթ մը շը-
նորհք ընէիք .

Այս երեկոյին նամակ
մը պիտի դրեմ .

Թղթատարով պիտի
դրիէք .

Թղթատուն պիտի ձը-
դէք .

Այս պէտք է որ այս-
օր երթայ .

Կորանցընելու ժամա-
նակ չունիք , վասն զի
արդէն շատ ուշ է .

Նաո չերթար , հիմա
կլմըննայ .

Այլն գաջը՞տըր: (տըր.
Պու կիւն այլն գաջը՞-
Այլն գաջընտանըզ .

Պու կիւն այլն պիբի,
իբիսի, իջի, տեօր-
տիւ տիր: (ճեյիմ .

Մեքբուպումու տիրե-
Պանա պիբ գարն վե-
րինիզ .

Շիմտի արբըզ եագմա-
դա մեքբուպուն իւս-
րիւ գալտը .

Մեքբուպ մեօնիւրիւ
տեյիլտիր .

Էօք օզ: (րիւր .

Պանա պիբ փուլ կե-
Մեօնիւրիւմիւ պուլա-
մայբում .

Մեօնիւրիւմ նե՞ օլտու .

Մեօնիւրիւ նե՞ երտիմ .

Պուլտում: (տե տիր .

Եանըմտա տըր. — Պեն-

Արբըզ շիմտի պիբիւ-
տիմ .

Պու մեքբուպու փօս-

բայա կեօքիւր: (վեր .

Փօսբա փարասընը՛տա

Ամսոյն քանին է: (է .

Այսօր ամսոյն քանին

Ամսոյն քանին եմք .

Այսօր ամսոյն մէկն է,

երկու քն է, երեքն

է, չորսն է .

Նամակս պիտի ծալեմ .

Նամակի պատրուակ

մը տուէք .

Այժմ՝ երեսասդիբը՝

հասցէն միայն մնաց

դրելու .

Նամակը կնքած չէ .

Կնքամում չկայ .

Ինծի նշխարք մը բեր .

Կնիքս չեմ դաներ .

Կնիքս ինչ եղաւ .

Կնիքն ինչ ըրի .

Գտայ .

Քովս է .

ԱԼ ԼՄԸՆԳՈՒԳԻ ԴՆԱԿ .

Սա նամակը թղթա-

տունը տար: (տուր .

Նամակագինն ալ

Աբրուսուսուն փօսրա
 փարասընը վերտին մի
 նե՞ վերտին՝ եօտտին.
 Պանա մեքրուպ վա՛ր մը
 փօսրա կելտի մի.
 Հանկը կին փօսրա պու-
 րայա եքիշիր.
 Փօսրախանետե գալա-
 ճագ մեքրուսում օլ-
 մալը՛տըր : (տիր.
 Փօսրախանե նե՞րետե
 Պուրատան ուզա՞ց մը
 տըր.
 Եօլունու պանա կեօս-
 րեքե պիլի՞ր մի սինիգ :

Թղթիս ճամբու ծախ.
 քը վճարեցիր.
 Ի՞նչ վճարեցիր.
 Ինձի նամակ կոյ.
 Թղթաբերն հասուն.
 Ո՞ր օրը թղթաբերն
 հոս կհասնի.
 Թղթատան մէջ մ՛նտ.
 ցած նամակ մը պի.
 տի ունե՛նամ.
 Թղթատունն ո՛ւր է.
 Սակէց հեռո՞ւ է.
 Կրնա՞ք ինձի ճամբան
 ցուցընել :

Գ Ն Ե Լ.

Փազարա, չարչոյա կիր-
 մեկիյիմ.
 Պագ եօրտեք վե փիլիճ
 գալա՞տըր.
 Ճա՞ր եք, իքի տանե
 էյի պուլ ալ.

Պէտք է որ վաճառա.
 նոց՝ շուկան երթամ.
 Տես թէ բաղ ին ու վա.
 ռեկին ի՞նչ կուղեն.
 Նայէ որ երկու հատ ա-
 ղէկ դանեն առնու.

Պու կիսն սիգէ եուժուր-
բա լազը՞մ մը .

Էվիէր, եուժուրբա վե
սարը եաղ տա ալ .

Գնչ օզգա եաղ ալայցմ .
(ալ .

Եյէր էյի իսէ՛ իւջ օզգա
Փազարա կիտէր իքէն՝
գասապա ուղրա .

Պու կիսնէ նե՞ եր ըս-
մարլայրմ .

Թուզամա իջին զօ պիր
սըղըր պուտու եօլլասըն .
Իքի իւջ սըղըր գապուր-
կասը վե պիր զօյուն
պուտու .

Պիր տանա տեօշի վե
պիր չէրիէք գուզու
էրի կեօնտէրսին .

Տօրք տանէ զօյուն գա-
պուրկասը վե պիր
սըրքը .

Պիր պաշ վե պիր տա-
նա պուտու .

Դօյունուն պօյուն քա-
րաՅընտան .

Այսօր ձեզի հաւկիթ
պէտք է .

Այո, հաւկիթ ու կա-
րապ ալ դնէ .

Քանի քաշ կարապ
տաՆու՛մ: (քաշ առ .

Թէ որ աղէկ է, երէք
Վաճառանոցն որ եր-

թաս, մասխաճառին
հանդիպէ .

Այսօրուան համար
ինչ միս ապստրեմ .

Թող աղելու համար
եզի մասն մը խօղէ .

Եղան երկու երէք
կող ու ոչխարի մէկ

դիստ մը .

Հորթու երբուժ մը
եւ դառնուկի քա-

ռորդ մը .

Չորս հատ ոչխարի
պտուակ եւ մէկ ուս .

Գլուխ մը եւ հորթու
մասն մը .

Ոչխարի վզի կողմէն .

Սօր պագ, էյի տանա
գապուրկալարը վան մը.
էյէր քենտինին եօզսա,
պաշգասընտան ալ.
Պագ պիր էյի տանա
տիրի վա՞ր մը տըր.
Թեզ եօլասըն .
Սեօյէքի հիսապընը՝ տա
պերապէր կեօնտերսին:

Հարցուր թէ հորթու
լաւ տաւակներուննի.
Եթէ ինքը չունի, ու.
րիշ տեղէ առ.
Նալէ թէ եղան լաւ.
լեղու մը ունի .
Թող շուտով դրկէ .
Ըսէ որ հաշիւն ալ մէկ-
տեղ դրկէ :

ՀՐԱՄԱՆ ՃԱՇԻ.

Պու կիւն քաամա նե՞
եկմէք խորտօսինիզ .
Պագալըմ .
Էվտե նեմի՞զ վար .
Թուզու սըղըր էրիմիզ
վար .
Նե՞ գատար վագըրտան
պէրի բուզտա տըր .
Պու կիւն պիր հանքա
օլուր .
Նե՞ սանըրսընըզ, բու-
զու ելվէրի՞ր մի .

Այսօրուան ճաշին ինչ
կերակուր կուղէք .
Տեմնեմք՝ նայիմք .
Տունը ինչ ունիմք .
Աղած եղան միս ու.
նիմք .
Ո՞րչափ ատենէ խլեր
աղի մէջ է .
Այսօր շաբաթ մը կըլ-
լայ .
Սկարծէք որ բաւա-
կան աղած լինի .

Գորգարքմ քի տանա
էյի բուզանմամըշ տըր.
Տանա իքի իւջ կին
պրագմալը .

Գըզարքմայա քեպասլա
նե՞ փարջամըզ վար .

Գասսապ պիր գուգու
պուտու ետլամըշ .

Օնուն իլե պերապեր
պիգե սըղըր քիւլաաս-
բըսը վե պիր սալարա
տա նազըրլա .

Լանանմ մը եողոս քս-
պանա՞զ մը փիշիր-
տէյիմ .

Նահուտ վե եեր էլմասը
փիշիրը : (սինիզ .

Նե՞ փուտինք իսրեր
Ֆրենք իզգիմլի պիր
փուտինք վե Ֆիշնեվի
պէօրէք եափ .

Սաար գաջտան բաամ
էքմէք իսրերսինիզ .

Սաար ալըբտա բաամ
էտէլիմ .

Սաար ալըբտա բաամ
նազըր օլտուն :

Վախսեմ որ դեռ լա-
տալած չլինի .

Դեռ երկու երեք օր
թողլու է .

Խորվելլու համար ինչ
կտոր ունիմք .

Մասվտճառը դառան
դիստ մը զրկիր է .

Այն եփէ, հետն ալ
պիթիթէք (կամ եղան
կասկարայ) եւ աղ-
ցան պատրաստէ .

Կաղանք եփել տամ
թէ շամին .

Սիսեռ ու դետնախըն-
ճոր եփել տուէք .

Ինչ պուտին կուղէք .

Հաղարջի պուտին մը
եւ բալով կարկան-
դակ մը շինեցէք .

Ժամը քանիլին կու-
ղէք ճաշել .

Վեցին ճաշեմք .

Թող ճաշը վեցին պա-
տրաստ լինի :

Զ Ո Ւ Կ .

Պալըզնանէյն կիրօխ^ոն
մը .

Օրատան կելիցօրում .

Պալըզ վա^որ մը .

Պու կիւն փէք ազ պա-
լըզ վար : (խօփ .

Հիշ պալըզ եօզ կիպի

Պալըզնանէ տօփ տօ-
լու խօփ : (ըսօր .

Փէք էյի պալըզար վար

Նէ^ո բիւրիւ պալըզ վար .

Բիւնիա վէ երլան պա-
լըզ վար .

Փխփ , պարպունիա ,

խամօփ վէ պիր չօզ

զըլէճ պալըզ վար

ըսը .

Տիլ պալըզ , զալզան

վէ փէք չօզ ի սքիւմբիւ

վար ըսը .

Զկնարանը գնացիր .

Այն տեղէն կուգամ .

Զուկ կմյ .

Այսօր խխտ քիչ ձուկ
կայ .

Գրեթէ ձուկ չկար .

Զկնարանը լէփ լէ-
ցուն էր .

Նատ լաւ ձկներ կային .

Ենչ տեսակ ձուկ կայ .

Տառեխ ու օձաձուկ
կայ .

Տախաձուկ , կարմրու-

խայտ , սնձրուկ եւ

շատ մը թրաձուկ

կար .

Երդուաձուկ , վահա-

նաձուկ եւ բաղմու-

թիւն թիւնիկ ձկան
կար .

Իւսքիւմբիւնիւն պահա-
սընը սօրտնուն մու .

Իւսքիւմբիւյի գաջա՞
վերիյօրւար .

Իրիւիինէ կեօրէ սարը-
յօրւար .

Իչիւնի պիբ գուրու-
շա վերիյօրւար .

Գապուգու պեօճերէր-
տէ վան մը .

Թարագ , միտիա , ջա-
ղանօզ վէ պիբ գաջ
ըսրագօզ վար .

Եթի գուրուչուգ իւս-
քիւմբիւ ալ .

Պագ քի իջերինտէ
սիտիւ վէ եւմուր-
բալը տա օլտուն .

Եյեր ջաղանօզար էյի
բագէ իսէր , պիբ
տուգինա կէրիբ .

Տիլ պալըղընըն պա-
նասընը սօր .

Եյեր վէք պահալը տէյ-
իլ իսէր , պեօյիւրէ-
րինտէն իրի տանէ
ալ :

Թիւնիկին դինը հար-
ցուցիր .

Թիւնիկը քանինոլ կը-
վաճառեն .

Խոշորութեանը համե-
մատ կվաճառեն .

Երեք հատը մէկ դա-
հեկանի կծախեն .

Խեցեմարթ ալ կոյ .

Ատին , ձկնականջ , խե-
ջեփար եւ քանի մը
խեցդետին կայ .

Երկու դահեկանի
թիւնիկ առ .

Նայէ որ մէջերնին
կաթտոտ ա հաւկթտ
ալ լինի .

Թէ որ խեչափարները
թարմեն , տատուր-
կու հատ բեր .

Լեղուաձկան դինն
հարցուր .

Թէ որ շատ սուղ չեն ,
երկու հատ մեծերէն
առ :

Ժ Ա Մ Ա Յ Ո Յ Յ .

Սաաբ զա՞ջ տըր, պի-
լիր մի սինիզ.

Սաճիճ պիմեմ.

Սաճիճ սիզէ տէյեմեմ.

Սաաբընըզա սլազըն.

Գուրուլմամըշ տըր.

Գուրմայա ունուրմու-
շում.

Կիբմէյօր.

Տուրմուշ.

Սիզինքի զա՞ջ տըր.

Չաբընըզընքի էյի կի-
տե՞յօր մու.

Պէնիմքի էյի կիբմէյօր.

Այար տէյիլ տիր.

Իէրի տիր.

Կէրի տիր.

Պօզուգ տուր.

Պազը պազը տուրուր.

Կէրի զալըր.

Գիտէք ժամը քանի է.

ձիշդ չեմ գիտեր.

ձիշդ չեմ կրնար ձեզի
ըսել: (ցէք.

ժամանցոյցնիդ նայե.

Լարած չէ.

Լարելու մոռցեր եմ.

Չքալեր.

Կեցեր է.

Չերինը քանի է.

Չերինը աղէկ կեր-
թո՞յ.

Իմինս աղէկ չերթար.

Ուղիղ չէ.

Առաջ է.

Ետ է.

Աւրուած է.

Ատեն ատեն կկենայ.

Ետ կմնայ.

Իւերի կիտեր .
Կինտե պիւր շէյրէք կե-
րի գաւըր .
Հէր կինն եարբմ սաար
իւերի կիտեր .
Իջինտե պիւր պօզուդու
վար .
Պիւր շէյի գերբւմը տըր .
Պեօյիւք գեմպերէյի գը-
րբւմը .
Ձաննըմտա գինճիւրի
գերբւմը տըր .
Տիւգէրտիւր .
Տիւգէրտիւրմէկի .

(ղըմ .

Սաարճըյա եօլպայաճա-
փէք էյի էտէրսինիգ :

Առաջ կերթայ .
Օրը քառորդ մը ետ
կմնայ .
Ամէն օր կէս ժամ ա.
առաջ կերթայ .
Մէջը աւրուած բան
մը կայ : (մը կայ .
Մէջը կտարած բան
Մեծ զապանակը կտա-
րեր է .
Կարծեմ որ շղթան
կտարած է .
Շինել տուէք .
Շինել՝ նորոգել տա-
լու է : (ղրկեմ .
Ժամադործին պիտի
Նատ աղէկ կընէք :

Ա Ռ Ա Ի Օ Տ .

Հէ՛լի գալգտընըգ : (մը .
Պու նէ՛ , գալգտընը՞գ՝
Գալգալը պիւր սաար
օլույօր , պիւր սաար
տըր . (սընըգ .
Ձօգ էրքէն գալգմը

Վերջապէս ելաք .
Այս ինչ է , ելեր էք .
Ժամ մըն է որ ելեր եմ .

Նատ կանուխ ելեր էք .

Էքսերի էրթեն գալգարցմ .

Փէք էյի ատէր տիր .

Սըկնարա՛ վիճուտա
վէք Ֆայտալը տըր .

Պու կեճէյի նանըլ կե-
ջիրտինիզ .

Նարսըլ ույուտունուզ .

էյի ույուտուննուզ մու .

Փէք էյի, կեճէ ճիջ ույան-
մատըմ .

Տէլիքսիզ՝ պիր տիւ-
զլույէ ույուտում .

Օյանմատան ույուտում .

Սիզլէր տէ էյի ույու-
տուննուզ մը .

Օգատար էյի տէյիլ .

Փէք էյի ույույամատըմ .

Ույույանմատըմ : Շտըմ .

Կեօզիւմիս գափայամա-
Պիս րիսն կեճէ կեօզիւ-
միս գափայամատըմ .

Նէ՛ կիւզէլ սապան .

Նէ՛ կիւզէլ կիւն .

Փէք էյի .

Սուլորարար կանուխ
կեղնեմ : (է .

Շատ լաւ սուլորուխիւն

Աւսղջուխեան հա-
մար շատ սղէկ է .

Այս դիշերն ինչպէս,
անցուցիք .

Ի՞նչպէս քնացար .

Աղէկ քնացանք .

Շատ սղէկ դիշերը ա-
մենեւին չարխընցայ .

Գիշերը մէկ քնով ան-
ցուցի : (քնացայ .

Աւանց արխնալու

Լսկ հրամանքնիդ ինչ-
պէս , սղէկ քնացանք .

Այնչտի սղէկ չէ .

Շատ սղէկ չքնացայ .

Չկրցի քնանալ .

Աչքս չկրցի դոցեւ .

Բոլոր դիշերը՝ դիշե-
րըն իբուն չկրցի

աչքս դոցեւ .

Այս ինչ գեղեցիկ ա-
ւուտ է .

Ի՞նչ գեղեցիկ օր .

Շատ գեղեցիկ .

Ն.՝ տերսինիզ, կեզ-
մէյի չըգալնմ մը .

Գանձկաւրբնտան էվ-
վէ վազբըմըզ վննր մը .

Նօզ վար .

Գանձկաւրբնտ տանա
պիր սաար իսբեր .

Թամամ պիր սաարը-
մըզ վար .

Եօլէ իտէ կիտէլիմ պիր
ազ նազա աչալլմ .

Իշրանըմըզ աշար .

Կեզմէ պիզէ իշրան վե-
րիր :

Ե՞նչ կըսէք, ելնեմք
քիչ մը ժուռ գանմք .

Նախաճաշկէն առաջ
բաւական ժամանակ
կուներնանք .

Բաւական ժամանակ
ուշիմք .

Նախաճաշկին դեռ
ամբողջ ժամ մը կայ .

Ամբողջ ժամ մը ու-
նիմք .

Այնպէս էնէ երթամք
քիչ մը օդ սունումք .

Ախորժակնիս կբանայ .

Պարտելով ախորժակ-
նիս ալ կչայուի :

Ե Ր Ե Կ Ո Յ .

Ախշամ օլտու .

Վազբը կեճ տիր .

Եարաճագ վազբը եագ-
լաշտը .

Ա՞նչ աղա տանա կեի-

Երեկոյ եղաւ .

Ստեղծն ուշ է .

Պարկելու ստեղծ մօ-
տեցաւ .

Պ. Ա՞նչ դեռ գըտէն

մետի, եվէ տեօնմետի.
(սին .
Ումմամ քի ջօգ կեճիք-
Չաննըմտա ջօգ կեճիք-
մեզ .
Սաճիճիմ քի ջօգ կե-
ճիքմեզ ' կեվիք .
Վազբը պու տուր .
Էքսերի եվէ երքն տեօ-
նեք .
Գափու ուրուլույօր .
Խնրիմալ տըր քի ուրան
քենտի օլտուն .
Կիր պազ .
Թաճգիգ քենտիսի տիր .
Քենտի տիր .
Ո մարրմ քի սիզի պեք-
լքմեախմ .
Խայրը . Տահա սաար
օն տուր .
Տահա սաար անձազ օն
տուր .
Սաար օն պուջուգտան
կվկել ճիջ պիր զաման
եարմայրզ .
Վազբընտա եեքիշտիմ .

չեկաւ , տուն չդար-
ձաւ : (ուշանայ .
Չեմ կարծեր որ շատ
կարծեմ շատ չուշա-
նար .
Ստոյգ գիտեմ որ
շատ չուշանար ' կու-
գայ : (նակն է .
Գրեթէ իւր ժամա-
Սուլորսբար կանուխ
տուն կդառնայ .
Գուռը կղարնեն .
Թերեւս ինքն է զար-
նազը .
Գնա նայէ .
Իրու ինքն է եղեր .
Ինքն է .
Յուսամ որ զձեզ չքս-
պասեցուցի .
Ամենեւին . Դեռ ժա-
մը տասն է .
Դեռ ժամը հազիւ տա-
սը կայ .
Ոչ երբէք տամուկէ-
սէն առաջ կալառ-
կիմք .
Ժամանակին հասայ .

Պու ախշամ էյի կեզտի-
նիզ մի .
Պու ախշամքի սեՅանըզ
նիճե իտի .
Փեք սեՅալը .
Զօզ կիզեկ ախշամ տըր .
Պու ախշամ հավա փեք
լարիճ տիք .
Եօրուլտուննուզ մու .
Եօրկուն տեյիլ մի սինիզ .
Օզատար տեյիլ .
Պիք ազ .
Պիք փարջա բահար-
լանմազ իօրեմե՞զ մի
սինիզ .
Մուամմեր օլուն . Կի-
տիպ հարածաղըմ .
Կեճ տեյիլ տիք .
Տահա էրքեն տիք .
Եարածազ վազըր տըր .
Կեճ հարմազ սեվմեմ .
(բիմ .
Էրքեն հարմազ սեվե-
կեճենիզ խայր օլուն .
Խայըրա գարըր .
Ոյուզունուզ բարըր օլա:

Այս երեկոյ աղէկ
Ժուռ եկնք .
Այս երեկոյին դքօ .
սանքնիդ ինչպէս էք .
Շատ զուարճալի : (է .
Շատ գեղեցիկ երեկոյ .
Այս երեկոյին օղը շատ
անոյշ է .
Զյողնեցնք .
Յոզնած չէք .
Շատ չէ .
Քիչ մը .
Զէք ուզերք քիչ մը
հանդ չիլ .

Շատ շնորհակալ եմ .
Կերթամ պառկելու .
Ուշ չէ .
Իեռ կանուխ է .
Պառկելու ստե՛ն է .
Ուշ պառկիլ չեմ սի-
րեր : (բեմ՝
Կանուխ պառկիլ կտի .
Քիշերք բարի .
Զեղ լոյս բարի .
Անոյշ քու՛ն . — Քուներ .
նիդ անոյշ լինի :

Զ Մ Ե Ռ .

Գրչա կիրտիք .

Գրչ կելտի ' պասրը .

Գրչըն ջափուգ կեջմե-
սինի փեք արգու ետե-
րիմ .

Գրչտա պիր կեջե' իտի .
Խսրերիտիմ քի գըշ կե-
միշտե կեջմիշ պայըտը .
Զօգ սիրմեգ' գըշ կեջեր .

Պանա կեօրե' գըշ եագ
պիր տիր .

Պանա գըշ տա եագ կի-
պի հօշ աուր .

Պու գըյաստա սալք
սիգ սինիգ .

Ատամ գըշը նանըլ սե-
վե պիլիր .

Կիսնլեր փեք գըսսա ,
սօուգտա ջեքիլեճեք շեյ
տեյիլ .

Զմեռ մտանք .

Զմեռն եկառ հասառ

Զմեռուան շուտով
անցնելուն շատ կը-
փախարքիմ . (ցնէր .

Զմեռն ալ մէյմը ան .

Կուղէի որ ձմեռն ե-
կած ուանցած լինէր .

Քիչ ստեղծն ձմեռը
կանցնի .

Ինծի համար ձմեռ
ամառ նայն է .

Զմեռն ալ ամառուան
պէս ախարժելի է
ինծի .

Հրամանքնիդ միայն
էք այս կարծիքէն .

Ի՞նչպէս կարելի է որ
մարդ ձմեռը սիրէ .

Օրերը խիստ կարճ
են , եւ ցուրտը ան .
տանելի է .

Արեշին Եանընտա
տուրմատան պաշգա
շարէ եօզ.

Պուզ իզերինտէ գայ-
մագ պիլիբ մի սինիզ.

Պու սենէ պուզ ի սքիւն-
տէ գայտընըզ մը .

Պու կիւն պուզ իզերին-
տէ գայտընը մը .

Պուզ գավի տէյիլ տիր.
Ս մէշէուր սօուղուն սե-

նէսի Ֆիքքիսիզէ կե-
լիբ մի : (էրտի .

էվվէր, այգըր սօուզ
Իփիպուբուզ այօրբալըզ

պուզ քեսիլտի գայտը :

Կրակին քով կենալէն
ուրիշ ճար չկայ .

Սառի վերայ սահիւ
զիտէք .

Այս տարի սառի վե-
րայ սահեցանք .

Այսօր կարելի է սա-
ռի վերայ սահիւ .

Սառայցը չվերցընէր .

Այն սաստիկ ցուրտը-
րած տարին կիշէք .

(ցուրտ էր .

Այո, շատ սաստիկ
Սառայցը երկուս ու

կէս ամիս տեւեց :

Գ Ա Ր Ո Ւ Ն .

Պու սենէ զըշմըզ օլ-
մատը .

Պու սենէ զըշ էրմէտի .
Իք պահար նախարը

տըր .

Այս տարի ձմեռ չու-
նեցանք : (րաւ .

Այս տարի ձմեռ չը-
Գարնանային օրեր են .

Պու կիսն եազ հավասը
էտէյօր: (էտէրիմ,
Իլք պահարը չօզ արզու
Իլք պահարըն կէլմէսի-
նի չօզ արզուլէրիմ.

Իլք պահար պիլ կէ-
լէյտի.

Սենէնին պու Ֆասլընը
հեփսինտէն գիատէ
սեվէրիմ.

Իլք պահար կիպի սե-
Ֆասլը էյամ եօզ տըր.

Տէօրը բարամ փիլը
նէշաթ տըր.

Սանըրսըն քի հէր շէյ
քեսպի հայար էտէր.

Աղաճլար շիլէքիլէր իլէ
տօնանմըշլար.

Էյէր հավա միւսայիտ
օլուրսա, պու սենէ չօզ
մէյվէ օլաճազ.

Պիւրիսն չէքիրտէրի
մէյվէլէր հասըլա կէլ-
մէտիլէր.

Իլք պահար չօզ իլէրտէ
տիլ.

Այսօրուան օղը ամա-
ռուան օղ է: (Ճամ.

Գարնան շատ կըսող-
Շատ կըսողձայի որ
գարունը գայ.

Գարունը մէյմը գար.

Տարւոյն այս եղանա-
կըն ամենէն աւելի
կսիրեմ.

Եղանակաց մէջ ամե-
նէն ախորժեւլին է
գարունը.

Բոլոր բնութիւնը կը-
ծիծաղի.

Ամէն բան կենդանա-
ցած կերեւի.

Մառերը ծաղկընե-
րով զարդարուեր են.

Թէ որ օղն աղէկ եր-
թայ, այս տարի շատ
պտուղ պիտի լինի.

Կուտ ունեցող պտուղ-
ները ամէնն ալ փը-
ճացան.

Գարունը շատ առաջ
գացած է.

Իկք պանար չօգ կերի՝
կեճ գալօր .

Հէր շէյ կերի գալօր .

Իկերտե՛ եկերիշմիշ պիւր
շէյ եօգ :

Պարունը շատ ետեւ
մնաց , ուշ մնաց .

Ամէն բան ետեւ մը-
նաց .

Աւաջ դնացած՝ հա-
սած բան չկայ :

Ա Մ Ա Ռ .

Պօրգարբմ քի եազըմըզ
փէք սըճազ օլաճազ .

Պու սենե եազ եիւզի
կէօրմետիք .

Մայիս այընտա տանա
աքէշ եազըլլօր տու .

Սանըրսըն քի պիւրիւն
Ֆասըլլար ալք իւսը
օլմուշար .

Շիմտիտեն ջայըրլար
քեսիլտի .

Սը գուրուտույօրլար .

Վյախեմ թէ այս տա-
րուան ամառը շատ
տաք պիտի լինի .

Այս տարի ամառուան
երես չտեսանք .

Մայիս ամսոյն մէջ
դեռ կրակ կլառուէր

Կարծես թէ բոլոր ե-
ղանակաց կարգն ա-

րուեր է : (ցընեւ .

Հիմակուրնէ դաշտե-
րուն խտտերը կը-

տրուեցան : (ցընեւ .

Խտտերը սկսան չար .

Պու երլ չօգ օր օլաճագ.

Շու պաշազլարա պա-
զընըզ. նանըլ իրի վե
Ֆըսըզզ կիպի տօլու
տուրլար

Պուղտայ քեսիմի պաշ-
լամըլ .

Մահսուլ պօլ օլաճագ.

Եեր եեր պուղտայը քես-
միլլեր .

Կէլէճէք հաճքա պի-
քիսն պուղտայ ամ-
պարլարա գօնուլուր.

Պու սենէ եազ փէք սը-
ճագ տըր .

Թաաճճիւպ ետիլէճէք
պիր շի տէյիլ տիր,
էյամը պահուրտէ'իզ .

Շու լարիՖ բիզկիար
փէք խօշ կէլիյօր .

Կիտէլիմ չայա կիրէլիմ.

Տենիզէ կիրմէք իսրէ՞ր-
մի սինիզ .

Թայըր էճենտիմ, տա-

Այս տարի շատ խոտ
պիտի լինի .

Այս հասկերուճննայե-
ցէք . ինչպէս խօշօր
ու լէցուն են .

Հունձը սկսեր է .

Հունձքն առատ պի-
տի լինի .

Տերղ տերղ ցորենը հըն-
ձեր են .

Գալ շաքաթ բոլոր
ցորենները շտեմա-
րան կժողվեն .

Այս տարուան ամառը
շատ տաք է .

Չարմանք չէ, վասն
զի շնիկ ապտերղ օրե-
րըն են .

Այս անայշ հովը շատ
աղէկ է .

Երթամք գետը լուա-
ցուխմք .

Յով մաներէ չէք կա-
մենար .

Թողու՛թ իւն ըրէք ,

Տա փեք երթենտիր .
Տաճա շիմտի եկմեքտեն
գալգարգ .
Եկմեքտեն սօնրա տեր
ազապ սույա կիրմե-
մեկի տիր :

դեռ շատ կանուխ է .
Դեռ միժմ կերակրէն
եւանք .
Կերակրէն ետքը մէ-
կէն ջուր մտնելը
գէշ է :

Ա Շ Ո Ի Ն .

Եազ տա կեջտի .
Պունտան սօնրա պիր
գաջ կիզեկ կինկերի-
միզ անճազ օլաճազ .
Ետիրազլար տեօքիւ-
մեյե պաշլատըլար .
Սապաճլարը սօուգ էր-
մեյե պաշլատը .
Շիմտիտեն արեշ եազ-
մաղա պաշլատըգ .
Արեշ պաշլատը քեն-
տիյի սեվտիրմեյե .
Արեշ եազմանըն վազ-
րը տըր : (տըր .
Արեշ էյի պիր եարան

Ամառն ալ սնցաւ .
Ասկէց վերջը քանիմը
գերդեցիկ օրեր չա-
ղիւ պիտի ունենամք .
Տերեւները թատիլ
սկսան .
Առաւօտները ցուրտ
ընել սկսաւ .
Հիմակուընէ կրակ վա-
ռել սկսանք .
Կրակն սկսաւ սիրուիլ .
Կրակ վառելու ատենն
է : (մըն է .
Կրակը աղէկ ընկեր

Կիւնիք կայէք զըս-
տալտը .

Կեճեկէք ուզալտը .

Արբըգ սաար պեշտե
գարաննրգ տըր , կեօզ
կեօրմեյօր .

Ախշամ սաար տօրք-
տե հեմեն պիր շեյ կեօ-
րիւնմեյօր տը .

Չափուճազ կեճե օլույօր .

Գըշ եազլաշտը .

Իւջ հաճերատան կիւն-
իք փեք զըսսալաճազ .

Կիւնիք արբմայա պաշ-
լատը .

Օրերը շատ կարճըցան

Գիշերները երկընցան
ԱԼ ժամը հինգին
մութ է , աչք չտես-
ներ .

Երեկուան ժամը չոր-
սին գրեթէ ալ բան
չէր տեսնուիր .

Շուտ մը գիշերը վը-
րայ կհասնի .

Չմեռը մօտեցաւ .

Երեք շաբաթէն օրե-
րը վերջի աստիճանի
կկարճընան .

Օրերն սկսան երկըն-
նալ .

ԳԲՍ.ՄՍ.ՓՈԽՈՒԹԻՒՆ.

Ալ ազճենիզ վանք մը .

Գիր նափօլեօնլուգ ու-
նազ փարայա ինրիյա-
ճըմ վար .

Ճերմակ ստակ ունիք .

Մէկ նափօլէօնի մանր
ստակ կուղեմ .

Պիր նափօլեօնուզ ու-
Յազ ազճէնիզ վնր մը.
Պանա պիր մէճիտիյե
պօզա պիլի՞րմի սինիզ.
Պանա պիր փօլիմփե-
րիալըզ ուՅազ փարա
վերե պիլի՞րմի սինիզ.
Ումամ .
Իզերիմտե ուՅազ փա-
րամ եօզ .
ՔիՅայեր միզբարը ազ
ազճէմ եօզ .
Կիտինիզ եանտաքի
տիւքբեանա պօզտու-
րուն .
Կիտէյիմ պազայըմ .
Պօզտուննուզ մու .
Եվվեր, իշրե ազճե .
Գուրուշ՝ բուպլի տիր-
լեր : (լեր .
Հեփսիտե էյի՞մի տիր-
Չաննըմտա էյի տիր-
լեր : Տենէյե պիլիլի-
սինիզ .
Պու գուրուշ էյի՞մի տիր .
Պու էյի կէօրիւնմէյօր .
Էյիյե պենգեմէյօր .

Մէկ նախալէննի մանր
ստակ ունիք .
Ինծի կրնանք մէկ մէ-
ճիտիյէ մը փոխել .
Կրնանք ինծի մէկ փօլ-
իմիէրիալի մանր ըս-
տակ տալ .
Չեմ կարծեր .
Վրաս մանր ստակ չու-
նիմ .
Բաւական ճերմակ ըս-
տակ չունիմ .
Գնացէք քովի խանու-
թը փոխել՝ աւրել
տուէք .
Երթամ նայիմ .
Փոխեցիք՝ աւրեցիք .
Այո՝ ահա ստակը .
Դահէկան՝ բուպլի են .

Ամէնն ալ աղէկ են .
Կարծեմ թէ աղէկ են .
Կարող էք փարձել .
(ղէկ է .
Այո դահէկանն ա .
Այո աղէկ չերեւիր .
Լաւի ջամանիր .

Պիր պագայրմ .
Եերե ուրուն .
Սեսի էյի տէյիլ .
Ջանն Էտերիմ Ֆենա
տըր : (Եարամազ .
Ջաննըմտա պիր շէյե
Պիր շէյ տէյմեզ .
Կերի կեօրիւր . Ումմամ
քի էյի օլսուն .
Օրբալըգտա գալպ ազ-
ճե ջօզ կեզէյօր .
Գալպ ազճե շիմտի ջօզ
վար :

Մէյմը նայիմ .
Գետիմը զարկէք .
Չայնն աղէկ չէ .
Կարծեմ թէ գէշ է .
(չէ .
Կարծեմ պիտանացու
բան չարժեր .
Ետ տուր . Չեմ կար-
ծեր թէ աղէկ լինի .
Սուտ ստակ շատ կը-
պարտի .
Հիմա սուտ ստակ շատ
կայ :

ՃԱՄԲԱՅ ԼԱՐՑԸՆԵԼ .

Բիճա Էտերիմ , Ֆիլան
եերե հա՞նկը Եօլտան
կիտիլի .
Ֆիլան եերե կիրմէյե
էն զըստա Եօլ հանկը-
սը տըր .
Ֆիլան եերին Եօլու
պն մը տըր .

Խնդրեմ ասէք ' սյս
ինչ տեղն երթալու
ճամբան ո՞րն է .
Այս ինչ տեղն երթա-
լու կարճադոյն ճամ-
բան ո՞րն է .
Այս ինչ տեղն երթա-
լու ճամբան սյս է .

Ֆիլան եերէ պուրա-
տան կիտիլի՞րմի.

Քերեմ ետին եՖենտիմ,
պու եօլ Ֆիլան եերէ
չըգարը՞րմը.

Պու եօլ Ֆիլան մահալէյե
կեօրիւրմե՞զ մի.

Պու եօլ նե՞րէյե չըգա-
րըր.

Ֆիլան եերին եօլու
պնումու տըր.

Ֆիլան եերին եօլուն-
տամըյըմ.

Թամամ եօլունտա սը-
նըզ: (սինիզ.

Ասլա եօլունտա տեյիլ
Գարեր եօլտա սընըզ.

Պաշգա եօլտա սընըզ.

Հանկը բարաՖտան
կիբմեկիյիմ.

Տօղրու իլերի կիտինիզ.

Սօլ բարաՖընըզտա պիբ
ուՖազ սօգազ պուլուր
սունուզ.

Այս ինչ տեղն ասկէց
կերթըցուք.

Սասցէք խնդրեմ ար-
դեօք այս ճամբան
այս ինչ տեղը կհանէ.

Այս ճամբան այս ինչ
թաղը ջնտանիր.

Այս ճամբան նւր կը-
հանէ.

Այս ինչ տեղին ճամ-
բան այս է.

Այս ինչ տեղն երթա-
լու ճամբուն մէջն եմ.

Ուղիղ ճամբուն մէջն
էք: (չէք.

Ուղիղ ճամբուն մէջ
Տարբեր ճամբու մէջ

էք.

Բոլորովին ճամբէն
դուրս էք.

Ո՞ր կողմէն պէտք է
երթամ.

Շիտակ առաջ դնա-
ցէք.

Զախ թեւի վերայ
նրբախողոց մը կը-
գանէք.

Օ սօգազը բուրուն, սի-
զի ճատտեյե չըգարըր.

Եօլու շաշըրա՛մասընըզ.

Պունտան օրայա նե՞
գատար եօլ վար.

Պիր միլ, եախոտ միլե
եագըն.

Պիր միլ գատար.

Հեմեն պիր միլ.

Պիր միլ օլա պիլիր.

Պիր միլտեն գիատե եօզ
տուր.

Անճագ պիր միլ վար.

Պօլ պօլ պիր մերհալե,
պիր գօնագ վար.

Պունտան պիր մերհալե
եըրագ տըր.

Պիր մերհալե:տեն պիր
ագ գիատե վար.

Տօրըր գօնագտան էգ-
սիք տեյիլ:

Այն նըբախողըըը
բունեցէք, դձեզ մեծ
ճամբուն վերայ կը-
հանէ.

ճամբան ալ չէք կոր-
սընցըներ.

Ասկէց նըչախի հեռու
կրնայ լինել.

Մղոն մը, կամ մէկ
մղոնի մօտ.

Մէկ մղոնի չախի.

Գրեթէ մէկ մղոն.

Կրնայ մղոն մը լինել.

Մղոնէ մը աւելի չը-
կայ.

Հաղիւ մղոն մը կայ.

Ամբողջ վարսախ մը
կայ.

Ասկէց ամբողջ վար-
սախ մը հեռու է.

Մէկ վարսախէն քիչ
մը աւելի է.

Երեք վարսախէն սրա-
կաս չէ:



ՄԱՐԳ ԼԱՐՅՐՆԵԼ.

Պուրատա Պետրոս ա-
ղայց բանճրմը սընըզ.
Պու իսիմտե պիրիսինի
բանը՞րմը սընըզ .

Բ^{օօ} իսիմտե պիր քիմ-
սե բանը՞ր մը սընըզ .

Պու շեհիրտե շու իսիմ-
տե քիմսե սաքին օլ-
մա՞զմը .

Պուրալարտա Գ^{օօ} նա-
մընտա պիր զաք օ-
րուրմնզ մը .

Պու իսիմտե քիմսէյի
բանըմամ .

Զաննըմտա օրուրուր .
Էվլէք . Պու իսիմտե
պիրիսի վար: (սընըզ .

Քենտիսինի բանը՞րմը
Փեք էյի բանըըըմ .

Նէրետե օրուրտուզու-
նու պանա տէյե պի-
լի՞ր մի սինիզ .

Հոս Պ. Պետրոսը կը-
ճանաչէք .

Այս անուն մէկը կը-
ճանչնանք .

Բ^{օօ} անուամբ մէկը
կճանաչէք .

Այս քաղաքիս մէջ
սյս անուամբ մէկը
չի բնակիր .

Այս կաղմերս Գ^{օօ} ա-
նունով մարդ մը կը-
բնակի .

Այս անուամբ մարդ
չեմ՞ ճանչնար .

Վարժեմ կբնակի .

Հրամեր էք . Այս ա-
նուամբ մէկը կոյ .

Զինքը կճանաչէք .

Նատ աղէկ կճանչնամ .

Կրնանք ինձի ըսել թէ
նը կբնակի .

Նե՞րետե օրուրուր .
Պալըգ փազարընա եա-
զըն օրուրուր .
Ֆիլան սօզազտա օրու-
րուր : (տըր .
Պուրատան ուզա՞գ մը
Եքի ատըմ տըր : (տըր .
Պուրայա փեք եազըն
Եվինի պանա սալըգ
վերե պիլիբ մի սինիգ .
Պեն տե օ բարաՖա կի-
տեյօրում .
Մեքեանընը սիգե կեօս-
բերիբիմ .
Եվինի սիգե կեօսբերեյիմ

Ո՞ւր կընակի .
Չկնարանին մօտ կը-
րնակի .
Այս ինչ փողոցը կը-
րնակի .
Ասկէց հեռո՞ւ է .
Երկու քայլ է .
Հոս շատ մօտ է .
Եւր տունը կրնանք ին-
ծի ցուցընել .
Ես ալ այն կողմը կեր-
թամ .
Բնակած տեղը ձեզի
ցուցընեմ .
Եւր տունը ձեզի ցու-
ցընեմ :

Կ Ա Ր Կ Ա Ր Ե Լ .

Պանա պիր իյնե լազըմ .
Նե՞ տիքեճեք սինիգ .
Պու իյնե փեք զալըն
տըր .

Ինծի տեղ մը հար-
կաւոր է .
Ի՞նչ պիտի կարէք .
Այս տեղը շատ հաստ
է .

Իշրեկ պիր պաշգա .
Պու փեք ինճե տիր .
Պանա պիր ազ իփլիք,
կարիշիմ, բամպուզ,
եխն վերինիզ .
Նե՞ րենք իսրեր սինիզ .
Գըրմըզը .
Նե՞ իջին .
Նե՞ եափաճազ սընըզ .
Եազամը տիքեճեյիմ .
Չամաչըրըմա նիշան
գոյաճանդըմ .
Իսրետիյինիզ րենք պն
մը տըր .
Պու րենք ույկուն տեյիլ .
Չօզ գոյու տուր .
Չօզ աչըզ տըր .
Չօզ ույկուն տուր .
Եաղաղամը գըվըրտըմ .
Սօնրա կտիվենկերիմի
տիքտիմ :

Ահա ուրիշ մը .
Այս շատ բարակ է .
Ինճի դերձան, ապրի-
շում, բամբակ, մա-
նած բուրդ տուէք .
Ի՞նչ գոյն կուզէք .
Կարմիր կուզեմ .
Ի՞նչ բանի համար .
Ի՞նչ պիտի ընէք .
Օճիքս պիտի կարեմ .
Ճերմակեղերնիս նշան
դներլու համար .
Ուղած գոյներնիդ
մյս է .
Այս գոյնը յարմար չէ .
Շատ մուխ է .
Շատ բայ է .
Շատ յարմար է .
Թաշկինակս խճպեցի՝
չֆեցի .
Եաքը ձեռնոցներս
կարեցի :



Կ Ր Ա Կ .

Արեշ կէշէյօր, սեօնէյօր.
Պու նե՛ միսքին արեշ .

Արեշէ մուգայէք օլմա-
մըշսըն : (կէշսին .

Արեշի պրագմըշսըն քի
Արեշի պրագմըշ սընըզ
քի սեօնսին .

Տահա պիւրին պիւ-
րինէ սեօնմեմիշտիր .

Եկնիտէն եազմալը .

Կէլ արեշի տիգէք .

Նե՞ արար սընըզ .

Մաշայը արայօրում .

Քեօշէտէ տիր .

Քեօրիւք նե՞րէտէ տիր .

Կիք քեօրիւյի կէքիր .

Արեշի քեօրիւքի իւՅիկ .

Եամաշ քեօրիւքի իւՅիկ

Օգատար հըզը քեօրիւք-
իմէ , իւՅիկմէ .

Կրակը կանցնի՛ կմարի .
Այս ինչ ողորմելի
կրակ է .

Կրակը չես հողացած .
(անցնի .

Թողեր ես որ կրակն
Թող տուեր էք որ
կրակը մարի .

Դեռ բոլորովին մա-
րած չէ .

Պէտք է նորէն վառել .

Եկուր կրակը շտկէ .

Ի՞նչ կվնտուէք .

Ունելիքը կվնտուեմ .

Անկիւնն է .

Փուքը ուր է .

Գնա փուքը բեր .

Կրակը փչէ .

Կամաց փչէ .

Այդ չտի ուժով մի
փչեր .

Իսրիսնե պիր գաջ բա-
լաշ գօ .

Շիմտի իքի իւջ փարջա
օտուն գօ .

Շիմտի բուրուշուր: (մը.
Գօվատա քեօմիւր վանք
Քիւրեյի ալ, պիր ազ
քեօմիւր գօ .

Պիրտեն չօզ գօմա .

Փէք չօզ գօտուդուն
ճալտե՛ արեշի սեօն-
տիւրիւր սիւն .

Արեշի պօզտուն .

Մաշա իյկ սիր ազ գալ-
տըր քի պիր միգտար
նեճեա ալսըն .

Մաշայը իջինտե պրազ,
արեշ չափուզ բուրու-
շուր .

Թուրուշմայա՛ ալեճ-
լենմեյե պաշատը .

Արբըզ շիմտի արեշե
սեօզ եօզ .

Փէք էյի տիգեքտինիզ.
Պու նե՛ րիւրիւն. Փեն-
ճիւրեյի՛ գափույու ա-

ջընըզ:

Վրան քանի մը տա-
շեղ դիր .

Հիմա երկու երեք կը-
տոր փայտ դիր .

Հիմա կըռնկի: (կնյ .

Գուլին մէջ ածուխ
կրակի թխակն սառա .

քիչ մը ածուխ դիր .

Մէկէն շատ մի դներ .

Թէ որ խիտ շատ ա-
ծուխ դներ, կրակը
կմարեա .

կրակը խղդեցիր .

Ուներէքով քիչ մը վեր
վերցուր որ օդ առ-
նա .

Ուներէքը մէջը թառ,
մէկէն կըռնկի կրակը .

Սկսաւ բորբոքիլ .

Հիմա ալ կրակին խօսք
չկայ .

Շատ աղէկ շակեցիր .

Այս ինչ մուխ է . Պա-
տուհանը, գուռը
բացէք:

Պ Տ Ո Ւ Ղ, Ք.

Պիր ազ պահօրտե կե-
զինմեք իսրէ՞ր մի սի-
նիզ .

Հայ հնայ .

Պահջեյի ջօզ սեվերիմ .

Աղանար ջիջեք աջմա-
սը պիրտի .

Կօրիւնիւշտեպու սենե
երիք աղանարը ջօզ
մեյվե վերեճեքեր .

Երիբեր տիւյմեկնմեյի
պաշլատը .

Օ նե՛ գատար երիք
տիր .

Փեք սըգ տըրլար .

Փեք ջօզ տըրլար .

Պիր ազ սեյրեքերմեյի
տիր .

Պու երլ փեք ազ գայը-
սը օլանագ .

Կուղէք պարտիզին
մէջ քիչմը ստըտեւ .

Նատ սիրտլ .

Պարտէղ շատ կսիրեմ .

Մառերը ծաղկեցան
լմնցան .

Սալորի ծառերն այս
տարի շատ յոյս կու-
տան .

Սալորները սկսան գը-
լուխ կապել՝ ձեւա-
նալ .

Այն հրջտի սալոր է .

Նատ խիտ են .

Չտիէ դուրս շատ են .

Պէտք է զանանք նօս-
րացընեւ .

Այս տարի խիտ քիչ
ծիրան պիտի լինի .

Ակտսեմիյէ պու սենե
եքի՛շմեմիշլէր .

Շու շեճքալիւեր նասըլ
էյի կեօրիսնիյօրլար .

Թիւյսիւզ շեճքալինիզ
ջօզ տըր .

Պու աղաճ հեր սենե
փեք ջօզ մեյվէ վեքիւր .

Շիմտի քիրազըն վե ջի-
լէյին սոսըլ վազըր տըր .

Չօզ սիւրմեզ՝ վազըր-
լարը կէշէր .

Պու իւզիւմ էյի օլմուշ
տուր .

Պունտան սեքիզ կիւն
ազտեմ պենիմքի՛տե
օլտու .

Փեք եվվիւ եքիշիւր սօյ-
ունտա՛ն տըր .

Պու պաղ փեք կիւզէլ
մեվզըտե տիւր .

Պօսքանընըզտաքի ա-
ղաճլար նի՞ճե տիւրլէր .

Մեյվէ իլէ տօլու տուր-
լար :

Ընդ-հանրապէս ամէն
տեղ փճացան .

Այս դեղձերն ինչ գե-
ղեցիկ տեսք ունին .

Շատ լերկադեղձ ու-
նիք .

Այս ծառն ամէն տա-
րի շատ առատ պը-
տուղ կուտայ .

Կեռասին ու ելակին
հիմա բուն ժամա-
նակն է .

Քիչ ժամանակէն կան-
ցնին .

Այս խաղողը բոլորո-
վին հասած է .

Ութ օր կայ որ ես
ալ հասած խաղող
ունեցայ .

Շատ կանխահաս է .

Այս սյգւոյն դերքը
շատ դեղեցիկ է .

Ձեր մրդատանի ծա-
ռերն ինչպէս են .

Վրանին լեցուն պը-
տուղ է :

Ծ Ա Ղ Ի Կ Ք .

Զիջեքերիմի կեօ՞րմե-
տինիզ .

Կե՛լին չիջեքերիմի կեօ՞-
րին .

Փեք նեճիս տիրուք .

Պանջեկ կիրտիքճեկ կիւ-
զեկ օրույօր .

Զիջեքեր փեք պօլտուր .

Պու սենեկ փեք չօգ չի-
ջեք վար .

Պիր ազ գամանտան
պերի սամբրան չեքեք-
տե տիր .

Ազ վազբթտան գերեն-
լեր աջբլբլ .

Լալեքերինիզ աջբլաթ-
լան մը .

Էվվեք . Շիմտի օնլարթ՝
տա կօթիւրիւզ .

Խմ ծաղկընէրս չտե .
տանք .

Եկէք ծաղկընէրս տե .
տէք .

Շատ փառաւոր ե՛ն .

Պարտէզը սկսաւ դե .
դեցիկ տեսք մը ու-
նէնալ : (ե՛ն .

Ծաղկներն տաւատ
Այս տարի ծաղկի շատ
կայ .

Բաւական ժամանա-
կէ իվեր քրքումը
ծաղկած է .

Քիչ ատենէն նարկի-
սը կծաղկի , նարկիս-
ները կբացուին .

Կանաչնիդ ծաղկեցան

Այն սլծմ, զանոնք ալ
կտեսնեմք .

Պու նե՛ մեշհուր լալե
բարլանըզ վար .

Սիւմպիւլերին վազրը
նեմեն կեշմիշ .

Պու նե՞ չիջեք տիր .

Պու չիջեյին ատը նե՞-
տիր .

Պու նե՞ կիւզեյ զար-
մերլի մենեյեք .

Իշրե պիր ալա զար-
մերլի շեհաօյ .

ՔարենՖիլի սեվե՞ր մի
սինիզ .

Եվվեք . լաքին զօզու-
սունու սեվմեմ .

Իշրե սիգե պիր կիւզեյ
զարենՖիլ .

Եզլտըզ չիջեքերինի
կօրմետինիզ .

Փեք կիւզեյ տիրեք .

Մեշհուր չիջեքերինիզ
վար .

Իզնինիզ իլե սիգե պիր
տեմեք սունայըմ .

Փեք կիւզեյ պիր չիջեք
տեմեքի օլտու .

Այս ինչ փառաւոր
կակաշի ածու ունիք .

Յակինթներն ալ դրե-
թէ անցան .

Այն ինչ ծաղիկ է .

Այս ծաղիկին անունն
ինչ է .

Ի՞նչ գեղեցիկ բարդ-
մանուշակ է .

Ահա փառաւոր բարդ-
շահաւրակ մը .

Մեխակ կտիրէք .

Հրամեր էք . բայց հո-
տը չեմ սիրեր .

Ահա ձեզ գեղեցիկ
մեխակ մը .

Ասողածաղիկներս
չտեսաք .

Շատ գեղեցիկ ե՛ն .

Սքանչելի ծաղիկներ
ունիք .

Եթէ հաճիք ձեզի ու
նանցմէ փունջ մը
ընծայեմ .

Շատ սիրուն փունջ
եղաւ .

Պանդենիզի կայեր քե-
միզ բուրա՛յօրսունուզ.
Պանդենիզ փեք էյի պա-
զելեյօր , պագըլմըշ
տըր .
Պանդեպանընըզ մետնէ
շայեսքե տիր :

Պարտէղնիդ շատ մա.
քուր կպահէք.

Պարտէղնիդ շատ լաւ
հողացուած՝ նայ-
ուած է .

Պարտեղպաննիդ դո.
վեստի արժանի է :

Բ Ա Ն Զ Ա Ր Ե Ղ Է Ն Ք .

Շիմտի պօսրանընըզ
կեօրմէյե կիբմէկիյիմ .

Նա՛սըլ հեք շէյ Ֆըշգը-
րը՛յօր .

Եաղմուրուն չօզ Ֆայ-
տասը օլտու : (ըտը .

Փեք իզբիզամըզ վար
Պու նե՛ գատար լանա-

նա վե գարնասպիբ .

Պիզիմ էվտե պունլար-
տան չօզ եքրիզ .

Իշքե կիզգէլ գուշգօն-
մազ Ֆիտանլարը .

Հիմա պէտք է որ ձեր
բանջարանոցը տես-

նելու երթամ .

Ի՛նչպէս ամէն բան
ծլած ծաղկած է .

Անձրեւը շատ օդուտ
ըբաւ : (ունէինք .

Շատ կարօտուլիւն
Այո որչափ կաղամբ

ու ընդակաղամբ է .

Մեր տունը ասանցմէ
շատ կուտեմք .

Ահա ծներբեկի գեղե-
ցիկ անկեր .

Գուշգօնմազը չօզ սեվե-
րիմ : (վերիմ .

էնկինարը տա չօզ սե-
Նօհուտար ջիջէքլէն-
միլէր .

Պաշգա եերտե գապուզ
պաղլամըլարըմտա
վար : (մի .

Ֆասուլիա տիքտինի՞զ
էվվէք . Ֆիլիզ պիլի
վերտիլէր .

Պիր բագըմը՛տա պօյ
արմըլ տըր .

ԹուրՖանտա Ֆասու-
լիանըզ օլանազ .

Իշրէ ջիջէք աջմըլ պագ-
լար .

Պօլ պագլանըզ օլանազ .
Պօլ պագլա տեվլիլէ-
ճէք սինիզ .

Պու նէ՞ տիր .

Սքօրջինա տըր .

Պիր ազ եօզարտաքի-
լէր հավուճ վէ ըսպա-
նազ տըրլար .

Օրատա նէնի՞զ վար .

Օնլար նէ՞ տիրլէր .

Մներեկ շատ կտիրեմ .
(տիրեմ .

Կանկարն ալ շատ կը-
Ոլտուներն ծաղկէր են .

Ուրիշ տեղ ունիմ որ
պատիճ ալ կտպած
են .

Լուքիա ալ տնկանձ էք .
Այո, ծլած ալ են .

Շատն ալ գետնէ վեր
բարձրացած են .

Վաղա՜հաս լուքիա
պիտի ունենաք .

Ահա ծաղկած բակ-
լաներ : (ուներնաք .

Առտո բակլայ պիտի
Առտո բակլայ պիտի
ժողվէք .

Այո ինչ է .

Գոճմարու են .

Բիչ մը անդին կան
ստեպղին եւ շովին .

Հոն ինչ ունիք .

Անոնք ինչ են .

Երբ էլմասը տըրլար .
Տաճա հիչ կե'օրմեմիշ
իտիմ .

Շու սողա՞ն մը տըր .
Խոյըր, փրասա տըրլար .
Սողանա չօգ պենգերլեր .
Պազայօրում քի հեր
բիւրլի սալաբանըզ
վար .

Իշքե մարուլ, բօփ սա-
լաբա վե բօզգա սա-
լաբա .

Պու բատիքիա տըր .
Պունու մարուլոտան
զիատե սեվերիմ .
Պօլ չուքուրիանըզ վար .

Քերեվիզ կեօրմեյօրում .
Պահչենին պաշգա պիբ
բարաՅընտա տըր .
Գուզու գուլաղընը'գտա
վար բմըշ .

Պահչենիզ պանա մի-
քեմմեկ կեօրիսնիյօր .
Հեր շեյտեն պօլ տըր :

Գեանաթինճոր են .
Առաջ ամենեւին չէի
տեսած .

Սնիս է այս .
Չէ , սլրաս են .
Սոխի շտտ կնմանին .
Կնայիմ որ ամէն տե-
տակ աղցան ունիք .

Ահա հաղար , եղերդ-
եւ ասորեակ .

Այս ճարճըուկ է .
Այն ես աւելի կսիրեմ
քան թէ հաղարը .
Սուտ կայծխտտ ու-
նիք .

Լախուր չեմ տեսներ .
Պարտիզին ուրիշ կող-
մըն է .
Թրթնջուկ ալ ունիք
եղեր .

Պարտէզնիդ աղէկ լի-
ցուն կերեւայ .
Ամէն քան առատ կայ :



Չ Բ Օ Ս Ա Ն Ք .

Կեզմէյէ կիտեճէքմիյիզ .

Իսրէօր մի սինիզ պիբ
ազ կիտելիմ կեզի-
նէլիմ .

Փէք էյի .

Թուխսարընըզ իլէ կի-
տէյիմ պասթօնումու
ալայըմ : (ըիմ .

Պիր տագիգետէն կելի-
Շիմտի հազըրըմ , նէ-
րէյէ իսրէրսինիզ՝ պույ-
ուրուն կիտելիմ .

Իչրէ կելտիմ .

Պէն հազը՛րըմ .

Նէ՛ վազըր իսրէրսինիզ՝
կիտելիմ .

Հաօնկը բարաճտան
կիտեճէյիզ .

Նէօրէյէ կիտեճէյիզ .

Նէօրէյէ կիտելիմ .

Պիտի երթումք պը-
տոյտ մը ընելու .

Կուզէք երթամք պը-
տոյտ մը ընեմք .

Ամենայն սիրով .

Ներեցէք , երթամ
գաւազանս առնում .

Վայրկենէ մը կուգամ .

Հիմն պատրաստ եմ ,
ուր կուզէք՝ հրամե-
ցէք երթամք .

Ահաւասիկ եկայ .

Ես պատրաստ եմ .

Երբոր կուզէք՝ եր-
թամք .

Ո՞ր կողմէն պիտի եր-
թամք .

Ո՞ւր պիտի երթամք .

Ո՞ւր երթամք .

Քեոյէ կիտկլիմ .

Գօրգարքմ Եօլտա չօզ
բօզ վար .

Եաղմուր բօզու պիր
եզ ենտիրտի .

Պաղպարքն իջինտեն կե-
չեկլիմ .

Փէք ճիւմպիւշիւ կեզ-
մէք տիր .

Կիննէշտեն հըՅզ օլու-
բուզ .

Պու բարլատան կեջմէք
խքե՞ր մի սինիզ .

Պու օվանքն իջինտեն
կեջիւի՞ր մի .

Պու Եօլտան կեջեկլիմ .

Եվէ տեօնմէք իջին են
գըսասը տըր .

Վազըք կեճ տեյիլ տիր .
Էրքենճէ եվէ տեօնմէք
խքերիմ .

Եօլումուզ անճազ Եա-
րքմ սաար սիրէք .

Էրքեն Եերիմիզէ Եերի-
շիրիզ :

Գեղ երթամք .

Վախեմ թէ ճամբան
շատ փոշի կայ .

Անճրեւը փոշին քիչ
մը իջեցուց .

Այդիներու՛ն մէջէն
անցնիմք .

Շատ զուարճալի դըօ-
տանք է այս .

Արեւէ կպաշտպա-
նուիմք , կպատսպա-
րուիմք .

Այս արտին մէջէն
կուղէք անցնիլ .

Այս դաշտին մէջէն
կրնայ անցնուիլ .

Այս ճամբէն երթամք .
Տուն դառնալու հա-
մար ամենէն կարճն
է .

Ժամանակն ուշ չէ .

Կանուխկեկ տուն
դառնալ կուղեմ .

Կէս ժամ հաղիւ կը-
քշէ ճամբանիս .

Կանուխ տեղերնիս
կհամնիմք :

Ա Ն Չ Ր Ե Ի .

Հավա սիզե նմսը կե-
րիսնիւր .

Հավա նե՞ տեյօր .

Չաննքմտա եաղմուր
կելեճեք .

Ազ վազըրտան եաղ-
մուր կելեճեք .

Պէն տե եօյլե գանն ե-
տերլմ, ջիւնքի միգան-
նի հավա ջօզ աշաղա
ենեյօր .

Կեյիսն գափանմասըն-
տան կեօրիսնիւր քի
սաղանազ կելեճեք .

Եաղմուրա փեք լազու-
մուսուզ վար .

Պիր ազ եաղմուր կել-
սե՛ Բենա օ՛լմայաճազ .

Պիր ազ եաղմուր կել-
սե՛ պանջեկերե ջօզ
Ֆայիտեսի վար .

Օդը ձեղի ինչպէս
կերեւի .

Օդն ինչ կըսէ .

Կարծեմ թէ անձրեւ
պիտի դայ .

Քիչ ստե՛նէ՛ն անձրեւ
պիտի դայ .

Ես եւս այնպէս կկար-
ծեմ, վասն զի ծան-
րաչափը շատ վար է .

Գուցէ յանկարծական
տարափ մը դայ, վասն
զի երկինքը միտըն-
ցաւ .

Անձրեւի շատ կարօ,
տու թիւն ունիմք .

Քիչ մը անձրեւ դայ
նէ՛ դէշ չլինիր .

Քիչ մը անձրեւ դայ
նէ՛, պարտէ՛ղնեբուն
շատ աղէկ պիտի լինի .

էյամա կորե պու սը-
ճագ սիգե այգըրը կե-
րիւնմէյօր մու .

Պեկի , պուենտան գիա-
տե սըճագ իւք պահար
կեօրտիւյիւմ եօգ .

Եազ օրբասընտա քի
կիպի կիւնեշ սըճագ
տըր .

Փեք միւմքին տիր .

Եաղմուր կեկի տըշա-
րը չըգմատըմ .

Պեն տե չըգմատըմ .

Կիտեկիմ պազայըմ , օր-
բալըգ նանըլ կեօրիւ-
նիւյօր .

Գըրլար պիտաիւրին
բեպտի օյմուշ .

Պու կիւն բամամ եիւ-
րիւյեճեք հապա տըր .

Եաղմուր բօզու են-
տիրտի .

Եաղմուր հապայը սե-
րինէրտի .

Եվվեպի գըտար հապա
սըճագ տեյի .

Ձեղ ինչպէս կերեւայ՝
եղանակին նայելով
օդը շատ տաք չէ .

Հրամեր էք , այսպէս
սաստիկ տաք դարուն
չեմ տեսած .

Արեւն այնպէս տաք
է որ կարծես թէ ա-
մառուան մէջտեղն
եմք .

Շատ հաւանական է .

Անձրեւէն յետոյ դեռ
դուրս չեւայ .

Ես ալ չեւայ .

Երթամք տեսներք
դուրսն ինչպէս է .

Դաշտերը բոլորովին
փոխուեր են .

Այսօր տեւի յարմար
է քալելու .

Անձրեւը փաշին իջե-
ցուց .

Անձրեւն օդը զովա-
ցուց .

Օդը առջինին պէս
շատ տաք չէ .

Տիւնտէն պու կիւնէ նէ
Յարգ վար .

Նա՞սըլ օրբալըգ քազե-
լէնմիշ կէօրիւնիւյօր .

Հեր շէյ տիրիլէնմիշ կի-
պի կէօրիւնիւյօր .

Սանըրսըն քի չայըր
չիմէն եկնիտէն նէշիլ-
լէնմիշ :

Երեկուքնէ սյսօր նր-
չտի տարբերութիւն
կայ .

Ի՞նչպէս ամէն բան
զուարթ կերելի .

Սմէն բան կե՞նդանա-
ցած կերելի .

Խոտերը կարծես թէ
նորէն կանաչցեր են :

ԲԱՐԵԿԱՄԻ ՄԸ ՀԱՆԳԻՊԵԼՈՒ ԺԱՄԱՆԱԿ .

Վայ, սիգ մի սինիգ .

Պէն իմ .

Վնգաա պէնի բասճ-
ճիւպտէ պրագտընըգ .

Պուրատա զարընըգա
բասր կէլէճէլիմի նիչ
ուսմազ ըտըմ .

Սիզի բասր կէլմէմէ
փէք մեմնունում .

Այս ինչ է, հրամանք-
նիգ էք .

Ես եմ .

Իրաւըքնէ զիս զար-
մացուցիք .

Սմե՛նելին չէի յու-
տար որ հոս ձեզի
հանդիպիմ .

Նառ ուրախ եմ որ
ձեզի հանդիպեցայ .

ՆԷ վազըք տեօնտիւնիւզ
Տիւն ախշամ կելտիմ .

Նանսը կելտիւնիւզ .

Մեկնզիլ արապասը իլէ
կելտիմ .

Տեմիր եօլու իլէ կելտիմ .
Փօսրա արապասը իլէ
կելտիմ .

Պիր ազ ափանսըզ կել-
տիւնիւզ .

Նիյերիմ պիւրիւն եազ
օրատա օրու րմագ ըտը .

Պեօլէ բեզ տօկնմէնի-
զին սեպեպի նե՞տիր .

Պիր զաջ մասլաճար ի-
ջիւն պուրատա պու-
լունմամ իգրիզա երտի .
Եօլճուլուղունուզ նանսըլ
օլտու .

Փեք սեճալը օլտու .

Պիզէ նե՞ զաման բեշ-
րիճ պոյլուրուրսու-
նուզ .

Պիզիմ իլէ պիրլիքտէ
բատմ երմէյէ նե՞ վա-
զըք պոյլուրուրսու-
նուզ .

Ե՞րբ դարձար .

Երեկ երեկային եկայ

Ի՞նչպէս եկար .

Ճեպընթացով եկայ .

Երկաթուղիով եկայ .

Սուրհանդակով եկայ .

Քիչ մը յանկարծակի
եղաւ ձեր գայլը .

Միտքս գրեր էի բոլոր
ամառը հոն կե՛նալ .

Ինչո՞ւ այսպէս շուտ
դարձար .

Քանի մը գործքերու
համար պէտք եղաւ
որ հոս դանուլիմ .

Ճամբորդութիւննիդ
աղէկ եղան .

Նատղուարձակի եղաւ .

Մեր տունն Երբ կը-
հրամէք .

Ե՞րբ կհրամէք որ
մէկատեղ ճաշեմք .

Պիլմեմ, Պիթիթեճեք պիր
գաջ իշիմ վար .

Ինշանլան եարըն կին-
տիզ սիզեր իլե կե-
րիշի թիւմ .

Կայեթ շազ օլուրում, է-
Ֆենտիւմ .

Չեմ գիտեր . Քանի
մը գործք ունիմ
լմընցընելու .

Աստուծով վաղը ցո-
րեկը հրամանացդ
հետ կտեսնուիմ .

Մեծասպէս ուրախ կը-
լինիմ, տէր :

ԴՊՐՈՅ ԵՐԹԱԼՈՒ ԺԱՄԱՆԱԿ .

Պեոյլե անէլե նե՞րէյե
գօշայօրսուն .

Մեքթակ կիտէյօրում,
Չանկը իշի՞թմէտին մի .

Իշիթաիւմ . Լաքին պու-
զատար անէլե երմէք
նե՞ լազըմ . Էրքենճե
եքիշե պիլթիթ .

Եյեր պիր ազ կեճ եկ-
թիշիթսէք՝ նիճայեթի
իշիտեճէյիմիզ պիր քա-
զիր տիր .

Այսպէս շուտ ուր կը
վաղէք .

Գարատուն կերթամ .
Չանգակը չլսեցիք .

Լսեցի, Բայց ինչ հարկ
կայ որ այսպէս աճա-
պարեմք . Բաւական
կանուխ կհասնիմք .

Թէ որ քիչ մը ուշ
հասնիմք, շատ շատ՝
յանդիմանուի իւն մը
պիտի լսեմք .

Պուսուս պիր շէյ եերի-
նէ գօ՞մայօր մու սու-
նուգ . Պեն բազիր եկ-
մէյէ հիջ հազգ երմեմ .
Սիգ տայմա պէօյէ սի-
նիգ . Հիջ պիր վազըր
սայրըլարըն բուրտու-
ղու եօլու բուրմազ իս-
բեմեգ սինիգ .

Պիլեմճէ կէլմեք իսրե՛ր-
սենիգ՝ գօշալլմ , եօխ-
սա՛ հօշճա գալ .

Արբըգ պիր տազիգէ
պիլէ կէճիքե՛մեմ :

Այդ բանի տեղ չէք
համարիր . Ես ամե-
նեւին յանդիմանու-
թիւն լտել չեմ սիրեր .
Հրաման քնիդ միշտ
այսպէս էք . Երբէք
ուրիշներուն պէս
շարժիլ չէք ուղեր .

Թէ որ կուղէք հետս
գալ՝ վաղեմք . ապա
թէ ոչ՝ մնաք բարով .
Ես եւ ոչ վայրկեան
մը կուշանամ .

ԵՐԿՈՒ ԱՇԱԿԵՐՏԱԿՑԱՅ ՄԷՁ .

Նե՞ արայօրսունուգ .

Չէլիք գալեմ արայօրում .

Իշրէ սիգէ պիր բազըմ
ջէլիք գալեմ .

Մուամմեր օլուն , շու-
նու ալայըմ .

Քերեմ եաին , պանա

Ի՞նչ կիմտուէք .

Երկաթի գրիչ մը կը-
վնտուեմ .

Ահա ձեզի շատ մը
գրիչ .

Նորհակալ եմ , այս
առնում .

Խնդրեմ , ինձի գրչա-

պիր գալեմտար եօ-
տիննճ վերին .

Պու գալեմ էյի տէյիլ,
քեաղըտ տէյէյօր .

Միւրէքքեպի սըջըրա-
տըյօր .

Պիր պաշգա սէջին .

Պանա պիր բապազա
քեաղըտ վերէ պիլիօր
մի սինիզ .

Նե՞ բիւրիւ քեաղըտ
իսէր սինիզ .

Նե՞ քեաղըտ հազզ ե-
տէրսինիզ .

Մէքրուպ քեաղըտը .

Չէքմեճեմտէ պիր բա-
պազամ պիլէ գալմա-
մըշ .

Եչրէ սիզէ պիր բապա-
զա . էյէր պու ելվեր-
մեզ իսէ, տահա նե՛
գատար իսէրսէնիզ՝
վերէ պիլիբիմ .

Ազ վազըրտան սիզէ
կօտէրիմ, գիրա շիմտի
պտըրաճաղըմ .

կալ մըլ փոխ տայիք .

Այս գրիչը գէշ է,
թուղթը կճակէ .

Թանաք կցատքեցընէ .

Ուրիշ մըլ ընտրեցէք .

Թերթ մըլ թուղթ կըր-
ննք ինձի փոխ տալ .

Ի՞նչ տեսակ թուղթ
կուղէք .

Ի՞նչ թուղթ կախոր-
ժիք .

Նամակի թուղթ . Գըղ-
րոցիս մէջ եւ ոչ
թերթ մըլ ունիմ .

Ահա ձեզի թերթ մըլ,
թէ որ չբաւէ ուրիշ
որչտի կուղէք կըր-
նամ հրամանոցդ
տալ .

Քիչ ատենէն ձեզի
կհատուցանեմ, վասն
զի հիմա գնեւ պիտի
տամ .

Աճելիսի եօզ . Յազար
տե'յին քիմե՞ հազա-
ճագ սընըզ .
էվէ հազաճաղըմ .
Ֆիքրիմտեն կէջտի .
Թարաճըմտան սեւամ-
լեր հազըն .
Պաշ իսքիսնէ .
Ունուրմամ հազարըմ .

Փռթալու բան ջկայ .
միայն այս ըսէք թէ
որնն պիտի գրէք .
Տունը պիտի գրեմ .
Մտքէս անցաւ . Իմ
կողմանէս շատ բա-
րեւ գրեցէք .
Գլխուս վերայ .
Ձեմ մուշար , կգրեմ :

ԱՌԱՒՕՏԸ ԵՒՆԵԼՈՒ ՎԵՐԱՅ .

Քի՞մ տիր օ .
Քի՞մ տիր .
Պեն իմ . Գալգըհըզ ,
գալգընըզ .
Սաար գանջ տըր .
Գալգաճագ վազըր տըր .
Նե՞ տերսինիզ . Միսն-
քիսն տեյիլ . Տահա եա-
րալը իքի սաար օլտու .
Իքի սաանք . Օն սաար
պիլէ օլտու .

Ո՞վ է այն .
Ո՞վ է .
Ես եմ . Ելէք , ելէք .
Ժամը քանի է .
Ելնելու ժամանակ է .
Ի՞նչ կըսէք . Անկարե-
լի է . Գեռ երկու
ժամ ջկայ որ պառ-
կեր եմ .
Երկն ժամ . Գրեթէ
տաար ժամ է .

Սիգե գալսա, պիւրիւն
կիւն ույույաճագսընըգ.
Ույանտըրտըղընըգ վա-
զըր եոյլէ բարլլ ույու-
գու ջեքէյօր ըտըմ քի.
Հա'յ եագըգ.

Լաքին բեգ ետին վե
ջափուգ կիյինին.
Օգատար աճէլէ կտեճեք
նե՞ վար.

Շայիրտլեր տերսխա-
նէյէ կիրէլի պիր ջեյ-
րեքտէն զիատե տիր.
Նե', պենսիգ պաշլայաճ-
մագլար մը.

Սեն պեոյլէ տավրան-
տընճագ՝ սենսիգ պաշ-
լայաճագլարընը շիւպ-
նե եօգ. Գագար ճեգա-
լերի'տե պիր տիւշիւն.
Նե՞ եափայըմ. Ույու-
գում վար ըսա գապա-
հարըմ նե՞.

Հա'յուե հա'յուե. Սիգին
իլէ միւճատեկէ երմէյէ
վագըրմ եօգ.

Ձեղի մ'նայ նէ, բուլոր
օրը պիտի ք'նանաք.
Արթնցուցած ժամա-
նակնիդ ինչ անոյշ
քուն կլինէի.

Նստ ախոս.

Բայց շուտ ըրէք, եւ
փութով հագուեցէք.
Այնչափ փութալու
ինչ բան կայ.

Քառորդ է մը աւելի է
որ բուլոր աշակերտք
դասատունն են.

Լաւ, միթէ առանց ին-
ծի չեն կրնար սկսիլ.

Քանի որ այսպէս դան-
դաղ կշարժիս, իհար-
կէ առանց ձեզի պի-
տի սկսին. Բայց պա-
տիժները մի մոռնաք.
Ի՞նչ ըսեմ. Քուն շատ
ուռնե՛նալս յանցանք է.

Երթամք, երթամք.
Երկայն բարակ քեզի
հետ վիճելու ժամա-
նակ չունիմ.

Չափուգ տավրան, սա-
նա տեյօրում, վե բեզ
աշաղա են .

Իշբե հազը՝ ըլմ .

Պեւի . լաքին փեք կիւճ-
վիք իւե .

Նուտ ըրէ, կըսեմ քե-
զի, ու շուտով վար ի-
ջիբ .

Ահա պատրաստ եմ .

Աղէկ . բայց առանց
դժուարութեան չե-
ղաւ :

ՕՍՄԵՆՅԻՈՅ ՈՒ ՀԱՅՈՒ ՄԸ ՄԷՁ .

Օամանը՞ մը սընըզ, ե-
Ֆենտիմ .

Խայըր եՖենտիմ, էրմե-
նի իմ .

Էրմենիսբանըն հա՞նկը
բարածընտան սընըզ .

Պեոյիք էրմենիսբան-
տան : (տիր .

Շեհրինիզին առը նե՞
էրզիւրիմ : (սինիզ .

Սբամաօլա կիրմի՞ջ մի
Ասըլ Սբամաօլու՛յում
եՖինտիմ .

Պարոն, հրամանքնիդ
Օամանցի էք .

Չէ սլարոն, Հայ եմ .

Հայաստանի ո՞ր կող-
մէն էք .

Մեծ Հայքէն .

(Բնչ է .

Չերքաղաքին անունն
կարին .

Պօլիս դնացան՞ էք .

Բուն Պօլսէն եմ, սլա-
րոն .

Զօգ կիւզէլ շէճիր տիր
տերլէր .

Էվվէր էՖէնտիմ, մեվ-
զէկի փէք մէշնուր վէ
ճիճանտէ քէք տիր .

Զօգտա՞ն պէրի մի Օս-
մանլը մեմլէքէրինտէ
սինիզ .

Օն սէնէ տիր .

Արբըզ Օսմանլը օլմուշ
սունուզ .

Փէք կիւզէլ՝ փէք քեմիզ
օսմանլըճա սեօլէյօր
սունուզ .

Օ սիզին էՖէնտիլիլի-
նիզտէն տիր սուլբա-
նըմ .

Սաճիճ տիր էՖէնտիմ,
քէլաՖՖուզունուզ պի-
լէ էճնէպի քէլաՖՖու-
զու տէյիլ : (սինիզ .

Փարիզէ կիքմի՞շ մի
Փարիզի նա՞սըլ պու-
լուր սունուզ .

Փարիզտէն հօշլանը՞ր
մը սընըզ .

Արսերն թէ շատ դէ-
ղեցիկ քաղաք է .

Այո, պարոն, սքան-
չելի դիրք մը ունի,
եւ աշխարհիս վերայ
նմանը չկայ .

Նմտ ժամանակ է որ
Տաճկաստան էք .

Տասը տարի է .

ԱՆ դրեթէ Օսմանցի
դարձած էք .

Նատ լաւ՝ շատ մա-
քուր տաճկերէն կը-
խօսիք .

Նատ բարեսիրտ էք,
շատ ներողամիտ էք .

Երաւցընէ, պարոն, օ-
տարազդի լինելնիդ
ձեր հնչմունքէն չի-
մացուիր .

Փարիզ գնացեր էք .

Փարիզն ինչպէս կը-
գտնէք .

Փարիզէն կախորժ թք .

Փարիզի ջօգ սեվերիմ,
չիւնքի ատամ հեր իս-
թեախիինի օնտա պու-
լուր .

Օ կերչեք տիր եՖեկնտիմ,
լաքին քիշի քենտի
վարանըն մուհապակ-
թինի՛ տե կեոյնիւնտեն
ջըգարամագ . էրմե-
նիսրանը՛տա հեչպեր
ջօգ սեվեր սինիգ .

Թապիի տիր եՖեկնտիմ,
Ֆազըր հանեմի պիլի՞ր
մի սինիգ եՖեկնտիմ .

Հեր տեՖա պենի կեօր-
մեյե քեշրիՖ պուլուր-
մանըգտա՛ պենի մես-
րուր վե մեմնուն ետե-
ճե՛ք սինիգ .

Պայեր միւթեշեքթի՛ր իմ
եՖեկնտիմ . լաքին գօր-
գարըմ քի սիգլերե սը-
զընրը վե՛րմեյիմ .

Հիջ գօրգմայըն . էր-
մենիլերի սեվերիմ,
վե ճա՛նը կեօնիւտեն
քենտիլերինի գապուլ

Փարիզը շատ կսիրեմ,
վասն զի այնտեղ
մարդ ամէն ուղածը
կգտնէ .

Այդ իրաւ է , պարոն .
բայց մարդ չկընար
իւր հայրենիքն սըր-
տէն հանել : Հարկաւ
Հայաստանն ալ շատ
կսիրէք .

Բնական է , պարոն .

Պարոն , գիտէք իմ
բնական տեղս .

Երբ ալ հաճիք ինձի
գալ՝ ուրախ կլինիմ
ու ինձի մեծ պատիւ
կհամարիմ .

Մեծապէս շնորհակալ
եմ , պարոն . բայց
վախեմ թէ զձեզ
անհանդիստ կընեմ .

Ամենեւին մի վախ-
նաք . Հայերը կսիրեմ,
եւ մեծաւ ուրախու-
թեամբ կընդունիմ

ետերիմ .
Պագեն պու շերեֆե շայ-
եսրե օլուրում, էֆեն-
տիմ :

դիրենք .
Երբեմն երբեմն այս
պատիւը կունենամ,
Պարոն :

ԳՐԱՎԱՃԱՌԻ ՄԸ ՀԵՏ .

Եագընւարտա գապուլ
էրտիյին պիր բագըմ
եկնի Ֆրանսըզ քի-
բապարընը կտորմէք
խսրեր իտիմ .

Պաշ իւսրիւնե, էֆեն-
տիմ .

Տահա սանտըգտան պու
սապան ջըզտըլար .

Հեփսինտէն էվէլի սիգ-
լեր կտորեճէք սինիգ .

Հեփսիտէ եկնի քիրապ
մը տըրլար .

Խայըր էֆենտիմ . եկ-
նիսիտէ վար էսքիսիտէ

Ումարըմ քի հօշնուտ

Մօտերս շատ մը գաղ-
ղիարէն գրքեր ե-
կեր են հրամանոցդ,
շատ կվատաքիմ
զանոնք տեսնել .

Ամենայն սիրով, Պա-
րոն .

Իեռ այս առաւօտ
սնտուկէն հանուե-

ցան : Ամենէն առաջ
դուք կտեսնէք .

Ամէնքն ալ նոնր գըր-
քեր են .

Ոչ, Պարոն . նոր ալ
կայ հին ալ .

Յուսամ թէ գոհ լի-

օլաճազ գատար քի-
րապ պուլուր սունուզ.
Սօն գապուլ էրտիյիմիզ
քիրապարը աղայա
կէօսքեր .

էյ էՖենտիմ , սիզէրէ
մինասիպ պիր շէյպուլ-
տունո՞ւզ մու .

էվվէր . իսքետիյիմ քի-
րապարըն տէՖքերի .
ճիլտիօ մի ճիլտսիօ՞զ մի
իսքերսինիզ .

ճիլտսիզ կէօնտերին .

Մուգավվա իլէ պաղ-
լանմը իսքերիմ .

Նէօ բարզ ճիլտ իսքեր-
սինիզ .

Սաճրիյա՞ն մը եօխսա
կիտերի պաղը իս-
քերսինիզ .

Արգու ետերիմ քի պու
կիտերի պաղը վէ
եալտըզը օլսուն .

Կիտերի նէօ բենք օլ-
սուն .

Հէր բենքլերին պահա-
ոց պի՞ր մի տիր .

*Ներու չափ գրքերը
կգտնէք .*

*Վերջին անգամ ըն .
դռնած գրքերը Պա-
րոնին ցուցուր .*

*Ի՞նչպէս Պարոն , ձեզի
յարմար բան գտանք .*

*Հրամեր էք . ահա ու-
զած գրոցս ցանկը .*

*Անկանգամ կուղէք թէ
կազմուած .*

*Թղթակազմ գրկեցէք .
Ստուարաթղթավկազ-
մուած կուզեմ .*

*Ի՞նչ տեսակ կազմ
կուղէք .*

*Քեմուխտնիլ կուղէք
որ կազմուած լինի՝
թէ սեկով .*

*Կիսախաքիմ որ այս
սեկով կազմուած ու
ոսկերզօժ լինի .*

Սեկն ի՞նչ գոյն կուղէք .

*Ամէն տեսակ գոյնե-
րու նալ գինը նոյն է*

Պիր տիր, եֆենտիմ.
Բենք պահայց բեպտիլ
երմեզ.

Էօյէ իսէ՛ եեշիլ մարօ-
քին իսբերիմ.

Հեփսինտէն ներբահ վե
քիբ բուբմագ բենք
պուտուր.

Սայբըլարընը նե՞ բարզ
իսբերսինիզ.

Իսբերիմ քի կիտերի-
տէն օլտունյար վե իւն-
վանլերիտէ արգալա-
րընտա պասըլարն.

Պուգատար եկեր ե-
ֆենտիմ. Թըփկը ար-
գուլեօիյինիզ կիպի
ճիլտլերտիրի՛րիմ.

Տահա պիր պաշգա պիր
շէյ իսբե՞ր մի սինիզ.

Տահա պիր շէյէ իգբի-
գանըզ վանր մը.

Էրմէնիճէ բասվիրլի
պիր Թեյկմաք իսբեր-
իտիմ.

Պիր բանեօէ երմէնի-
ճէ վե Ֆրանսըզնա :

Նոյն է, Պարոն : Գոյ-
նէն գինը չփոխուիր.

Ուրեմն կանաչ քե-
մուխտ կուղեմ.

Այս գոյնն աւելի սըր-
տաբաց է, եւ այն-
չափ շատ չաղտոտիր.

Մէկալնոնք ինչպէս
կուղէք.

Կուղեմ որ սեկով կաղ-
մուին, եւ իւրաքան-
չիւրին ալ անունն ե-
տեւնին տալուի.

Այսչափն հերիք է,
Պարոն : Ճիշդ ուղած-
ներնուղ պէս կաղ-
մեւ կուտամ.

Ուրիշ բան ալ կուղէք.

Ուրիշ բանի կարօտու-
թիւն ունիք.

Կուղէի հայերէն
պատկերաղարդ Տե-
լեմաք մը ունենալ.

Մէկ հատ ալ հայերէն
ու գաղղիարէն :

Խ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Մ Է Ձ .

էյի ջուհանըզ վար մը .
Նե՞ ճինս ջուհա իսրեր-
սինիզ .

Նե՞ պահատա .

Նե՞ պահատա իսրեր-
սինիզ : (մըզ վար .
Հեր պահատա ջուհա-
թիւրլի պահատա ջու-
համըզ վար .

էն էյի ջուհանըզ կեօս-
րերին .

էն ինճենիզի պանա
կեօսրերին .

էն էյինիզ պո՞ւ մը տըր .
Իշրէ սիզէ եազըզ կիւ-
զէլ ջուհա .

էյեր փանրալոն իջին
իսէ , պու ջուհա փէք
էյի տիր .

Աղէկ մահուտ ունիք .
Ի՞նչ տեսակ մահուտ
կուղէք .

՞նչ արժէքի .

Ի՞նչ գին կուղէք տաւ .

Ամէն արժէքի ունիմք .
Չանազան արժէքի
մահուտ ունիմք .

Ունեցածներն ուղմէջ
ամենէն աղէկն ինճի
ցուցուցէք .

Ունեցածներն ուղմէջ
ամենէն բարակը ցու-
ցուցէք ինճի : (է .

Ամենէն աղնիւն մյս
Ահա ձեզի ամառը
հազներլու գեղեցիկ
մահուտ մը .

Թէ որ տաբատի հա-
մար է , սյս մահուտն
շատ աղէկ է .

Գըշըզ փանքալօն իջին
պու ջուհա փէք ալա
տըր .

Պանա սօրարսանըզ՝
շու ջուհայց ալըն .

Տայանըզը օլմասընա
քեֆիլ օլուրում .

Օնտան բամամ պիր էս-
պապըզ փարջա գալտը
Պունտան սիգէ պինա-
զիր պիր հարմանիյէ
օլուր .

Մէրրօսունու զաջն սա-
բարսընըզ .

Եիրմի Ֆրանքա սա-
բայօրում .

Փէք պահալը պուլույօ-
րում .

Սօն պահասը գնջ տըր ,
զիրա ուզունու զարըյա
փազարըզ էքմէք սեվ-
մեմ .

Էֆենտիմ , անլա պա-
համը արբըրմամ .

Պիր պահամ վար տըր .

Չմեռուան տաքատի
համար այս մահուտը
շատ աղէկ է .

Ինձ հարցունէք նէ՝
այս մահուան առէք .

Դիմացկունութեանը
համար ձեզի երաշ-
խաւոր կլինիմ .

Ճիշդ հագուտտ մը
շինելու կտոր մնաց .

Ասկէց ձեզի փառաւոր
վերարկու մը կլինի .

Մեթրը քանինով կը-
ծախէք .

Մեթրը քանն ֆրան-
քի կծախեմ .

Շատ սուղ կերեւի .

Վերջի գինն ինչ է .
վասն զի երկայն բա-
րակ սակարկութիւն
ընել չեմ սիրեր .

Պարոն , ամենեւին գի-
նը չեմ բարձրացը-
ներ : (սեմ .

Ես մէկ գին միայն կը-

Ելի գուրուշա վերե պի-
լիք մի սինիզ .

Սահիճ , օնտան աշաղը
վերե'մեմ .

Օնտան եքսիք ալամամ .

Պիլիբսինիզ քի էյի
միւշքերի իմ .

Կերչէք տիր . Լսքին հագ
տա տէյիլ տիր քի գա-
րարքնա սարայքմ .

Էօյէ իսէ օրբա պիր
պեհա սեօյէյէլիմ .

Կերչէքտէն , մալը մա-
լքնա ալլոյօրսունուզ .

Տահա պաշգա պիր շէյ
արգուլէ՞ր մի սինիզ .

Մօսրբալարքնըզը կեօս-
րէր .

Պանա եկլէքլիք գումաշ
լազըմ տըր .

Իշրէ հէր րէնքտէն .

Պէյազ սեվէր մի սինիզ .
Կիւզէլ փիքէմ վար .

Պու գազմիր փէք ալա
տըր .

Կրնո՞ք յիտուն դահե .
կանի տալ .

Իրաւցընէ անկէց վար
չեմ կրնար տալ .

Անկէց պակաս չեմ
կրնար աւնուլ .

Գիտէք որ ես աղէկ
յարձախօորդներէ'նեմ .

Իրաւ է . բայց իրա-
ւունք ալ չէ որ վը-
նասով վաճառեմ .

Ուրեմն միջին դին
մը ըսեմք .

Իրաւ կըսեմ որ գնած
գնովս կուտամ ձեզի .

Ուրիշ բան ալ կհրա-
մէք .

Օրինակներդ ինձ թի
ցուցուր .

Ինձի բաճկոնցու դի-
պակ հարկաւոր է .

Ահաւասիկ ձեզի ամէն
գոյնէն ալ .

ձերմակ կսիրէք .

Գեղեցիկ փիք է ունիմ .

Այս քաղիմիրը շատ
աղէկ է .

Պու գումաշը ալըրսանըզ՝ էյի էտերսինիզ .

Պու չօզ կեօրերիշլի տիր .

Պու բենք չօզ գօյու տուր Յ չօզ աչըզ տըր .

Էօյլէ պիր շէյ իսրերիմ քի չօզ քիր բու բմասըն .

Երլգանաճազ պիր շէյ իսրերիմ .

Պու բենք խամ մը տըր .

Պունուն իզերինտէքի շիջէքլերի սեվտիմ . լաքին գօրգարըմ քի բենկինի արար .

Գօրգարըմ պու գումաշ չօզ տայանըզլը տէյի տիր .

Աբսիսի , չօզ տայանըզլը տըր .

Աչընմասընը կեօրմէզ սինիզ .

Սեօզիմէ իբիմատ էտիպ ալա պիլիր սինիզ .

Շիմտի սեօյլէյին , սիզէ

Այս դիպակը առնուք նէ՝ աղէկ կընէք .

Այս շատ սլայծառ է .
(է .

Այս գոյնը շատ մութ Այն շատ բաց է .

Այնպիսի բան մը կուզեմ որ շուտով չաղտոտի .

Այնպէս բան մը կուզեմ որ լուացուի .

Այս գոյնը հաստատուն է .

Ասոր վրայի ծաղիկները սիրեցի . բայց վախեմթէ գոյնը ներտէ .

Վախեմթէ այս դիպակը շատ դիմացկուն չէ .

Մանաւանդ թէ շատ դիմացկուն է .

Մաշիլը չէք տեսներ .

Խօսքիս վստահանալով կրնաք առնուլ .

Արդ ըսէք թէ տա .

պօրճում նե՞ տիր .
Պօրճում գաջմ չըգար .
նե՞ գատար սըր .
Իշքե հիսապընըզ .
Թօփու եկքմրշ իքի գու-
րուշ վե օրուզ փարա .

Եանը՛մայասընըզ .
Հիսապըմ տօղրու տուր
գաքընըզ տախի հի-
սապ ետե պիլիրսինիզ .
Իշքե տօրք ալբուն, քի
սեքսեն գուրուշ ետեր .

Պանա ետի գուրուշ
վե օն փարա կերի վե-
րեճեք սինիզ .
Իշքե, եճենտիմ .
Չափուզ պունու պանա
եղլայըն .
Պիր ջեյրեքտեն ալըր-
սընըզ .
Օն տագիգետեն էլինիզե
տեյեր .
Պիր ջեյրեք սիւրմեզ
ալըրսընըզ :

լիքս ինչ է .
Պարտքս սրքանի կեր-
նէ . սրչափ է .
Ահա ձեր հաշիւը .
Բոլորը կընէ եօթա-
նասունուերկու դա-
հեկան եւ երեսուն
փող .
Զսխալիք .
Հաշիւս շիտակ է . չրա-
րամանքնիդ ալ կըր-
նաք հաշուեր .
Ահա չորս ոսկի, որ
ութսուն դահեկան
կընէ .
Ինձի ետ պիտի տաք
եօթը դահեկան եւ
տասը փող .
Ահաւասիկ, Պարոն .
Նուտով այս ինձի
դրկեցէք .
Քաւորդէ մը կաւ-
նուք .
Տասը վայրկեանէն ձեւ-
քերնիդ կհասնի .
Քաւորդ մը չքշեր
կընդունիք :

ԲՆԱԿԱՐԱՆ ՎԱՐՁԵԼՈՒ.

Քիրայա վերեճեք օտա-
լարցն վնր մը .

էվվեք եֆեկնտիմ, չօգ
օտամ վար .

Նե՞ օտա իսրէր սինիզ .

Տեղէլի տայիրե՞մի իս-
րէրսինիզ եօխսա տե-
ղենմեմիչ .

Տեղեմէլի օտալար իս-
րէրիմ .

Պանա իքի եարագ օ-
տասը, պիր տիվան-
խանէ վե պիր մուր-
պան լազըմ .

Իսրէտիյինիզի ույտու-
րա պիլիբիմ . իչէրի
պույուրուն .

Օտալարը սիզէ կեօսրե-
րէյիմ . Տիվանխանէ
իչրէ .

Զօգ պեօյիւք տէյիլ ամա,

Վարձեւու սե՛նեակ-
ներ ունիք .

Հրամեր էք, Պարոն,
շատ սե՛նեակ ունիմ .
Ի՞նչ սե՛նեակ կուղէք .

Կահանձ (կահուլ զար-
դարանձ) բնակարան
կուղէք թէ անկահ .

Կահանձ սե՛նեակներ
կուղեմ .

Ինձի երկու ննջա-
րան, մէկ սրահ ու
մէկ խոհանոց հար-
կաւոր է .

Ուղաննիդ կրնամ
յարմարցընել . ներս
հրամեցէք .

Սե՛նեակներն հրամա-
նոցդ ցուցընեմ . Ահա
սրահը .

Թէպէտ շատ մեծ չէ,

իշիմե կեզե պիլիբ .

Կեօրիյօրսունուզ քի
նէր իգրիզա ետեն շէյ-
լէր վար , վե էշեալէր
փէք քեմիզ տիրլէր .

Պիւրիւն էշեալէր մա-
նօն տըրլար .

Իշրէ իքի գօլբուզ սան-
տալիէսի , ալբը սան-
տալիէ , եկնի խալը ,
պիբ կիզէլ այնա վե
քեմիզ փաք փերտէլէր .

Օնլարտան մատե , օ-
ճաղըն իքի եանընտա-
տա տօլապլար վար .

Էվվէր նէր իքրիզա ե-
տեն վար .

Եարազ օտալարընը
պանա կեօսէր .

Պունտան պոյյուրուն ,
էՖէնտիմ .

Օտա սօգազ իզէրին-
տե՞ մի տիր .

Խալըր էՖէնտիմ , պահ-
ջէ իզէրինէ տիր .

Տահա էյի . Արապա սե-

բալց ձեռք կուտայ .
Կտեանէք որ ամէն
հարկաւոր բաները
կայ , կահ կարա-
սիքն ալ շատ մա-
քուր են .

Բողոր կահը մահակոն
է .

Ահա երկու թիկնա-
թու , վեց աթու ,
նոր գորգ , գեղեցիկ
հայլի մը , եւ մա-
քուր վարապոյրներ .

Անկէ դատ , վառա-
բանին երկու կողմն
ալ դարաններ կան .

Այո , ամէն հարկաւոր
եղած բանը կայ .

Ննջարաններն ինծի
ցուցուցէք .

Ասկէց հրամեցէք ,
Պարոն .

Սենեակը փողոցի վե-
րոյ է .

Չէ , Պարոն . սլաքտի-
ղին վերայ կնայի .

Աւելի լաւ . Կառքե-

սինտէն ասլա սօզազ
իւսրիւնտէ եարմագ
սեվմեմ .

Օպիր օտայրտա կէօր-
մէք արգու ետե՞ր մի
սինիզ .

Ումարըմ քի օնուն տա
եարաղը էյի տիր, Շիմ-
տի արբըզ իշ պահայա
գալտը .

Մարսպախ իւկ իւջ օ-
տայա նե՞ իսրէրսինիդ .

Տայմա տիվանխանէյի
օտալարըն պիրի իւկ
պին գուրուշա քիրայա
վերտիմ .

Հեփսի իջիւն հաճքա-
տա պիր միճիտիյէ
վերին .

Օպիր օտա իւկ մար-
պախա սալք գըրգ
գուրուշ կէվիր .

Պանա փէք՝ պահալը
կէօրիւնիւյօր .

բու ճայնին համար
ամենեւին չեմ սի-
րեր փողոցի վերայ
եղած կողմը պառկիւ-
Մէկալ սենեակն ալ
կուղէք տեսնել .

Կարծեմ թէ ամար ան .
կողինն ալ աղէկ է .
Հիմա ինդիրը դնոյն
վերայ կմնայ .

Այս երեք սենեկին
ու խոհանոցին հա-
մար ինչ կուղէք .

Սրահը սենեակներէն
մէկուն հետ միշտ
հաղար դահեկանի
վարձած եմ .

Ամենուն համար շա-
քաթը մէկ մեծխախէ
կուտաք .

Մէկալ սենեկին ու
խոհանոցին համար
քառասուն դահե-
կան միայն կմնայ .

Ինձ շատ սուղ կե-
րելի .

Տիւշխնիսն քի պուրասը
շեճիրին են կիզել
մուսալէրինտեն պի-
րի տիր, վե կվէր
օրատա արեշ պահա-
սընտա տըրլար.

Փեք էյի, պիր մեճի-
տիյե վերիրիմ.

Ամմա շերապ մահգենի
իլե՝ պիր օտուն քե-
միւր զօյաճազ եեր
խարերիմ.

Էլպերտե քիլիրլի եերի-
նիզ օլուր.

Տայիրենիզե նե՞ վազըր
կելմեքտիր Ֆիքրինիզ.
Ֆիքրիմ պու կեճե պու-
րատա եարմազ տըր.
Էօյե կտրն քի ճեր պիր
շեյ էրքենճե հազըր
օլտուն.

Փեք էյի էՖենտիմ. Նե
վազըր խարերսինիզ
պույուրա պիլիր սինիզ:

Մտածեցէք որ այս
քաղաքին գեղեցիկ
թաղերէն մէկն է,
ուր տները կրակի
գինն են.

Աղէկ, մեճիտիյէ մը
կուտամ.

Բայց պէտք է ինձի
տաք նաեւ գինիի
շտեմարանին հետ
նաեւ փայտ ու ա.
ծուխղնելու տեղ մը.

Բանալիքով գոց տեղ
մը պիտի ունենաք.

Բնակարանին մէջ երբ
պիտի մտնէք.

Այս գիշերը հոս պառ-
կելու միտք ունիմ.

Այնպէս ըրէք որ ա.
մէն բան կանուխկեկ
պատրաստ լինի.

Շատ լաւ, Պարոն. Եր-
բոր կուղէք կրնաք
գալ:



ՊԱՍՏԱՌԱԳՈՐԾԻ ԼԵՏ.

Պիր գաջ էշեա կեօրմեք
խսքեր խտիմ .

Իջերի պոյուրուն ե-
մենտիմ .

Սիզի հօշնուտ երմէյե
ճանտ կտերիմ .

Նե՞ էշեա կեօրմեք ար-
զուլեր սինիզ .

Պիր քեմիզ քիրապնա-
նե պուլսամ՝ ալաճա-
ղըմ .

Իշրե սիզե պիր տանե
փեք կիզել .

Տիւն պիր մեզաթտան
ալտըմ .

Աղաճը փեք ալա տըր .
Էփ էյի հօշումա կելիյօր .

Պանա եփ էյի ույար .

Պունա նե՞ իսքերսինիզ .

Քանի մը կա՛հ կուղէի
տեսներէ .

Հրամեցէք, ներս մը .
տէք, Պարոն .

Վարժեմ թէ ուղած .
նիդ ունիմ .

Ի՞նչ կա՛հ տեսներէ կու-
ղէք .

Թէ որ մաքուր դրա-
րան մը դտներմ՝ պի-
տի դներմ .

Ա՛հա ձեզի դեղեցիկ
դրարան մը .

Երեկ աճուրդէ մը
դներցի : (է .

Փայտը շատ դեղեցիկ
Բաւաղան կախորժիմ .

Բաւաղան կյարմարի
ինծի .

Ի՞նչ կուղէք ասոր .

Գաջա* սարմագ խ-
բերսինիգ: (տըր .
Պանասը օն իքի Ֆրանք
Օնտան եքսիյե վերե՞-
մեզ մի սինիգ .

Վերեմեմ , եՖենտիմ .
Տիւքքեանըմտա հեր
մալըն իգերինտե են
աշաղա պահա եագը-
լըտըր .

Եյիսի' տե օ տուր .

Շիմտի պիր ջամաշըր
տօլապը կեօրմեք ար-
գուկերիմ .

Իշքե սիգե պիր գաջ
այնալը տօլապ , պա-
հալարըտա իգերի-
րինտե .

Չանն ետերիմ պունա
գարար վերեճեյիմ .

Շիմտի խալըլարընա
պագայըմ .

Նե* պեօյիւքիւքտե խ-
բերսինիգ .

Պօյու ալըը արշըն վե
եհի պեշ արշըն օլտուն .

Քանի՞նիլ կուզէք ծա-
խել: (Ֆրանք է .

Գինը տատուերկու
Անկէ պակաս չէք
կրնար տալ .

Չեմ կրնար , Պարոն .
Խանութիս մէջ ա-
մէն ապրանքին վեր-
ջի գինը վերան նշա-
նակած է .

Աղէկն ալ այն է .

Հիմա զգետտարան մը
կուզեմ տեսնել .

Ահա ձեզի շատ մը
հայեր լաղարան , ամէն
մէկուն վերայ ալ գի-
նը նշանակուած .

Վարժեմ թէ այս պի-
տի առնում .

Հիմա գորգերդ տես-
նեմ .

Ի՞նչ մեծութեամբ
կուզէք .

Երկայնութիւնը վերց
կանգուն , լայնու-
թիւնը հինգ .

Իշրե ներ թիւրիւսի .
Պահալարընց պագալըմ .
Պունլար չօգ պահալը-
տըր .

Իշրե սիգե էնվենի . Էա-
քին կլպէրտե նե օգա-
տար կիւգեյ տիր , նե
տե օգատար էյի .

Պունու տահա գիատե
սեվտիմ , ամա փեք
պահալը .

Պահալը տեյիլ տիր ե-
Ֆենտիմ . Նե' գատար
պեոյիք օլտուղունու
միւլահազա երսենիգ'
ուճուգպուլուրսունուգ .

Խալը տետիյին փեք
պահալը պիր մալ տըր .
Գուլանըլմը? Խալը իս-
րե՞ր մի սինիգ .

Խայըր . Պունու ալըրըմ .
Պաշգա շեյ իսրեմե՞գ
մի սինիգ .

Սայըր շեյե իգրիզանըգ
եօ՞գ մը .

Պու սանտալիկերին

Ահա ամէն տեսակը .
Գիներնին տեսներմք .
Ատնք շատ սուղ են ,
թամուգ են .

Ահա աւելի աժան
դորդեր . Բայց աստ՞ք
բնականտալէս ոչ այն .
չափ դեղեցիկ են եւ
ոչ այնչափ լաւ .

Այս աւելի սիրեցի ,
բայց շատ սուղ է .

Թամուգ չէ , պարոն . Նթ է
մեծութիւնը մտա .
Ծեւու լինիք , կրես .
նէք որ շատ աժան է .

Գորդը ըսածդ շատ
սուղ բան է .

Գործածուած դորդ-
տեսներէ կուղէք .

Չէ , այս կառնում .

Ուրիշ բան չէք ուղեր .

Ուրիշ բանի կարօտու .
թիւն ունիք .

Այս աթուաներուն դի-

պահասը նե՞ տիր .
Տանեսի իքի քարպօն .
Պահալարընա կօրե
փեք էյի օլմալը տըրլար
Պու սանտալիէլեր փեք
ալա տըրլար .
Պու սանտալիէլեր է՞ն
ալա վե սօն մօտա
տըրլար .
Մալիմիւնիզ օլտուն
քի էն կիզէլ աղաճ-
տան եափըլմը՞ վե սօն
տէրեճէ ուսրալըղըլա
իշէնմիշ տիրլեր .
Սանտալիէլերի սեվտիմ
լաքին պահալարընը
սեվէ՞մլօրում .
Պիւ իշրիրայը պաշգա
տեՖայա պրազըրըմ .
Իմտի , պունլարը նե՞
գատար միւմքին խե
ջափուզ պանա կօն-
տերին .
Պու կին ալըրսընըզ .
Պենի ալտօքմայասը-
նըզ : (նիզ :
Իքիմատ կտե պիլիրսի-

նըն ինչ է .
Հատը երկու բուպլի .
Գնոյն նայելով պէտք
է որ աղէկ լինին .
Այս աթոռները շատ
փառաւոր են .
Այս աթոռներն սուտ .
ջին տեսակէն են , եւ
խիստ նորաձեւ .
Գիտցէք սր շատ դե-
ղեցիկ փայտէ շի-
նուած են , ու ամէն
կերպով լաւ բանած .
Աթոռները բաւական
սիրեցի , բայց անոնց
դինը չսիրեցի .
Այս դներլիքս ուրիշ
անգամի կթողում .
Ուրեմն որչափ կարե-
լի է՝ շուտով դրկե-
ցէք ինձի ասոնք .
Այսօր կառնուք ,
Զիս չխաբէք .
Կրնաք վստահ լինել :

ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ԲԱՆԵՐ ԳՆԵԼՈՒ ՎԵՐԱՅ.

Պենիմ իլէ շեհիրէ կե-
լի՞ր մի սինիզ .

Պաշ խոսքիսնէ, կելիրիմ.
Շեհիրտէ նե՞ հափա-
ճագսընըզ .

Թօնաճնջյա կիտեճէյիմ.

Պիր գաջ շէյ սաբըն
արաճաղըմ: Հսընըզ .
Նե՞ սաբըն արաճագ-
ճանքեյա սաբըն արա-
ճաղըմ .

Քալիքօ արաճաղըմ .

Պանա ջարշամլըզ քե-
րեն պեզի լագըմ տըր .
Սիզինտէ պիր շէյ սա-
բըն արմայա իգըիզա-
նըզ եօ՞գ մը .

Արաճագ մախսուս պիր
շէյիմ եօզ .

Ինձի հետ քաղաքը
կուգամք: (գամ.
Սմեհայն սիրով կու-
Քաղաքը թնչ ունիք
ընելու .

Պէտք է որ նորելուկ
լաթեր ծախողին
խանութն երթամ .

Քանի մը բան պիտի
գնեմ .

Ի՞նչ բան պիտի գնէք.
Հիւսկէն պիտի գնեմ .

Կալիկ պիտի գնեմ .

Սաւանչէք կտաւ պի-
տի աւնում .

Հրամանքդ ալ գնելու
բան մը չունիս .

Մամուռը բան մը
չունիմ .

Մէյեր քի կեօզիմէսկ պիր
շէյ իվիշսին .

Պէւրի եենի րեսիմլի
հինտ ալաճասը կեօ-
րիւրիզ .

Պանա մերինոս լազըմ,
էյի Ֆիքրիմէ կէրիբ-
տինիզ .

Եաղըզ ալաճաղըմ, ու-
նուրմալըմ .

Խարրընըզա պրազըրըմ
Հէմէն կիտէվիմ, գիրա
ջայ իջմէք իջին տեօն-
միշ օլմալըրզ .

Տաճա րամամ պիր սաա-
րըմըզ վար .

Օլ վազիբտէն էվվէ
տեօնմիշ օլուրուզ :

Բայց եթէ այքիս
բան մը հանդիպի .

Գուցէ նորատիպ հըն-
դկերնի տեսներմք .

Աղէկ միտքս ճգեցիք,
ինծի մէրինոս հար-
կաւոր է .

Թաշկինակ գնելիքս
չմտնամ .

Մտքերնիդ կձգեմ .
Նուտով երթամք վամն

դի պէտք է որ չայի
ատեն հոս գտնուիմք .

Գեռ ամբողջ ժամ
մը ունիմք .

Անկէց առաջ կհաս-
նիմք :

ԳԵՐՉԱԿԻ ՄԸ ՀԵՏ.

Պիթ սերրի Կօլջիսի
ալմազ իջին սիզի չա-
ղըրբաղմ .

Չեղ կանչել առի որ
ինծի թիկնոցակի մը
չափ առնուք .

Պանա պիր սերրի եօլ-
ջիսիս ալը՞ր մը սընըզ.
Նե՞ պիջիմ իսրէրսինիզ.
Շիմտիքի կիյինիլէն պի-
ջիմտե եր .

Եկէք վե փանքալօն
տալսի իսրէ՞ր մի սի-
նիզ .

Էվվէք . բեքմիլ պիր
զար բուսա երմէք ի-
ջիւն չուհա ալտըմ .

Պաշ իսրիւնէ եմենտիմ.
Եկէյինիզի նե՞ պիջիմ-
տե իսրէրսինիզ .

Շիմտիքի մօտայա կեօրե
Սալք օգատար աշաղա
էնմեսին .

Նե՞ բարզ տիւյմէ իս-
րէրսինիզ .

Տիւյմիկերի քենտի գու-
մաշընտան իսրէրիմ .

Փեք էյի .

Պանա սուփիյեյի պիր
փանքալօն եափ .

Փեք էնի եափ . Սըզըլ-

Խնդրեմ, ինձի թիկ-
նոցակի մը չափն առ .

Ի՞նչ ձեւ կուղէք .

Հիմակուան հագուատ-
ներու ձեւովը .

Բաճկոն ու տախտո
ալ կուղէք .

Այո . ամբողջ հա-
գուատ մը շինելու
համար մահուտ դը-
ներցի .

Գլխուս վերայ, պա-
րոն . Բաճկոննիդ ինչ
ձեւով կուղէք .

Հիմակուան ձեւովը .
Միայն թէ այնչափ
շատ վար չիջնէ .

Ի՞նչ տեսակ կոճակ
կուղէք .

Կուղեմ որ կոճակներն
ալ նոյն նիւթէ լինին .

Շատ աղէկ .

Ինձի տախտո մը շի-
նէք որ ներքանատիակ
ունենայ .

Կայնկեկ ըրէք . Չեմ

մազ խորեմեմ .
Գայտ երմէյինիզ .
Նա՞սըլ խորեքսինիզ .
փանքալօնունուզ չօզ
եօգարը չըգսը՞ն մը .
Նե օգատար եօգարը
չըգսըն , նե տե օգա-
տար աշաղա ենսին .
Պուրայատաք կելսին .
Շիմտիքի կիյինիլեն
փանքալօնլար կիպի
խորեմեմ քի օգատար
աշաղա ենսին .
Էյլէ աշաղա ենմիշի
շիմտի մօտա տըր .

Էյլէ , լաքին ապիս պիր
մօտա տըր .

Եօքտիյինիզ կիպի օ-
լուր .
Մալիմիւնիզ օլսուն
քի մուրլագ պու փա-
զարա խորեքիմ .
Փազար սապա՞ը ալըր-
սընըզ .
Էյի պագ , էյեր սեօզի-

ուղեր որ նեղուիմ .
Հող մ՞ ընէք .
Ի՞նչպէս կամիք . կու-
ղէք որ տախատը
շատ վեր ելնէ .
Ոչ շատ վեր եւ ոչ
շատ վար .

Մինչեւ հոս դայ .
Ինչպէս որ հիմա կը-
նեն , չեմ ուղեր որ
այնպէս շատ վար
իջնէ .
Հիմակուան նորաձե-
ւութիւնն է այսպէս
շատ վար ընել .
Այս , բայց ծաղրա-
կան նորաձեւութիւն
մըն է .
Ձեր ուղածին պէս կը-
նեմ .
Գիտցած լինիք որ ան-
վրէպ կիրակի օրուան
համար կուղեմ .
Կիրակի առաւօտ կառ-
նուք .
Աղէկ նաչէ , թէ որ

նի բուրմազան, պու
պանա սօն իշին օլուր.

Սերբիմի կերիրտին մի
էվվեր էֆենտիմ. իշրե.
Սեօզիւնի բուրար ա-
տամ ըմըշն. Ֆագար
տօղրուսունու սեօլէյ-
իմ, սապրըմ բիւքեն-
մէյէ պաշլայօր ըտը.

Տաճա սաար անճագ օն
վար, վե պեն սիգե եօյ-
լենտեն սօնրա կերիր-
մէյէ սեօզ վերտիմ իտի.

Օնուն իշին պենսե շի-
քնայեր երմէյօրում.

Պիր բեճրիպե ետէյիմ.
Իօզերիմե բեճրիպե եր.
Պագալըմ էյի կելիյօրմու
Պագալըմ պանա նանըլ
կելիյօր.

Գօլարը վեք ուզուն վե
կնլի երմիշ սինիզ.

Էֆենտիմ, շիմտի գօլ-
լարը կնլի կտէյօրլար.

Փեք տար տըր: Հպայօր.
Գօլրուզարըմ վեք սը-

խօսքդ չպահես, այս
ինձի համար վերջի
ըրած գործդ կլինի.
Թիկնոցակա բերիր.

Այո, պարոն. ահա.
Խօսքի տէր մարդ ես.
Բայց, շխտակն ը-
սեմ, համբերու թիւ.
Նըս հատնելու վե-
րայ էր.

Դեռ ժամը տասն է,
եւ ես կէսօրին բե-
րելու խօսք տուեր
էի.

Անոր համար ես ալ
չեմ դանդաւտիր.

Մէյմը վարձեմ.
Վըրսա վարձէ.

Նայիմք աղէկ կուգայ.
Տեսնեմք ինձի ինչ-
պէս է.

Թեւերը շատ երկայն
ու շատ լայն ըրեր էք.

Պարոն, հիմա թեւե-
րը շատ լայն կընեն
Շատ նեղ է.

Անթերս շատ կնեղէ

Գօլլարըմը քսեցօր.
Պիր ազ ուզուն տէյի՞լ
մի.
Պանա պիր ազ ուզուն
կէօրիւնիօր.
Փէք ուզուն տուր.
Փէք գըսսա տըր.
Օմուզարըմըն արասը
փօր փօր օլուօր.
Պու սէքրիյէ տէյէճէք
նօզ.
Սիգէ փէք էյի՛ ալա
կէլիօր.
Հիջ պիր վազըր ըու-
պանըզ պէօյէ էյի կէլ-
մէմի? իտի.
Թէրգիէր տիքտիքիէրի
իշին իզէրինէ ճիջ
գուտուր պուլմազսը-
նըզ:

Թէւերս կկտրէ.
Քիչ մը երկայն չէ.

Ինծի քիչ մը երկայն
կերելի.

Շատ երկայն է.

Շատ կարճ է.

Ուսերուն մէջ տեղ-
ւանքը փոթ փոթ է.

Այս թիկնոցակին
խօսք չկայ.

Ձեզի շատ աղէկ յար-
մարեցաւ.

Դեռ այսպէս աղէկ
հազուստ չէիք ու-
նեցած.

Դերձակները իրենց
գործքին երբէք
սրակասութիւն չեն
գտներ:

ԿՕՇԿԱԿԱՐԻ ՄԸ ՀԵՏ.

Պանա պիր չի՞նք գուն-
տուրա լազըմ.
Պանա պիր չի՞նք գուն-

Ինծի զոյգ մը մուճակ
հարկաւոր է.

Ոտքիս զոյգ մը մու-

տորա եօլիսի ալ .

Եօլիսնիգ պենտե վար .
Պագ քի պիր ագ կե-
նիշ օլսուն .

Չօգ տար երմե : Շտիմ .
Գայտ երմեյին , եմեն-
Պու գուսուրուն վար
տըր . եքսերի փեք տար
ետերսին .

Պունու իսքետիյինիգ
կիպի երմեյե ճահտ
ետերիմ .

Եե՞ վազըք վերե պի-
լիր սինիգ .

Հաճրանըն սօնունտա
սիգե կեօնտերիբիմ .

Կեյեճեք հաճրանըն
պաշլանկըճընտա վե-
րիբիմ : Շսին .

Պիբիրմեմեգլիք երմեյե-
Սեօզիսի իբիմատ ե-
տե պիլիրսինիգ : Շմր .

Սայրը պիր շեյ լազը՞մ
եյի հաբըրմա կելտի ,
պիր շիճք տե ինճե
ճիգմե իսքերիմ .

Ճակ շինելու չափն
առէք : Շնիմ .

Արդէն չափերնիդ ու-
՛նայեցէք որ լայնկեկ
լինին .

Շատ նեղ չընէք .

Հող մընէք , պարոն .

Այս պակասութիւնն
ունիս . ընդհանրա-
պէս շատ նեղ կընես .

Կջանամ որ այս ու-
ղածնուդ պէս ընեմ .

Ե՞րբ կընաք տալ .

Շաբթուս վերջերը
ձեզի կղրկեմ .

Գալ շաբթուն սկիզբը
կուտամ .

Զլինի թէ չլմնցընես .
Խոստմանս վրայ կըր-
նաք վստահանալ .

Ուրիշ բան կուղէք .

Աղէկ միտքս եկաւ ,
զոյդ մըն ալ աղնիւ
կօշիկ կուղեմ .

Պանա պաթ գունտու-
րալարըտա եափ .
Պիր չիՖր բերլիք իս-
բերիմ .
Նեառ^օն եափայլմ .
Կիւտերիտեն .
Փէք ջափուգ երմէլիսի-
նիգ .
ԷՖենտիմ , գունտուրա-
նըզը կերիբտիմ .
Պազայլմ , պազայլմ .
Էմբինիգ իյէ բէճրիւպէ
եաեյիմ .
Խայլը , մուամէր օլ .
քենտիմ կիյինիբիմ .
Այաղըմը իջինէ սօզա-
մայօրում : (րուն .
Չէքէճէք քեմիյի պույու-
Պանա կօյէ գունտու-
րալար լազըմ քի գան-
մէրսիգ կիյինէպիլէյիմ .
Ուճունու նի^օջիւն պու-
գատար սիլրի եափ-
մըշսըն . Շիմտի մօտա
տեյիլ տիր .
ԱվՖ պույուրուն , շիմ-

Միանգամայն պարի
մուճակ շինեցէք ին-
ժի .
Չոյգ մըն ալ հողա-
թափ կուղէի : (ներմ .
Ինչէն կուղէք որ Ը-
Սեկէ կուղեմ .
Որչափ կարելի է շու-
տով ըրէք .
Պարոն , մուճակնիդ
բերի .
Տեանեմ , տեանեմք .
Եթէ հաճիք՝ հազցը-
ներմ ձեղի .
Չէ , շնորհակալ եմ .
Ինքնիրենսկհաղնիմ .
Չեմ կրնար ոտքս մէ-
ջը խոթել .
Ահա մուճակաձիդ մը .
Այնպէս մուճակներ
կուղեմ որ ոտու ըներս
դիւրաւ մանեն մէջը .
Ինչն համար այնչափ
սրածայր ըրեր էք .
Հիմակուան սովորու-
թիւնը այս չէ .
Թողու թիւն կընէք ,

տի հերքես պեոյի կի-
ինիյօր .

էյի . Լաքին պեն մօտա
իբին սըզընը շեք-
մեք իսքեմեմ .

Հագիգեք , այաղըմը
փեք շօզ սըգայօր .

Գայեք տար տըր .
Փարմաքարըմը ու-
րոյօր .

Չօզ սիվըի երմիչսին .
Այաղըմը աղըրտըյօր .

Պիր ազ կիտիքաեն
սօնրա աջըրըրար .

Պու մեշին ետիվեն կի-
պի աջըր .

Պեպի . Լաքին աջըրն-
հայատագ սագաթ օլ-
մագ իսքեմեմ .

Պու գունտուրալար իլե
եխրիյեմեմ .

Իքի կիսն սիւրմեզ աջը-
րըրար վե այաղընը
ինհիքմեզեք .

Սանա օգատար տեաիմ

Հիմա ամէնքը այս-
պէս կհագնին .

Աղէկ . Բայց ես չեմ
ուզեր նորելուկ սո-
վորութեան հետե-
ւելու համար նեղու-
թիւն քաշել .

Իրաւընէ ոտքս շատ
կնեղէ .

Չափաղանց նեղ եմ .

Մատուըներս կըլայնէ .

Շատ սրածայր է .

Ոտքս կցաւընեն .

Քիչ մը հագնելէն ետ-
քը կըլայնան .

Այս կաշին ձեռնացի
պէս կբացուի .

Աղէկ . Բայց ինչուան
որ բացուին չեմ ու-
զեր հաշմ լինել .

Ատնցմով չեմ կրնար
քաշել .

Երկու օր չքշեր կը-
բացուին , եւ ոտքեր-
նիդ չեն ցաւըններ
Քեղ այնչափ ըսի թէ .

Քի սրգը գունտուրա
սեւմեմ .

Այաղըմը նասըրլար-
մայա կեօյնիւմ եօգ .

Իսրերիմ քի այաղըմ
րահար օլտուն .

Մեշինի Ֆենա տըր .

Եիզիւնիւն սահրիյանը
իշէ հարամազ .

Տապանընըն քօսեկեսի
փէք ինճէ տիր .

Քենարլարը փէք ենսիզ
տիր .

Իսրեմեմ քի այաղըմ ա-
ջըգտա գալսըն .

Եօքքեսի փէք ենլի տիր .

Եյի պիլիբիմ քի պու
գունտուրա ւօսլա պե-
նիմ իշիւն եափըլմա-
մըշտըր .

Պունու կերի կօթիւր
վէ չափուգ պիր պաշ-
գա շիՖր եափ .

չեմ ուղեր որ ոտքի
ամաններս զիս նե-
ղեն .

Ամենեւին չեմ ուղեր
որ ոտուըներուս վե-
րայ կոշտեր ելնեն .

Կուղեմ որ ոտքս հան-
դիստ լինի .

Կաշին դէշէ .

Երեսի կաշին բանի
չգար .

Ներբանները շատ բա-
րակ են .

Քովերը շատ ցած են .

Չեմ ուղեր որ ոտուը-
ներս բաց մնան .

Կրունկները չափէ
դուրս լան են .

Աղէկ դիտեմ որ այս
մուճակները ինձի
համար շինուած չեն .

Ետ տար ասոնք , ու
ինձի ուրիշ զայդ մը
շինէ որչափ կարելի
է շուտով .

ձիգմէկերիմի կերիւ-
տի՞ն մի .

Էլվկեր էֆենտիմ, պույ-
ո՛ւրուն .

Պու ճիգմէնին գօնճու
չօզ ուզունտուր .

Եօքքէսինի եիւքսէք եա-
փընըզ տեաիմ սիգէ .

Ալբազ կօզքէ սեվմեմ .

Պու ջիգմէկերի ալ իւզ-
լերինի տիյիշքիւր .

Պու ջիֆքին ալբընը
տեյիշքիւրմէլի .

Շու գունտուրալերէ եա-
րըմ տապան գօ .

Պիր գաչ էքսէ՛րտէ ուր-
մայա ունուրմա .

Զափուզ պանա ջեվիւր :

Կօշիկներս բերիք .

Այո, սլարոն, հրա-
մեցէք .

Այս կօշիկն բունը
շատ երկայն է .

Կրունկները բարձր
շիներցէք, ըսեր էի .

Յաճ կրունկ ջեմ սի-
րեր .

Այս կօշիկներն առ ու
երեմնին փոխէ .

Այս զոյգին ներբան .
ները փոխելու է .

Այս մուճակներուն
կէս ներբան դիր .

Զմոռնաք քանի մը
դամ ալ դարնելու .

Շուտով ինձ դարձուր :

ԲԺՇԿԻ ՄՐ ՀԵՏ .

Էֆենտիմ, սիգէ գամ-
մէք վերիպ ջաղըրմա-
մըզա ավֆ պույուրուն .

Պարոն, ներեցէք ըզ-
ձեղ կանչել տալուս .

Գօրգարըմ քի եարտը-
մընըգա ինքաճըմ
վար .

Շիմտի նանըլ սընըգ .

Պիլմեմ . նա'սըլ օլտու-
ղումու պեն տե էյի
պիլմեմ .

Պաշըմտա պիր սերսեմ-
լիք վար , վե այագ ի-
գերինտե տուրմայա
տերմանըմ եօգ .

Հիջ էյի տէյիլիմ .

Փեք հասքայըմ .

Եւգերիմտեպիր պէոյիք
գուվգերսիգլիք վար .

Հասքալըղընըգ նե՞ վա-
գըթ պաշլատը .

Նա՞սըլ պաշլատը .

Տիւն տէյիլ օպիր կիւն
պիր քիթրեմէ իլե պաշ-
լատը .

Սօնրա չօգ քերլետիմ
վե օնտան պերի հաս-
քայըմ .

Եիւրէյինիգ պուլանտը՞
մը .

Եվվեր , իլք աղըգ . Լա-

Վախեմ որ հրամա .

նոցդ ձեռնտուու .

Թեանը կարօտ եմ .

Հիմա ինչպէս էք .

Զգխտեմ . Ինչպէս լի .

նեւս ես ալ որս չեմ

դխտեր .

Գլուխս բոլորովին

թմրած է . եւ ստքի

վերայ կե՛նսալու կա-

րողութիւն չունիմ .

Սմե՛նեւին աղէկ չեմ .

Սատիկ հիւանդ եմ .

Վրաս կարգէ դուրս

թուլութիւն մը կայ .

Զեր հիւանդութիւնը

երբ սկսու .

Ի՞նչպէս սկսու .

Երէկ չէ առջի օրը

դողով մը սկսու .

Ետքը շատ քրանե-

ցայ , եւ անկէց խլեր

հիւանդ եմ .

Սրտի խառնուք ու-

նեցնք .

Այո , առջի բերան .

քին օ կեչտի վե պիր
քեսքին պաշ աղբըսը
գալտը .

Շիմտի նե՞րենիգ աղ-
բըյօր .

Պաշըմ աղբըյօր .

Պաշըմ փեք աղբըյօր .

Եիւրեյիմ պուլանըյօր,
վե իսքիճրաղ եքմեմ
կեվյօր .

Միտեմ աղբըյօր .

Պողագըմ աղբըյօր .

Պաղբըսագլարըմտա
աղբը տոյայօրում .

Պիւքիւն կեճե խգերիմ-
տե պիր բիբրեմե վար
ըտը .

Նանըմ աղբըյօր, վե
կիւճ սօլուգ ալբըբում .

Իշթանընըգ վան մը .

Իքի կիւնտեն պերի աղ-
գըմա պիր շեյ գօմա-
մըշմ .

Տիւինիգի կեօրեյիմ .

Տիւինիգի կեօսքերին .

Բայց ետքը անցաւ
ու վրասաստիկ գըլ-
խաւ ցաւ մը մնաց .

Հիմա ո՞ր տեղերնիդ
կցաւի .

Գլուխս կցաւի .

Սաստիկ գըլխաւ ցաւ
մը ունիմ .

Սիրտս կիւառնաւի,
ու ետ գալ կաւէ .

Ստամբոս կցաւի .

Կսկորդս կցաւի .

Ընդերացս մէջ ցաւ
մը կղգամ .

Բոլոր գեշերը դողա-
ցի .

Կողս կցաւի, ու գը-
ժուարաւ շունչ կաւ-
նում .

Ախորժակ ունիք .

Երկու օրէ իվեր բան
կերած չեմ ամենե .
ւին .

Լեղունիդ տեսնեմ .

Լեղունիդ ցուցուցէք .

Տիւննիգ փեք բեմիգ
տեյիլ .

Միտենիգտե իմիւնք
վար .

Համիմ պիր շերպեք
ալմալըսընըգ .

Գօլունուզու վե՛րին .

Նավզընըգա պագայըմ

Նավզընըգ պիր ազմիւզ-
բարիպ տիր .

Նավզընըգ սերբ տիր .

Հարարեքինիգ վար .

Հասրալըղըմ աճապա
մուխարարալը՞ մը
տըր .

Խայըր . Ֆագար մուխա-
րարալը պիր հալե
տեոնմեմեսի իջին
սազընմալը .

Նե՞ երմելիյիմ .

Սիգե իրեճեք պիր մուա-
լեճե կեոնտերիրիմ, վե
եարըն սապահ բեք-
րար կելիր կեօրիւրիմ .

Պաշգա նե՞ կտեյիմ .

Լեղունիդ շատ մա-
քուր չէ .

Ստամբանիդ բորբո-
քում կայ .

Պէտք է որ թեթեւ
մաքրողական մը առ-
նուք .

Թեւերնիդ տուէք .

Երակնիդ նայիմ .

Երակնիդ քիչ մը այ-
լայլած է .

Երակնիդ պինդ է .

Քիչ մը տաքութիւն
ունիք .

Հիւանդութիւնս ար-
դեօք վտանդաւոր է .

Ոչ . Բայց զգուշանա-
լու է որ վտանգաւոր
չլինի .

Ի՞նչ պէտք է որ ընեմ .

Բան մը կղրկեմ որ
խմէք , ու վստաւ ա-
ռաւօտ նորէն կա-
ղամ տեսնելու .

Ուրիշ ի՞նչ ընեմ .

Սալբ քննտինիզի սը-
ճագ բուրուն .

Պագընըզ քի սօուզ ալ-
մայասընըզ .

Եարըն պագարըզ, պիր
ագ գան ալմագ իճապ
էտե՞ր մի .

Պու կեճեյի նա՞սըլ կե-
չիրտինիզ .

Տիւնտեն պերի նի՞ճե
սինիզ .

Էվվէլքինտեն էյիճեիմ .

Օգատար իզղիրապըմ
եօղ ուտու, վե պիր
ագ ույուտում .

Հարարէրիմ չօզ ենմիշ .

Հարարէրիմ հեմեն տեճ
օլմուշ կիպի .

Տահա միտենիզտե՛ եա-
նընըզտա . . . աղըը
տույանօր մը սընըզ .

Փէք ազ . Պիր ազ բա-
հարլանտըմ .

Պիր շիշէ տահա սիզե
կեօնտերէյիմ քի տիւն-

Միայն նայեցէք որ
տաք կե՛նաք .

Նայեցէք որ պաղ
չառնուք .

Վաղը կնայիմք թէ
պէտք է քիչ մը ա-
րիւն հանել .

Գիշերն ինչպէս ան-
ցուցիք .

Երեկուան վերայ այ-
սօր ինչպէս էք .

Շատ աւելի լաւ եմ .

Գիշերն այնչափ ան-
հանդիստ չէի, ու
քիչ մը քնացայ .

Տաքութիւնս շատ թե-
թեւցաւ .

Տաքութիւնս՝ ջերմն
դրեթէ բոլորովին
անցաւ .

Ստամոքսնիդ՝ կողեր-
նիդ դեռ կցաւի .

Խիստ քիչ . Սակաւ մի
հանդչեցայ .

Ուրիշ շիշ մըն ալ ձե-
զի ղրկեմ որ երե-

քի կիսի ալասընըզ,
Սիզէ սեօզ վերէ պիլի-
րիմ քի գօրգաճազ
պիք շէյ տէյիլ տիր .
Իքի իւջ կիւնտէն պիւս
պիւրիւն տիրգէլիբսի-
նիզ .

կուան պէս առնուք .
Ձեզի խօսք կուտամ
որ այս ամենեւին
ծանր բան մը չէ .
Երկու երէք օրէն բո-
լորովին կառողջա-
նաք .

Կ Ա Ռ Ք Վ Ա Ր Ձ Ե Լ Ո Ւ .

Պու սապահ նեօրէյէ
կիտէճէքսինիզ .
Ձիարէքէ կիտէճէյիմ .
Վերէճէք խայլը վիզի-
բալարըմ վար .
Իպրիտա Ֆ... աղանըն
եզինէ կիրմէլիյիմ .
Քէնտիյի եզտէ պուլա՛-
մազսընըզ .
Քեօյտէ տիր .
Եօյէ իսէ , պիք սելամ
պրազըրըմ .

Այս առաւօտ ուր պի-
տի երթաք .
Այցեւլու թեան պիտի
երթամ .
Նատ մը այցեւլութիւն .
Ներ ունիմ ընելու .
Պէտք է որ նախ եր-
թամ Պ. Ֆ... ին տունը .
Ձինքը տունը չէք
դաներ .
Գեղն է .
Այնպէս է նէ տունը
ողջունաքարտ մը
կձգեմ .

Սօնրա կիտիպ Բ... տօս-
բումուզու կէօրեճէյիմ.

Իսրիտա օրայա կիտին,
վէ պիլէնթգճէ կելիբիմ.

Կիտէլիմ .

Արապա^օ իլէ մի Եօխ-
սա Եիւրիյէրէք կիտե-
ճէյիզ .

Արապա իլէ կիտէլիմ
քի Եօրումայասընըզ .
Նասըլ քի իսրէրսէնիզ .
Պիր արապա արայալըմ .
Եանտաքի սօզադտա
պիր քիրա արապասը
պուլա պիլիբիզ .

Իշրէ իքի քէքէրլէքի
պիր արապա , բուրա-
լըմ .

Սաաք իլէ եվ արապա-
սը բուրմագ իսրէրիմ .
Արապաճը , պիզի Յի-
լան սօզադա կէօրիւր .
Պիզի էլլինճի նումէրօ-
նուն Եօնիսնէ Ենաիւր .

Իշրէ Եքիշտիք .

Եաքը պիտի Երթամ
մեր Բ... բարեկամը
տեսնելու .

Առաջ այնտեղ գնա-
ցէք , Ես ալ հետեր-
նիդ կուգամ .

Երթամք .

Կառքով պիտի Եր-
թամք թէ տօքով .

Կառքով Երթամք որ
չյոզնիք .

Ինչպէս որ կամիք .

Կառք մը փնտռեմք .

Քովի փողոցին մէջ
կրնամք վարձու
կառք մը գտնել .

Ահաւասիկ Երկանիւ
մը , բռնեմք .

Կուղեմ տան կառք
մը բռնել ժամով .

Կառավար , տար ըզ-
մեղ այս ինչ փողոցը .
Զմեղ 50-րդ թուղյն
առջեւն իջեցուր .

Ահա հասանք .

Պէտքի ջափնուգ .
Արապահճը , իշքե արա-
պանըն քիրասը .
Իշքե պուտա պագըը-
ըն :

Այսպէս շնուտ .
Կառուակար , ահա ըն .
Թացքիդ վարձը .
Ահա այս ալ ձեռա .
Ճիրդ :

ՃԱՄԲԱՅ ԵԼՆԵԼԷՆ ԱՌԱՋ .

Փերրպուրկա պիր սը-
փարըընըգ վան մը .

Փերրպուրկա՞ մը կի-
տէյօրսունուգ .

Էվվէք . Օրատա կէօրի-
լէճէք պիր իշինիգ վան
մը կէօրէյիմ .

Փէք հաթըր շինաս սը-
նըգ էֆէնտիմ .

Նէ՞ վագըք Եօյա ջըգ-
մագ տըր նիյէրինիգ .

Եարըն սապահ .

Մէնգիլ արապասը իլի
կիտէճէքսինիգ .

Փէթրպուրկի համար
յանձնարարութիւն
մը ունիք .

Փէթրպուրկ կէրթաք

Այո . շն բան մը ու-
նիք որ կարենամ ը-
նել .

Նատ շնորհակալ եմ
ձեր բարեսրտու-
թեանը .

Ե՞րբ միտք ունիք
ճամբայ ելնելու .

Վաղը առաւօտ .

ձեպընթացով պիտի
երթաք .

Խայրը . Փօսբա արա-
պասը ըսմարլատըմ .

Տեմիր եօլու իլէ կի-
տեճէյիմ .

Նե՞ զատար վազըր օ-
րուրմագ տըր նիյէրի-
նիզ : Շտեճէքսիսնիզ .

Նե՞ վազըր ավտէր ե-
Ֆիքրիմ տէօրք պէշ
կին օրուրմագ տըր .

Լաքին գօրգարըմ քի
տահա զիատէ քուքու-
լուրում .

Փէք մինքին տիր .

Օնուն իջին պիր ազ
տահա զիատէ օրուր-
մադը կեօզինիզէ ալ-
մալըսընըզ .

Էյէր օրատա սիզլէրէ
պիր Ֆայիտեմ օլա պի-
լիրսէ սեօյլէյին .

Էյէր օրատա ետեճէք
պիր շէյինիզ վար իսէ'
սեվինճ իլէ իճրասընա
ճահտ ետէրիմ :

Ոչ . Թղթատարի կառք
սպասլրեցի .

Երկաթուղիով պիտի
երթամ .

Հոն հրչափ ժամանակ
կենալու միտք ունիք .

Ե՞րբ պիտի դառնաք .
Չորս հինգ օր կենա-
լու միտք ունիմ .

Բայց վախեմ թէ ա-
ւելի բռնուիմ .

Շատ հաւանական է .

Անոր համար աւելի
երկար ատեն կենա-
լը աչք առնելու է .

Թէ որ կրնամ հոն
ձեղի ծառայութիւն
մը ընել , ըսէք ինձի .

Թէ որ բան մը կայ
որ կարենամ ձեղի
համար ընել , սիրով

յանձն կառնում :



ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՈՎ, ՃԱՄԲՈՐԳՈՒԹԻՒՆ.

Եօյ քտարիքինի քեք-
միլ կեօրմի՞ շմիւսի-
նիզ .

Հեր շէյ հազեր .

Էշեամբ կեօրիւքմեք ի-
ջիւն պիւր համմալ ջա-
զերսըն .

Տեմիւր եօլուն տօլմուշ
արապասը իլէ կիտե-
ճեյիմ .

Եիւքիւմիւ տօլմուշ ա-
րապասընըն գալեմի՛նէ
կեօրիւր .

Նե՞ վազեր եօլա ջըգա-
ճազսընըզ .

Պեշ տագիգետէն գալ-
գարըզ, եճեկնտիմ .

Պույուրուն , արապայա
կիլին : (կեճ տիւր .

Չաննըմտա վազեր փեք

ճամբու ամէն պատ-
րաստութիւնները
տեսնօք .

Ամէն բան պատրաստ
է .

Բեռնակիր մը կան-
ջեցէք որ կահերս
տանի .

Երկաթուղւոյն համա-
կառքովը պիտի եր-
թամ .

Կահերս համակառ-
քին պաշտօնարանը
տար .

Ե՞րբ ճամբայ կերնէք .

Հինգ վայրկեանէն ճամ-
բայ կերնեմք, Պարոն .

Հրամեցէք, կառք
մտէք . (ուշ է .

Ինծի կերելի թէ շատ

Նե՞զ գատար գաման-
տան տեմիր Եօլունա
վարը՞րըզ .

Պիր շէյրեքտեն օրատա
օլուրուզ .

Գօրգարըմ սեքիզտե
գալգան բազըմա եե-
րիշմէյեճէք օինիզ .

Գօ՛րգմայըն էճէնտիմ,
հիչ պիր վազըք կեճ
գալմայըզ .

Իշրե մէնգիլխանէյե կէլ-
տիք .

Զափուզ բեգքերէնիզի
ալըն .

Նե՞զ եեր բուրաճագսը-
նըզ .

Պիրինճիտե պիր եեր
բուրաճաղըմ .

Իքինճի մահալըն արա-
պասընա կիրէյիմ .

(տիմ .

Նե՞զ էշեանըզ վար էճէն-
Իքի մէշին սանտըղըմ
վար, պիր շանբա վե
պիր տե շափգա մահ-
ճագամ .

Ո՞րջտի ժամանակէն
երկաթուղին կհաս-
նիմք .

Գառուրդ ժամէն հոն
կլինիմք .

Վախեմ թէ ժամը ու-
թին ելած շողեկառ-
քին չհամնիք .

Մի վախէք, Պարոն,
ամենեւին չեմք ու-
շանար .

Ահա երկաթուղւոյն
կայարանը հասանք .

Նուտ ըրէք թղթեր-
նիդ առէք .

Ի՞նչ տեղ պիտի բըռ-
նէք .

Առաջին կարգի տեղ
պիտի սուսում .

Երկրորդ աստիճանի
կառքի մը մէջ մը՝ ո-
նեմ: (բոն .

Ի՞նչ կահ ունիք, Պա-
Երկու կաշի մատուկ
ունիմ, քտակ մը ու
գլխարկի աման մը .

Շափգա մանճագասը-
նա էյի տիգգար ետին.
Իշրէ պիզի չէքեհէք մա-
քինա .

Իքի մաքինամըզ վար.
Եիրմիպէշ արապա չէք-
մէք իջին փէք չօզ
գուվվէք լազըմ .

Պու մաքինալարըն
գուվվէքի նէ՞ գատար
տըր .

Հէր պիրի եիրմի ար
գուվվէքինտէ տիր .

Տօտօզրու կիտէհէ՞ք
միյիզ .

Խայըր , օրտա պուրտա
տուրուրուզ .

Էմրիա արապալարը
գաջտամ գալգարլար .

Կինտէ իքի քերրէ .
պիր բազըմը սապան
սաաք ալբըտա , օպիր
բազըմը եօյլէնտէն սօն-
րա սաաք իւջտէ .

Տօքրունուզ պիզիմ իյէ
պէրապէր կէլի՞ր մի .

Գլխարկի տմանին ա.
դէկ ուշ դիր .

Ահա դմեղ տանող շո-
դեղործին : (նիմք .

Երկու շողեղործի ու-

Մեծ ոյժ պէտք է
քսանըհինգ կառք

քաշելու համար .
Այս մեքենաներուն
ոյժը ո՞րչտաի է .

Յմէն մէկը քսան ձիու
ոյժ ունի .

Աւանց կենալու շի-
տակ պիտի երթանք .

Ոչ , ճամբան տեղ
տեղ պիտի կենամք .

Սարանք տանող կառ-
քերը քանիին ճամ-

բայ կենեն .

Օրը երկու անգամ
կենեն . մէկը առա-

ւօտը տանին , մէկա-
լը կէսօրուընէ ետ-

քը ժամը երեքին .
Բարեկամնիդ մեզի
հետ պիտի գոյ .

Թայրը, Եօյէյին կիտեր.

Ֆիւան եկրտէ Բօգ օրու-
րաճա՞գ մը .

Զօգ օրուրմայաճագ .
Եարըն ագշամ տեօն-
մէք տիր նիյերի .

Արասայա կիրին, ա-
ղալար .

Զափուգ ետին, վափօր
շիմտի գալգաճագ .

Արասանըն իօգերինէ
ջրգմագ իսքերիմ .

Զափուգ ջրգըն, աղալար
Եօյ նիշանեսի վերիլիօր .

Հէկ Եօյա ջրգտրգ .

Մէնգիլիսանետեն նե՛-
գատար Բափուգ եր-
րագ օլտուգ .

Զապուճագ տեօրք պէշ
Ֆերսենք Եօյ ալտրգ .

Թամամ ալքը միլ ալ-
տրգ .

Սօն միլի իւջ տաքիքե-

Զէ, կէսօրը ճամբայ
պիտի ելնէ .

Այս ինչ տեղը շատ
պիտի կե՛նայ .

Շատ պիտի ջկե՛նայ .
վաղը երեկոյին դառ-
նալու միտք ունի .

Կառք մտէք, սարսն .
նէր .

Շուտ քրէք, քիչ ա-
տենէ՛ն շողեկառքը
ճամբայ պիտի ելնէ .

Կառքին վերայ ելնե-
լու կուղեմ .

Շուտ ելէք, սարսնայք .

Ահա ճամբայ ելնելու
նշանը .

Ահա ճամբայ ելանք .

Ի՞նչ շուտով հեռա-
ցանք կայարանէն .

Մէկէն չորս հինգ
փարսախ տեղ ճամ-
բայ քրինք .

Ճիշդ վեց մղոն տեղ
կտրեր եմք .

Վերջի մղոնն երեք

տե ալտըզ .
Տագիգե պիր պուջուզ
միլ ալբյօրուզ .
Պունտան ջափուզ Եօլ-
ճուլուզ օլամազ .
Օպիր կիւն պիր Ֆեր-
սենկի իքի պուջուզ
տագիգետե ալտըզ .
Օգատար ջափուզ կի-
տերսե ' գօրգարըմ .
Պեն ջափուզ կիբմեք
սեվերիմ .
Նե' գատար ջափուզ
կիբսեք ' օգատար հօշ-
նուրում .
Պանա կեօրիւնիւյօր քի
այգըրը տերեճե քեզ
իլերի կիտեյօրուզ .
Հագիգեք պեն գօրգմայա
պաշլայօրում .
Գօրգայօրում քի օլմայա
մաքիւնա տեմիլերիւն-
տեն տըշարը չըգսըն .

վայրկերնի մէջ Ե-
րինք .
Ամէն մէկ վայրկերնին
մէկուկէս միւսն ճամ-
բայ կընեմք .
Ասկէց շուտ ճամբոր-
դութիւն ընեւ ջի-
նիր .
Անցեալ օր երկուք ու
կէս վայրկերնի մէջ
մէկ փարսախ ըրինք .
Այնչափ արագութե-
նէն կվախնամ .
Ես շուտ երթալ կը-
սիրեմ .
Ո՛րչափ շուտ երթամք
այնչափ աւելի կը-
սիրեմ .
Ինձի կերեւի օր հի-
մա կարգէ դուրս ա-
րագութեամք կեր-
թամք .
Իրաւքընէ ես սկսայ
վախնալ .
Կվախնամ որ մեքենան
երկաթներուն վրայ-
էն դուրս կցատքէ .

Գորգմայրնըզ .

Զօգ սարսըլըթորուզ .

Զիւնքի մաքինատան
եըրաղըզ .

Մաքինէ իլէ պիզիմ ա-
րամըգտա օն իքի ա-
րասլա վափօր կէլիյօր .

Իշքէ պիր պաշգա վա-
փօր կէլիյօր .

Տեօնիշ վափօրու տըր .
Եօլումուզուն իզէրին-
տէ կիպի կէօրինիյօր .

ՎազիՖէնիզ օլմասըն .
տեօնիշ վափօրու տայ-
մա օպիր եօլտան կէ-
լիր , վէ կիտիշ վափօ-
րու պուրտան .

Իշքէ իլք մէնզիլիսանէյէ
եքիշտիք .

Պուրատա նէ՞ գատար
էյէնէճէյիզ .

Անճագ իւջ տագիգէ .

Մի վախնաք .

Սոսկալի կերպով կը-
ցնցուխմք .

Վասն զի շողեգոր-
ծիէն շատ հեռու
եմք .

Մերինին ու շողե-
գործւոյն մէջտեղը
տասուերկու շողե-
կառք կայ .

Ահատրիշ շողեկառք
մը կուգայ .

Դարձի շողեկառքն է .
Վարժես թէ մեր ճամ-
բուն վերայ է .

Մի խուովիք . դարձի
շողեկառքերը միշտ
մէկալ գծին վրայէն
կուգան , իսկ գնա-
ցողներն՝ ասոր վը-
րայէն .

Ահա անաջին կայա-
րանը հասանք .

Հոս նրչաի ժամանակ
պիտի կենամք .

Հազիւ երեք վայր-
կեան .

Մենզիլիսանեռ քօզ Եօլ-
ճու պէրէյօր .

Եենի Եօլա ջըգտըզ .

Շու գարշըտա կէօրի-
նէն նէ՞ տիր .

Եեր ալըրնտա Եօլտուր .

Գարանըզտայըզ .

Չափուզ տըշարը ջըգա-
րըզ, զիրա Եօլ փէք
ուզուն կէօրիսիյօր .

Օյուսա պանա փէք ու-
զուն կէօրիսիյօր .

Պունտան սօնրա պիր
պաշգա կէլէճէք քի Եա-
րըմ Ֆէրսէնկ տիր .

Շիմտի նէ՞րէտէլիզ .

Սանըրսըն քի հավատա
ասըլմըշ գալմըշըզ .

Քէօփրիտէն կէգէյօ-
րուզ .

Պունտան սօնրա պիր
մէնզիլիսանէ տահա
վար .

Կէշէճէք պիր քէօփրի-
միւզ տահա վար .

Ազ վազըրտան Եօլճու-

Կայարանը սպասող
շատ ճամբորդ-կայ .

Նորէն ճամբայ Ելանք
Առ ջէլնիս Երեւցածն
քնչ բան է .

Ներքնուղի մըն է .

Մութի մէջ Եմք .

Մէջէն շուտով կէլ-
նէմք, վասն ղի ներք-
նուղին շատ Երկայն
չէ .

Ընդ-հակառակն ինձի
շատ Երկայն կէրեւի .

Ասկէց Ետքը ուրիշ
մը պիտի գայ որ
կէս փարսախ է .

Չիմա նւր Եմք .

Կարծես թէ օդի մէջ
կահուած Եմք .

Կամուրջի մը վրայէն
կանցնիմք .

Ասկէ զատ կայարան
մի Եւս կայ .

Կամուրջ մըն ալ ու-
նիմք անցնելու .

Քիչ ժամանակէն ճամ-

լուղումուզ պիբեր .

Պու սօն մենգիլխանե
տիր .

Հէլէ մենգիլխանէյե եե-
րիշտիք .

Թեքքերէնիզի քերէմ է-
տին էֆէնտիմ .

Պույուրուն .

Կիտէլիմ էշեամըզը ա-
լալըմ .

Զափուզ կիտէլիմ տօլ-
մուշ արապասընա եե-
րիշէլիմ, եօխսա եեր
պուլմայըզ :

բորդութիւննիս պի-
տի լմըննայ .

Այս կայարանը վեր-
ջինն է .

Ահա վերջապէս կայ-
արանը հասանք .

Թղթերնիդ ինծի տայ-
իք, Պարան .

Ահաւասիկ .

Երթամք կահերնիս
առնուամք .

Նուտ ընեմք համա-
կառքին հասնիմք,
ապա թէ ոչ սեղ
չեմք դաներ :

Ն Ա Ի Ա Ր Կ Ո Ի Թ Ի Ի Ն .

Նե՞ վազըք Ֆրանսայա
կիտէնէքսինիզ .

Իքի կիւնտէն .

Նե՞րէտէն կեմիյե կի-
րէնէքսինիզ .

Ե՞րբ Գաղղիա պիտի
երթաք .

Երկու օրէն .

Ո՞ւր նաւ պիտի մըտ-
նէք .

Յիքրիմ Գալարա քեօփ-
րի սինտեն վափօրա
կիրմէք տիր .

Փասափօրրունուզու ալ-
աընը՞զ մը .

Պու սապան կիրտիմ
ալտըմ .

Պանա սօրարսանըզ ,
ջափուճագ կիտին՝ եկ-
րինիզի բուրուն .

Էյէր զիատե կեճիքիր-
սենիզ՝ պէլքի եէր
պուլմագսընըզ .

Խ՞լք եէրիմի բուրա-
ճագսընըզ՝ եօզսա ի-
քինճիյի .

Գամարալարըն պահա-
սը նե՞ տիր .

Պիրինճինին եիրմի պէշ
Յրանք տըրլար , ի-
քինճիւէր օն եէտի Յը-
րանք .

Պիրինճիւէր պիրեր մե-
ճիտիյե տիրլեր , վե ի-
քինճիւէր օն եէտի գու-
րուշ .

Միտք ունիմ՝ Խալա
թխոյ կամրջին քո .
վէն շողեհաւ մըտ .
նեւու .

Անցալիրնիդ առանձ
էք .

Այս առաւօտ գնացի
առի .

Ինձ հարցունէք նէ՝
գնացէք շուտով տե-
ղերնիդ բռնեցէք .

Թէ որ աւելի ուշա-
նաք՝ գուցէ տեղ
չդանէք .

Առաջին տեղ պիտի
բռնէք թէ երկրորդ-

Խցիկներուն դինն ինչ
է .

Առաջիններն եհն քը-
տանըհինդ ֆրանք ,
երկրորդները տաս-
նըտօթը .

Առաջիններն մէկ մե-
ճիտիյէ եհն , խակ եր-
կրորդները տասնը-
տօթը դահեկան .

Կը երի բուրալքմ .

Վափօր գաջտա՞ գալ-
գար .

Էօյէնտէն տէօրք սաար
սօնրա գալգար .

Էշեանըզ նէ՞րէտէ տիր.
Էվվէտէն իսքէէյէ Էօլ-
լատրմ .

Փէք էյի իրմիշսինիզ .
Կէմիյէ կիրիպ եէր բուր-
տունո՞ւզ մու .

Փէք կիւզէլ պիր եէր
բուրտում .

Էշրէ օ էյի . Եիմտի ար-
բըզ ույույարագ տէնի-
զի կէչէ պիրբօսինիզ .

Տայրմ կէճէյի տէնիզտէ
կէչիրմէք իսքէրիմ ,
զիրա պիր կիւն գա-
զանըրըմ .

Էքսէրի պու Էօլու նէ՞
գատար վազըրտա ա-
լըրսընըզ .

Էքսէրիյէ Քալարա
քօօփրիսիւնստէն Պէօ-

Առաջիններն առ-
նումք .

Նողե նաւը քանիին
կէլնէ .

Կէսօրուլնէ ետքը
ժամը շորսին կէլնէ .

Կաշեքնիզ նւր են .

Զանտնք սաւաջուցնա-
ւաշանդիատը զըր-
կէցի .

Նատ աղէկ ըրեր էք .
Նաւը գնացիք տե-
ղերնիզ բռնելու .

Նատ լու տեղ մը
բռնէցի .

Նատ աղէկ . շիմա
կրնաք քնանալով
անցնիլ ծովը .

Միշտ կուղեմ որ դի-
շերանց ծովն անց-
նիմ , վասն զի անով
օր մը կլաատրկիմ .

Սովորաշար նրչատի
ժամանակի մէջ այս
ճամբան կընէք .

Խալաթայի կամրջէն
Պէգյիւք-Տէրէ եր .

յիք-Տերէյե պիր պու-
ջուգ սաարտա վարը-
րըզ .

Վագըբ գայալ երմէյի-
նիգ , եարըմ տաար-
տան կեմի գալգաճագ .

Վափօր գալգայօր .

Չան վուրուլույօր .

Թեզճե եիւրիւյեիմ .

Կեմի պիգէ պէքլեմեզ
գալգար .

Հէյէ կեմիյե կիրտիք .

Աղալար , պույուրուն
տըշարը ջըզըն , եօլա
ջըգաճաղըզ .

Չարե եօզ , այրըմալը-
յըզ .

Ուղուր օլա .

Ալլահ սեւամէք վէրսին .

Մուամմէր օլուն .

Չափուգ մէքրուպ եա-
զըն .

Օնա շիւպնէ եօզ .

Էլպէրտէ .

Թալու համար սովո-
րաբար մէկ ու կէս
ժամ պէտք է մեզի .

Ժամանակ մի կորսըն .
ցընէք . կէս ժամէն
նաւը պիտի ելնէ .

Նողեհաւը ճամբայ
կըլնէ .

Չանգակ կղարնուի .

Աւելի շուտ քալեմք .

Նաւը մեզի չսպասեր
կերթայ .

Ահա նաւ մտանք .

Պարոնաք , նաւէն
դուրս հրամեցէք ,
ճամբայ պիտի ել-
նեմք .

Ճար ջլայ , պէտք է որ
բաժնուիմք .

Բարի ճանապարհ .

Աստուած բարի ճա-
նապարհ տայ .

Նորհակալ եմ .

Նուտով ինձի նամակ
դրեցէք .

Անոր տարակոյս ջլայ .

Իհարկէ .

Գամարայա ենեւիմ .
Եերիմ նեօրետե տիր .
Իշրե եմենտիմ , իսմի-
նիգ եիւզերինտե եա-
զըւե տըր .
Չանքամը քերեմ եթ '
գամարամա գօ .
Հեյե եօլա ջըգտըգ .
Մաքինանըն կիւրիւ-
րիւսիսնիւ իշիտիօյօր
մը սընըգ .
Պիւրիսն կեմիյի սար-
սայօր .
Կեօվերթեյե ջըգալըմ :

Սեհեակն իջնեմք .
Տեղս նւր է .
Ահաւասիկ , Պարոն ,
անուանիդ վերան
գրուած է .
Պայուսակս խորշիս
մէջը դնէիք .
Ահա ճամբայ ելանք .
Մեքեհնային ձայնը
կլսէք .
Բոլոր նաւը կսարսէ .
Նաւուն վերայ ելնեմք

ՆԱԻԷՆ ԵԼՆԵԼԸ .

Շիւքր Ալաճա , սաղ
սեւիմ եերիշտիք .
Սաաք գանջ տըր .
Սաաք սեքիգ տիր .
Եօլնույուղումուգօն ալ-
րը սաաք սիւրմիշ .

Փառք Աստուծոյ , ողջ
առողջ հասանք .
Ժամը քանին է .
Ժամը ութ է .
Նաւարկութիւննիս
տասնըվեց ժամ տե-
ւեր է .

Իլիմանա կիրեմեյիզ .
Տենիզ ջեքիլմիշ տիր .
Աղալար , սանտալ իլե
գարայա ջըգմայա մեհ-
պուրսունուզ .
Կեմի իքի սաաբտան
եվվեկ իլիմանա կիրե-
մեզ .
Իշթե կեոմրիւքճիւլեր .
Աղալար , փասափօր-
բունուզու քերեմեալին
վերին .
Կեոմրիյե կելին .
Իջ սաաբտան էշեալե-
րինիգթեճթիշօլունուր .
Պու գատար կեհիթմեք
փեք սըգընբըւ տըր .
Փասափօրբումու վե՞ր-
մեյեհեք մի սինիզ .
Փարիզտե գապթիյետե
սիգե վերիբլեր .
Շիմտիլիք սիգե պիր
թեգթերե վերիբլեր քի
Օսմանլը զօնսօլթունա

Չեմք կրնար նաւա .
Հանգիստը մտնել .
Ծովը քաշուած է .
Պարոնայք , հարկ պի-
տի լինի որ մա-
կուկով ցամաքն ել-
նէք .
Նաւը երկու ժամէն
միայն կրնայ նաւա-
հանգիստը մտնել .
Ահա մտքսաւորք .
Պարոններ , անցագիր-
նիդ ինձի տայիք .
Մաքսատունն ելէք .
Երեք ժամէն կահեր-
նիդ պիտի նայուին .
Այսչափ ուշանալը
շատ անախորժ բան
է .
Անցագիրս ինձի պի-
տի չտայք .
Փարիզ կուտան ձեզի
բարեկարգարանը .
Հոս ձեզի առժամա-
կեայ անցցէ մը կու-
տան որ Տաճկի հիւ-

բաստիգ երտիրմելի-
սինիգ .

Փեք սըզընըրը շէյ տիր
պունլար վե ջօգ վա-
զըբ գայս կտերլեր .

Վազըբ տըր , կիտելիմ
կեօմրիւքտեն էշեայի-
րիմիզի ջըգարալմ .

Պու սանտըղա ջափուգ
քերեմ կտեր պազանր
մը սընըգ .

Տիգգաթ էյէյին քի պիր
շէյ խարապ երմէյեսի-
նիգ .

Շիմտի սեօյէյին պանա
պիր էյի լօզանտա պի-
լի՞ր մի սինիգ .

Պանա պիր էյի լօզան-
տա սալըգ վերե պիլիր-
միսինիգ .

Բիճա կտերիմ սեօյէյին
պանա , են էյի լօզան-
տա հա՞նկըսը տըր .

էյի լօզանտա ջօգ վար .

պատոսին ստորա-

գրել պիտի տրուի .

Ատնը անախորժ բա-
ներ են , ու շատ ժա-
մանակ կորսընցներ
կուտան .

Հիմա ժամանակն է որ
երթամք բաներնիս
մաքտատունէն առ-
նումք .

Կրնանք շուտ մը այս
մտտուկը նայիլ .

Զգուշացէք որ բան
մը չաւրուի .

Հիմա ըսէք ինձի թէ
լաւ պանդոկ մը կը-
ճանաչէք .

Կրնանք ինձի լաւ պան-
դոկ մը ցուցըներ .

Կաղաչեմ դրուցէք
ինձ թէ ամենէն լաւ
պանդոկն ո՞րն է .

Աղէկ պանդոկ շատ
կայ .

Էմինն օյարագ՝ Լուվր
լօգանտասընա կիտե
պիլիբսինիզ .
Օրատա փեք բահար օ-
լուրսունուզ .
Հա՞նկը սօգագտա տըր .
Հանկը բարաՖտա տըր .
Իսրէրսէնիզ սիզի օրա-
յա կէօրիւրէյիմ :

Կրնաք ապահովապէս
Լուվր պանդուկն եր-
թալու .
Շատ գոհ կլինիք հոն .

Ո՞ր փողոցն է .

Ո՞ր կողմն է .

Թէ որ կուզէք զձեզ
հոն տանիմ :

Պ Ա Ն Դ Ո Կ .

Աղալար , պու լօգանտա
Ֆենա կէօրիւնմէյօր .
Պուրայա ենէլիմ .
Էնէլիմ նիհայէրի՝ պիր
Ֆենա կէճէ կէջիբէճէ-
յիզ .

Ախշամ բաամը ետե
պիլի՞րմիյիզ : (մը .
Պօշ օտալարընըզ վա՞ր
Պուրատա Եարա պի-
լի՞ր մի սինիզ .

Պարոնայք , այս պան-
դուկը գէշ չերեւիր .
Հոս իջնամք .

Իջնամք , շատ շատ
մէկ գիշեր մը ան .
Հանդիատ պիտի լի-
նիմք .

Կրնամք ընթրել .
(ուշիք .

Պարապ սե՛նեակներ
Հոս կրնամք պառկիլ .

Պու կեճեւիք պիգէ եա-
րաճագ եեր վերէ պի-
լի՞ր մի սինիգ .

Պու կեճեւիք պիգէ եեր
վերէ պիլի՞ր մի սինիգ .

Էվվէք , աղալար . պու-
րատա կիւզէլ օտալար
վէ էյի տէոշէքլէր պու-
լա պիլիբսինիգ .

Տէոշէք էյի օլսունտա՝
օտա ումուրբմ տէյիլ
տիր .

Հիչ պիր եերտէ պուն-
տան էյի եաբագ պու-
լամագսընըգ .

Հէր շէյտէն գիատէ պի-
գէ պիր էյի աբէշ եագ,
գիրա սօուգ քէմիքլէ-
րիմիգէ կիրմիշ տիր .

Եանու , աղալարը պէո-
յիք սուճայա կէօթիւր
վէ ջափուգ պիր էյի
աբէշ եագ .

Կրնանք մեզի այս գի-
շերուան սրաւկելու
տեղ տալ .

Այս գիշեր կրնանք
զմեզ հոս բնակեցը-
նել .

Այո , պարտններ , կըր-
նաք հոս գեղեցիկ
սենեակներ ու լաւ
անկողիններ գտնել .

Սենեակը հողս չէ ,
բաւական է որ ան-
կողինն լաւ լինի .

Սակէց աղէկ անկողին
ուրիշ տեղ չէք կըր-
նար գտնել .

Ամենէն աւելի մեզի
լաւ կրակ մը վառե-
ցէք , վասն զի շատ
մասձ եմք .

Մանչ , այս պարտնայ-
քը մե՞ծ սրահը տար
ու շուտ մը կրակ վա-
ռէ հոն :



Զ Ի Ա Պ Ա Ն Ի Հ Ե Տ .

Էֆէնտիւեր, պիբ կի-
տիպարլարըմըզըպագ-
սագ՝ էյի ետերիզ, օ՛ւ-
մայա քի պիբ շէյէրի
էքսիք օլսուն .

Փէք էյի տիշիւնմիշ
սիւնիզ .

Սէյիս նէ՞րէտե տիբ .
Լէպպէ, էֆէնտիւերիմ .
Աբլարըմըզ նէ՞րէտե
տիբլէր .

Ախըրտա տըրլար .
Նուլաճ եեաիւէ՞ր մի .
Թէրլէրինի փէք էյի սիւ-
մէմիշսին .

Այազլարընը երզամա-
մըշօրն : (տիբլէր .
Տահա ջամուր իջինտե
Թէզ երզա, վէ սաման
ըլա պիբ բէմիզ գու-
րուրտուր .

Պարոնայք, լու կը-
նեմք թէ՛ որ եր-
թամք նայիմք թէ՛
ձիերնուս բան մը
պակնս է թէ՛ ոչ .
Նատ լու մտածեր էք .

Չխապանն ուր է .
Հոս եմ, պարոններ .
Չիերնիս ուր են .

Ախոռն են .
Վարսակ կերանն .
Քրտինքնին շատ ա .
ղէկ չես սրբած .
Ոտքերնին չես լուա-
ցած .

Դեռ ցեխոտ են .
Նուտ ըրէ լուա ձիերը,
ու յարդուլ լու մը
սրբէ .

Սու իջմէյէ կօթիւր-
տի՞ւն մի .
Սու իջիբտի՞ւն մի .
Պիր տէմէք զուրու օր
վէ քազէ սաման վեր .
Եարըն սապահ եկնի
պիր զուրու եուլահ
վեր օնլարա .
Պազ նալարը էյի՞ մի
տիրլէր .
Պազ նալարըն պիր
զուսուրու օ՛լմասըն .
Շու եօլտա տիրշէ պիրլիր .
Արըմը նալականտա կօ-
թիւր վէ չափուզ նալ-
լար :

Ձուր խմելու տարիւր
Ձուր խմցուցիր .
Տրցակ մը չոր խտու
դալար յարդ տուր
իրենց .
Վաղը առաւօտնորէն
իրենց չափ մը վար-
տակ տուր .
Նայէ թէ պայտերը
ամէնն ալ աղէկ են .
Նայէ թէ պայտերուն
վերայ պակաս բան
կայ .
Ահա այս կրնայ ճամ-
բան իյնալ .
Ձիս պայտառին տար,
ու շուտով ոտքին
երկաթ դնել տուր :

ՊԱՆԴՈԿԱՊԵՏԻ ՀԵՏ .

Էմեկնտիր, ախշամ
բաամընըզ իջիւն նե՞
խսէրսինիզ .

Պարոնայք, ձեր ըն-
թրեացը համար ինչ
կուղէք .

Աղալար , ախշամ բաա-
մը երմեք իսբեմե՞զ մի
սինիզ .

Պիզե նե՞ վերե պիլիը-
սին .

Պիզե վերեճեք պիը շե-
յին վօր մը .

Պիը գոյուն պուտում
վար , եօրտեք պեօրե-
յիմ , վե սօուզ բավուզ
երիմ վար .

Եախօտ , էյեր տահա
զիատե հազզ ետերսե-
նիզ , սիզե կեօվերճին
քեզապ ետէյիմ .

Պազընըզ , աղալար ,
հանկըսընը քի արզու-
լերսենիզ .

Հանկըսընը քի զիատե
սեվերսենիզ՝ օնու սե-
ջին .

Արզատաշլարըմ նե՛
քի հազզ ետերսելեր՝
սեհնտե օնու հազզ ե-
տերիմ .

Եօյե իսե , պիզե պիը
էյի բավուզ վե եօր-

Պարոնայք , չէք ու-
ղերք ընթրիք ընեւ .

Մեզի թնչ կրնաս տաւ .

Մեզի տալու բան մը
ունիք .

Ոչխարի դիտտ մը ու-
նիմ , բաղի կարկան-
դակ մը ու սաղ հա-
ւու միս .

Կամ , թէ որ կուղէք ,
ձեդի աղաւնի խորո-
վեմ .

Տեսէք , սարոններ ,
ինչ որ կուղէք՝ այն
ընեմ .

Ինչ որ կախորժիք՝
այն ընտրեցէք .

Ընկերներս թնչ որ ա-
խորժին՝ ես ալ զայն
կախորժիմ .

Այնպէս է նէ , մեզի
աղէկ սաղ հաւ մը

տեքի պէտքեր կերիր .

Հեր շէյտէն զիատէ ' են
էյի շարապտան վեր
պիգէ .

Պաշգա պիր շէյ իսրէ-
մէ՞զ մի սինիզ .

Խայր . Սալբ պագ քի
բաամը չափուգ հա-
զըրլայասըն , զիրա
բահարլանմագ իսրէ-
րիզ .

Պիր տագիգէտէն բաա-
մընըզ հազըր օլուր .

Սանտըզլարըմըզ օտա-
մըզտամ մը տըր .

Էվվէր էՖէնտիմ , կե-
զիմիւն կօնիւնտէ օն-
լարը բաշըրտըմ .

Օտալարըմըզ հազը՞ր
մը տըրլար .

Տօշէգլէր հազը՞ր մը
տըրլար .

Չարշաֆլարըն զուրու
օլմասընա սահի՞ն մի
սինիզ .

*ու բադի կարկանդա-
կը բեր .*

*Սւերլի նայէ որ մեզի
գինիին աղէկը տաս .*

Ուրիշ բան չէք ուզեր .

*Ոչ . Միայն թէ շու-
տով կերակուր տուր
մեզի , վասն զի հանգ-
չիլ կուզեմք .*

*Մէկ վայրկենէն կե-
րակուրնիդ պատ-
բաստ կլինի .*

*Մնտուկնիս սենեակ-
նիս է .*

*Այո , պարոն . աչքիս
առջեւը զանոնք կը-
րել տուի .*

*Մեր սենեակները
պատրմատ են .*

*Անկողիններն շի-
նուամծ են .*

*Ապահով էք որ սա-
ւաններն աղէկ չոր
են .*

Պէն եարմայա կիտեյօ-
րում, վէ ույումայա
ճահտ ետեճեյիմ .

Սիզ տե եարսանըզ էյի
ետերսինիզ .

Եա'նու, ունուրմայա-
սըն քի բամամ սաաթ
ալբըտա կիտեճեյիզ .

Կելիբ սիզի օյանտըրը-
րըմ .

Աղան նե՞րետե տիբ .
Տիսապըմըզը կեօրմեք
իսբերիզ .

Իշբե կելիյօր .

Պօրճումուզ նե* տիբ .
Հիսապըմըզը կեօրտիւ-
նի՞ւզ մի .

Հիսապըմըզ գաջա՞ չը-
գար .

Նե՞ տիբ սիզե պօրճու-
մուզ .

Աիշամ բամմընըզ վէ
օտանըզ իջիւն պուգա-
տար . արլարընըզ ի-
ջիւն տե պուգատար .

Ես պառկելու կեր-
թամ, պիտի ջանամ
որ քունս տանի .

Ձեզի ալ խորհուրդ-
կուտամ որ դուք
ալ պառկիք .

Մանչ, չմոռնաս որ
ճիշդ ժամը վեցին
պիտի երթամք .

Կուգամ զձեզ կար-
թընցընեմ .

Տէրդ ուր է. կուղեմք
հաշիւնիս տեմներ .

Ահա կուգայ .

Պարտքերնիս ինչ է .
Հաշիւնիս ըրնք էք .

Հաշիւնիս նրչափի
կելնէ .

Պարտքերնիս ինչ է
ձեզի .

Երէկուան կերակու-
րին ու սե՛նեկի հա-
մար այսչափ, ձիե-
րուն համար ալ այս-
չափ .

Չօգ տուր ամմա ջարե
նէ .

Նե՛հ եափմալը . ատամ
լօզանտալարտա սօ-
յուլմաղը կեօզիւնէ ալ-
մալըտըր :

Թէպէտեւ շատ է,
բայց հոգ չէ .

Ի՞նչ պիտի ընես .
պանդոկներու մէջ
փետտուիլը միշտ
աչք առնելու է :

Ճ Ա Մ Բ Ո Ի Մ Է Չ .

Փարիզե՞ մի կիտեյօր-
սունուզ .

Փարիզետեք կիտեճե՞ք
մի սինիզ .

Պեղի, եճեկնտիմ .

Էօյէ իսե սիգե բեճիզ
օլաճաղըմ, զիրա պեն
տեօրայա կիտեյօրում .

Փեք հազզ երտիմ .

Եօլտաշըզ եօլուն ու-
զունլուզունու կեօզե
կեօսբերմեզ .

Եալընըզ պաշընա եօլ-

Փարթիզ կերթաք .

Մինչեւ Փարիզ պիտի
երթամք .

Այո, պարոն .

Ուրեմն ձեզի ընկեր
պիտի լինիմ, վասն
զի ես ալ հոն կեր-
թամ .

Շատ ուրախ եմ .

Ընկերուլթեամբ ճամ-
բու երկայնուլթիւնը
կմոռցուի .

Շատ անախօրթ բան

ճուլուգ երմեք՝ փեք
նախօշ շեյ տիր .
Յագաթ պիրլիքտե՝ ա-
տամ սեօյլեշիր, սեօն-
պեք ետեք վե վազըր
տույուլմատան կեչեք .

Պուրատան Փարիզե
նե՞ գատար վար .
Եերմիշ միլ վար, լա-
քին միլլեք զըսսա
տըր .
Իշիրտիլիմտեօրուգ ե-
տի մենգիլ վար .

Սանիճ տիր .
Նե՞ վազըր Փարիզե
եքիշեճեյիգ .
Ումարըմ քի եարըն ե-
րիշիբիգ .
Լաքին պիր ազ կեճճե,
զիրա եօլար փեք Յե-
նա տըրլար .

Եօլար փեք էյի սէյիլ
տիրլեք .

է մինակ ճամբոր-
դութիւն ընելը .
Բայց երբոր մարդ ըն-
կեր կունենայ, հե-
տը կխօսի, կզրուցէ,
եւ ժամանակը ա-
ռանց իմանալու կան-
ցընի .

Սակէց Փարիզ նըջափ
տեղ է .

Եօթանասուն փար-
սախ, բայց փար-
սախները կարճ են .
Լտեր եմ թէ երեսու-
նըեօթը հանգոյց
կայ եղեր .

Իրա է .

Ե՞րբ կկարծէք որ Փա-
րիզ հասնիմք .

Յուսամ թէ վաղը կը-
հասնիմք .

Բայց թերեւս քիչ մը
ուշ, վասն զի ճամ-
բաները շատ դէշ
են .

Ճամբաները շատ ա-
ղէկ չեն .

Եաղմուր պիւրիւն եօլ-
լարց պօզտու .

Պու եօլու պաշգա տե-
ձա երմի՞? մի սինիզ .
Զօզ տեձա .

Պու եօլու փեք էյի պի-
լիբիմ .

Իկք տուրաճազ եեր նե-
րետե տիր : (վիր .

Աբլար նե՞րետե տէյիշի-
ձիլան եերտեն կե՞ջմե-
յեճեքմիյիզ .

Խայրը , եձեկնտիմ . Սօ-
լա պըրազաճաղըզ .

Լաքին ձիլան եերտեն
կեչեճեյիզ , վե օրատա
տուրուր արլարց տե-
յիշերիբիբիզ .

Նե՞րետե եարաճաղըզ .
Կեճեյի նե՞րետե կեչի-
րեճեյիզ .

Կեճեյի . . . տե կեչիրե-
ճեյիզ , օրատան Փա-
րիզե եերիշմեյե օն ալ-
րը մեկնիլ վար .

Անձրեւէն բոլոր ճամ-
բաները աւրուերեն .

Ուրիշ անգամ այս
ճամբան ըրանձ էք .
Նատ անդամ .

Այս ճամբան շատ ա-
ղէկ կճանչնամ .

Առաջին կենալու
տեղն ուր է .

Զիերն ուր կիտխուին .
Այս ինչ տեղէն չեմք
անցնիր .

Զէ , պարոն . Զախ կող-
մերնիս կթողումք
այն .

Բայց այս ինչ տեղէն
պիտի անցնիմք , ուր
ձիերը փոխելու հա-
մար կկենաք .

Ո՞ւր պիտի պառկիմք .
Գիշերն ուր պիտի ան-
ցընեմք .

Գիշերը պիտի անցը-
նեմք . . . , անկից Փա-
րիզ հասնելու հա-
մար տասնըվեց հան-
դայց կմնայ .

Էօյէ իսէ՛ Եօլուն Եա-
րընընտան զիատեսի-
նի էքմիշ օլուրուզ .

Էվվէք, լաքին չօզ տա
պայըրուար վար, վէ
ալէսսեվիյէ Եօլարտա
փէք Ֆէնա տըրուար .

Էօյէ իսէ, նի՞ջիւն պու
Եօլու օպիրինտէն իս-
քիւն բուքարուար .

Չիւնքի իքի մէնզիլ
զազանըլըր .

Պու ազ շէյ տէյիլ տիր,
զիրա Եօլճուլուզ փէք
պահալը տըր .

Տայըմ ազճէ հազըր էլ-
տէ օլմայա Էօյէ օլ-
տուղու հալտէ պիլէ
լօզանտալարտա ա-
տամ փէք սըզընըր
չէքէր .

Եօլտաշըղընըզտան
փէք մէմնունում .

Վէ լաքին շիմտի Եե-
քիշմիշ օլմազ իսքէրի-
տիմ .

Ինանըրըմ .

Ուրեմն ճամբուն կէ-
սըն ալ սնցած կլի-
նիմք .

Այո, տակայն շատ ալ
զառ-խվերներ կան,
Եւ ընդ-հանրապէս
ճամբաները գէշ են .

Ուրեմն ինչո՞ւ այս
ճամբան կբռնեն
քան թէ մէկալը .

Վասն զի ասով երկու
հանգոյց կլտաստուի .

Այս ալ քիչ բան չէ,
վասն զի ճամբորդու-
թիւնը շատ սուղ է .

Միշտ պէտք է որ
մարդ ձեռքը պատ-
րաստ ստակ ունենայ .
անով ալ շատ ան-
գամ պանդոկներու
մէջ հանդիտ չլինիր

Ձեր ընկերութեան
վրայ շատ ուրախ եմ .

Բայց իրաւ կըսեմ որ
կուզէի արդէն հա-
սած լինել .

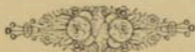
Կհաւատամ .

Լաքին պիր ազ տաճա
սապր ետելիմ .

Պիր գաջ սաաթտան
եօլճուլուղումուզ պի-
րեր :

Սակայն քիչ մըն ալ
համբերեմք .

Քանի մը ժամէն ճամ-
բորդութիւննիս կը-
լմըննայ :



Վ Ե Ր Ջ .

Յ Ա Ն Կ Գ Լ Խ Ո Ց .



	Էջ.
Ողջոյն , բարեւ	4
Առողջութիւն	3
Երթալ	6
Խնդիրք ու շնորհակալութիւն	7
Հաստատել եւ չէ ըսել	9
Զարմանք	12
Հաւանականութիւն	14
Յաւակցութիւն	15
Յանդիմանութիւն	17
Բարկութիւն	20
Խորհրդակցութիւն	22
Ուտել խմել	26
Նորալուրք	29
Երթալ ու գալ	33
Հարցումն եւ պատասխանի	35

Տարիք	40
Ժամ	42
Օդ	44
Այցեր լութիւն	51
Նախաճաշիկ	53
Ճաշէն առաջ	55
Ճաշ	57
Սեղանի վրայ	58
Սուրճ, չայ	64
Ընթրիք	68
Խմել	71
Գարոց	73
Գասարանի մէջ	76
Գրիչ կտրել	77
Նամակադրութիւն	80
Գներ	82
Հրաման ճաշի	84
Զուկ	86
Ժամացոյց	88
Առաւօտ	89
Երեկոյ	91
Զմեռ	91
Գարուն	93
Ամառ	95

Աշուհն	99
Գրամատիոխուժիւն	100
Ճամբայ հարցըներէ	102
Մարդ հարցըներէ	105
Աար կարել	106
Արակ	108
Պատուք	110
Մաղիկք	112
Բանջարեղէնք	114
Զքօսանք	117
Անճրել	119
Բարեկամի մը հանդիպելու ժամանակ	121
Գպրոց երթալու ժամանակ	123
Երկն աշակերտաց մէջ	124
Սուաւօրը ելնելու վերայ	126
Օսմանցւոյ ու շայու մը մէջ	128
Գրծալարճառի մը հետ	131
Խամուժի մէջ	134
Բնակարան վարձելու	139
Պստաւագործի հետ	143
Լիւ եւ այլ բաներ գնելու վերայ	147
Իճակի մը հետ	148
Կակարի մը հետ	152
Շկի մը հետ	157

Կառք վարձերու	10
Ճամբայ ելնելէն առաջ	11
Նրկաթուղիով ճամբորդութիւն	11
Նաւարկութիւն	1
Նաւէն ելնելը	1
Պանդոկ	1
Զխապանի հետ	1
Պանդոկապետի հետ	1
Ճամբու մէջ	1



